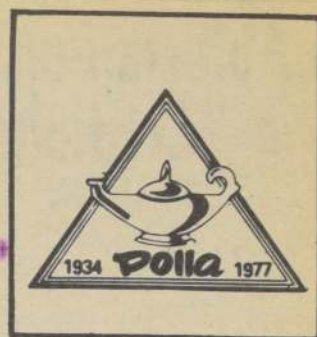




El Cronista

PRECIO: \$3. (Incluido el IVA)



AÑO II - N° 514

Santiago de Chile, Sábado 5 de Febrero de 1977

Director: Silvia Pinto

Rechazada Apelación de Radio Balmaceda

(Pág. 13)



Antonio César, figura de nivel mundial, puede ser el ariete de la "U" en 1977. Fue Seleccionado de Brasil el 74 en Alemania.



El dúo español Sergio y Estibaliz ratificó anoche su calidad, transformándose en uno de los mejores del show festivalero.

Por orden cubana, Montes cumple hoy

81 Días Preso

El Gobierno de Chile decidió el 16 de noviembre poner en libertad al ex dirigente comunista Jorge Montes, a cambio de la liberación del líder cubano Huber Matos. Pero Fidel Castro guarda silencio, condenando al ex senador comunista a seguir detenido.

Están arraigados en Quito

En Santiago

Hasta el 20 no Habrá Carreras

(Pág. 25)

Aparecieron Camioneros Perdidos

(Pág. 13)

Pólla
DOMINGO 6 DE FEBRERO

PREMIO MAYOR \$ 3.000.000
SEGUNDO PREMIO \$ 300.000

2 TERMINACIONES Y MILES DE PREMIOS MAS

ENTERO \$300 * VIGESIMO \$ 15



20^{os} Everton, Colo Colo y Austria

Santos Campeón del Hexagonal

(Pág. 19)

Labán y Chubretovich
Fueron Declarados Reos

(Páginas 8 y 13)

El Cronista
EN EL FESTIVAL DE VIÑA

(Pags. 15-16-17-18 y 32)

* Festivales Intimos
en Hotel O'Higgins

* Denunciado Plagio
en Canción de Euson
Eufórico debut
* Finalmente Hammond
Enfrentó al Público

(Páginas 14- 15- 16- 17-18 y 32)

Hoy Suplemento

entreñqs

Abierta Condena de la Santa Sede a "Cristianos Para el Socialismo"

Ciudad del Vaticano. Por su ambigüedad y por "mantener tesis inaceptables" el diario vaticano "L'Osservatore Romano", critica al movimiento "Cristianos para el Socialismo".

Gino Concetti, el teólogo portavoz de la jerarquía pontificia expresa en este artículo reservas morales hacia los "Cristianos para el Socialismo" porque, "implican ante todo el nombre de "Cristianos", y porque presumen de interpretar en clave marxista el Evangelio".

"La equivocación fundamental que se revela en ellos —añade— es la identificación de la Fe con la praxis política, realizando en la práctica un monismo entre aportación sobrenatural de la

fe y compromiso histórico".

● El Papa Paulo VI dijo que la Iglesia no puede permitir en su seno la existencia de objetantes de conciencia al derecho canónico.

Dijo que la doctrina y las normas son parte integral de la esencia del catolicismo.

El Pontífice de 79 años habló ante la Sagrada Rota, el máximo Tribunal de la Iglesia. La Sagrada Rota es conocida principalmente porque se ocupa de la anulación de matrimonios, pero también es responsable de otras cuestiones de disciplina eclesiástica.

El comentario papal siguió a intensas críticas formuladas contra un documento vaticano en que se reiteró la prohi-

bición pontificia a la ordenación sacerdotal de mujeres.

Hace cinco días, en protesta contra el documento, renunció a su cargo en la comisión bíblica pontificia el sacerdote jesuita David Stanley.

La comisión dictaminó por unanimidad el año pasado que ningún texto prohibía la ordenación de mujeres.

Es más, la comisión aprobó la ordenación femenina por votación de 12 a 5.

"Dada la naturaleza de la ley en la vida de la iglesia, no hay en ella espacio para la objeción por motivos de conciencia que impida la obediencia eclesiástica", dijo el Pontífice.

En sus documentos finales de 1965, el Concilio Euménico Vaticano Segundo recomendó a los gobiernos respetar las objeciones de conciencia, particularmente en lo que respecta a la conscripción militar. (EFE-AP)



ADDIS ABEBA. En esta foto de archivo aparece el Brigadier General Tefari Benti (izquierda), el Jefe del Estado etíope ejecutado tras ser aplastado el movimiento que intentó derrocar al grupo marxista del Gobierno. A la derecha aparece el teniente coronel Mengistu Haile Mariam, quien aparece ahora como el hombre fuerte de la nación. (Radiofoto UPI).

La Revolución Etíope Devora a sus Hijos

Madrid.

La revolución etíope, que comenzó en febrero de 1974 y terminó con la dinastía de "El león de Judá" parece estar devorando a sus propios hijos.

El jueves, un sector de la cúpula militar que gobierna este país (de 28 millones de habitantes y un territorio mayor que la mitad de Europa Occidental) exterminó a tiros a la posición moderada.

En apariencia, la resolución de la crisis favorece al teniente coronel Mengistu Haile Mariam, de 39 años, el más radical de los oficiales en el poder.

Sus víctimas estaban vinculadas, según el parte oficial, a tres grupos diferentes, incompatibles entre sí: un partido de izquierda (el Partido Revolucionario del Pueblo etíope). Un de derecha, que pretende la restauración de la monarquía, la Unión Democrática Etíope (UDE) y los guerrilleros secesionistas eritreos.

Si el triunfo de los radicales se hubiera producido en las calles —el coronel Mengistu Haile Mariam sería hoy el líder indiscutido de Etiopía y podría intentar conducir una revolución que, hasta ahora, ha logrado desarticular el poder de los antiguos señores feudales pero no cambiar ni la economía ni las estructuras sociales.

Etiopía es un país atomizado, una suma de reinos y de razas separados por la geografía, las tradiciones y la injerencia de las potencias coloniales europeas, que invadieron esas tierras del cuerno nororiental de África, por primera vez, a mediados del Siglo XVI.

El siglo pasado lo hicieron los italianos, cuyos sueños imperiales revivió hace cuatro décadas, Benito Mussolini. En 1936 ante la impotencia de la sociedad de las naciones y las quejas de Haile Selassie, un monarca activo y ambicioso, un cuerpo expedicionario enviado por Roma se adueñó del país.

Conocido como Raf Tafari Makonnen al nacer, Selassie había adoptado este nombre de 1930, al culminar una carrera personal de acumulación de poderes y ser proclamado emperador.

Su altivez no era sólo una cualidad personal. Su dinastía era, según se decía, la más antigua del mundo. Provenía de la Reina de Saba, esposa del Rey Salomón.

Frente a los señores feudales de Etiopía, tan antiguos como la estirpe real, Selassie parecía un reformador. "Mi problema no son los pobres, sino los ricos", solía decir a los pocos periodistas que lograban entrevistarlos.

La resistencia al cambio era invencible. El emperador cargado de títulos —el Negus, el León de Judá—

fue incapaz de sacar al país de su miseria milenaria y de su miseria.

El 86 por ciento de la población vivía, hasta hace dos años, de una agricultura rudimentaria. El ingreso "per cápita" anual es de 63 dólares, uno de los más bajos del mundo. Una tercera parte de la población vive a un día de camino de las rutas principales. Uno de cada tres niños muere antes de cumplir cinco años, el país carece de escuelas para nueve de cada diez habitantes, y sólo tiene ochenta hospitales.

En 1974 los militares se habían radicalizado. Eran, con los terratenientes y el clero —los únicos rganizados.

La sequía asolaba el país. Los muertos fueron casi doscientos mil. El emperador vivía en el lujo. Un año más tarde, cuando murió preso de sus propios oficiales, en sus cuentas bancarias particulares en el extranjero se encontraron más de 17.000 millones de dólares.

Las fuerzas armadas constituyeron un "Consejo militar administrativo provisional" llamado "Dergue". En seis meses, nacionalizaron la tierra, quebraron el espinazo de los señores feudales, abolieron las relaciones de servidumbre y reestructuraron el equilibrio entre las diferentes tribus. En 1975 abolieron la monarquía.

Peró no encontraron el liderazgo necesario para internarse en la aventura revolucionaria. La división en el seno de la cúpula militar y en el Dergue surgieron periódicamente.

Los guerrilleros eritreos, mayoritariamente musulmanes, incrementaron su lucha armada y hoy controlan prácticamente toda su zona —120.000 kilómetros cuadrados— lo que convierte a Etiopía en una nación sin salida al mar.

A las guerrillas, de las que participa más de un millón de eritreos, se han sumado ahora, como en los tiempos medievales ejércitos de la UDE, que recientemente tomaron la ciudad de Humera.

Estas fuerzas que persiguen una restauración monárquica y un gobierno que termine con el experimento socializante, parecen contar con unos seis mil hombres, contra 40.000 del ejército eritreo.

Blasfemado en sus fronteras y con parte de su territorio en poder de fuerzas enemigas, el Dergue tiene ante sí un desafío que parece difícil superar.

Sus vecinos —Sudán, Uganda, Kenia— son declarados enemigos del Dergue y en particular del teniente coronel Mengistu Haile Mariam. So de Somalia, que cuenta con un gobierno prosoviético, podría obtener algún alivio, si es que resulta cierto, como dice el parte oficial, que el triunfo fue contra "el imperialismo, el capitalismo y la CIA (EFE).

La publica "La Opinión" de B. Aires

Nueva Versión Periodística Para el Corredor Boliviano

Buenos Aires
La Paz

Chile estudiará la posibilidad de arrendar a Bolivia durante 99 años un corredor de su territorio para posibilitar al país del altiplano su tan ansiada salida al mar, según informa el diario independiente La Opinión en un despacho de un corresponsal en Lima.

El despacho del periodista Leiser Madanes, enviado especial del periódico al Perú, es reproducido en la primera plana de La Opinión bajo el título: "Inquietud en Perú por una versión: Chile arrendaría territorio a Bolivia".

La nota dice que "la cancillería peruana analiza con preocupación" la posible medida chilena, haciendo hincapié en que la fórmula del arrendamiento sería una "argucia legal" para sortear el derecho a veto por parte de Lima al tratado de 1929.

Ese tratado chileno-peruano establece que Chile no puede ceder a terceros países ninguno de los territorios conquistados a Perú durante la guerra entre Chile, Perú y Bolivia de 1879, sin UPI.

previo acuerdo del Gobierno de Lima.

El "arrendamiento" no ha sido contemplado en dicho acuerdo.

Bolivia enviará próximamente un emisario de alto nivel a Santiago de Chile para reactivar las negociaciones con el Gobierno militar de ese país sobre el problema de la mediterraneidad boliviana.

El cotidiano conservador "El Diario" informa sobre el próximo viaje del emisario, cuya identidad aún no se conoce.

El periódico, que cita fuentes oficiales, indica que el emisario trabajará junto al personal de la embajada boliviana en Santiago y tratará de obtener una respuesta chilena al planteamiento que Bolivia hizo en diciembre pasado.

En aquella ocasión, el Presidente Hugo Banzer sugirió a Chile que abandone sus pretensiones de un canje territorial para la salida al mar de Bolivia. Banzer hizo una propuesta similar a Perú para que no insista en su posición de internación al puerto de Arica. (EFE-Bolivia de 1879, sin UPI).

50 mil Presos Políticos Confiesa el Vietnam

París

Existen en Vietnam unos 50.000 presos políticos, según precisiones dadas por el propio embajador de Vietnam en París, Vo Van Sung.

El embajador, que intervenía anoche en una emisión de la televisión francesa, añadió que "se trata de quienes persisten en su acción encaminada a sabotear el orden y la seguridad y se oponen a la obra pacífica del pueblo vietnamita". Algunos de ellos fueron juzgados y otros lo serán.

Van Sung confirmó que el Primer Ministro vietnamita, Pham Van Dong, realizaría una visita oficial a la capital francesa, sin precisar cuándo. (EFE).

Temblor en Argentina

Buenos Aires

Un fuerte temblor ocurrió en la madrugada en una región montañosa del norte argentino, pero no hubo informes inmediatos de víctimas o daños.

El sismo registró cuatro en la escala Richter, según el Instituto Sismológico de Pilar, 850 kilómetros al norte. El Instituto Sismico de Buenos Aires no pudo registrar la magnitud del movimiento debido a que las agujas de sus sismógrafos saltaron dada a la intensidad del sismo, según un vocero del instituto.

Agregó que el temblor ocurrió a las 02,47 EST, con su epicentro a unos 2.000 kilómetros al norte de Buenos Aires, en una área montañosa entre las provincias de Salta y Santiago del Estero. Hay varios pueblos pequeños en la región, virtualmente sin comunicación directa con el resto del mundo.

En Santiago de Chile, el Instituto Sismico de la Universidad de Chile informó de un temblor a la misma hora frente a la costa norte de Antofagasta, registrado débilmente sin daños.

Fue el quinto temblor que se registra en la Argentina en dos semanas. Cuatro temblores fueron sentidos en otros tantos días en las provincias occidentales de San Juan y Mendoza la semana pasada, que causaron daños pequeños en Mendoza y ninguna víctima.

El peor terremoto reciente en Argentina destruyó la ciudad de San Juan, 1.000 kilómetros al oeste, el 16 de enero de 1946, dejando saldo de 50.000 muertos. Este sismo registró nueve en la Escala Richter. (AP).

Moscú

La Unión Soviética ordenó al corresponsal de la agencia de noticias norteamericana Associated Press (AP), George Krinsky, que abandone el país en una semana.

La orden de expulsión sigue a una serie de ataques de la prensa oficial contra el periodista estadounidense de 35 años, en los que se dijo que estaba vinculado con el Servicio Central de

Inteligencia de Estados Unidos (CIA), y que había violado la legislación rusa al entregar moneda extranjera a un ciudadano soviético. Krinsky ha negado todas esas acusaciones.

Krinsky es el primer corresponsal occidental que es expulsado de la Unión Soviética en tres años, y el primer norteamericano desde que se ordenó que abandonara el país el corresponsal de la Revista Newsweek, John Dornberg en octubre de 1974.

KGB Detuvo a Disidente Ruso y Moscú Expulsó a Periodista Norteamericano

La orden de expulsión se dio menos de 24 horas después que la Policía Secreta Soviética (KGB) arrestó al poeta y escritor Alexander Ginzburg, uno de los más grandes activistas de los derechos humanos de la Unión Soviética.

Diplomáticos occidentales consideran que aparentemente las dos medidas forman parte de una represión de las autoridades contra los opositores extraoficiales del gobierno y periodistas extranjeros que informan sobre sus actividades.

Fuentes disidentes expresaron que la KGB se negó a revelar los cargos formulados contra Ginzburg, pero asumen que están relacionados con recientes ataques que se llevaron contra él por sus actividades en derechos humanos.

Krinsky, el gerente de la corresponsalía de AP, David Mason, y el consejero político de la embajada norteamericana, William Brown, fueron citados por el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Mason, manifestó a un funcionario del Ministerio, que la AP se negaba a retirar a su corresponsal de la Unión Soviética —como lo pidió el Ministerio el 24 del mes pasado— porque los cargos elevados contra Krinsky son "triviales".

El funcionario soviético insistió en que Krinsky debe abandonar el país. Se acordó finalmente que se le concede una semana para hacerlo y poner sus asuntos en orden.

Se tiene entendido que se dijo al funcionario ruso que la expulsión puede llegar a tener "consecuencias desagradables" en las relaciones soviético-norteamericanas.

La señora Ginzburg dijo que su esposo, de 39 años, salió de su apartamento en esta capital aproximadamente a las

8.30 hrs. de antenoche para hacer una llamada telefónica desde un aparato público.

Añadió que pasaron varias horas sin que regresara, por lo que llamó al cuartel de la Policía Secreta (KGB) y un oficial le dijo que Ginzburg había sido arrestado.

El oficial añadió que durante el día se le haría saber donde era mantenido su esposo y las

razones de su arresto.

Junto con otros disidentes, Ginzburg ha sido frecuentemente hostilizado por ser miembro de un Comité no oficial formado para vigilar el cumplimiento de las autoridades del Kremlin con las estipulaciones del acuerdo de Helsinki.

El acuerdo de la conferencia de seguridad europea, firmado en 1975 en Helsinki, señala entre sus estipulaciones que los

derechos humanos de viajes, reunión y palabra deben ser respetados.

Hace un mes, la policía registró el apartamento de Ginzburg, lo mismo que el de Yuri Orlov y Luda Alexeyeva, que también pertenecen al comité de vigilancia de los derechos humanos.

La agencia de noticias TASS acusó en esta ocasión a los tres disidentes de carecer de empleos, vivir con dinero prestado y desarrollar actividades contrarias a las leyes soviéticas.

TASS aseguró que en el registro de los apartamentos la policía había encontrado 1.000 marcos alemanes y 100 dólares, lo que, señaló, demostraba que el grupo mantenía "relaciones directas" con organizaciones de emigrados soviéticos en occidente.

Otro ataque contra Ginzburg y Orlov fue publicado el miércoles pasado por el órgano del sindicato de escritores soviéticos, Literaturnaya Gazeta.

Una carta supuestamente escrita por un ex compañero de celda de Ginzburg, y publicada por Literaturnaya, indicaba que el disidente vivía en considerable comodidad y que recibía dinero desde Occidente para presuntas actividades subversivas.

La carta también aseguraba que Orlov, quien encabeza el Comité de Vigilancia de los derechos humanos, estaba decidido a asumir una posición predominante en la comunidad disidente soviética.

Orlov y Ginzburg ofrecieron una conferencia de prensa para negar las acusaciones.

Ginzburg es amigo personal del eminente escritor Alexander Solzhenitsyn, quien fue deportado de la Unión Soviética en 1974. (UPI).

Escritor Checo Define Alcances de "Carta 77"

Bonn

El escritor checoslovaco Pavel Kohout definió anoche la "Carta 77" (la declaración de los disidentes checoslovacos sobre la libertad de pensamiento) un documento destinado a obligar al gobierno y a las autoridades al diálogo sobre el problema de los derechos del hombre, independientemente de todo problema y situación política. En una entrevista a la televisión de Berlín Oeste (SFB) Kohout manifestó la esperanza de que los políticos checoslovacos "inteligentes, sensibles a los tiempos, comprendan que no se trata de un tema para la policía y la seguridad del estado, sino de un tema para los ciudadanos y para el gobierno".

(ANSA).

Policía de Polonia Hostiga a los Defensores de Obreros

Varsovia

Un vocero del comité para la defensa de los obreros polacos, notificó que la policía efectuó registros en las casas de algunos disidentes polacos, entre ellos de la señora Boguslawa Blajfer, colaboradora del comité, del crítico literario Antoni Libera, miembro del comité y famoso traductor de las obras de Samuel Beckett al polaco y de su padre el profesor Zdzislaw Libera, docente de la Universidad de Varsovia.

El vocero del comité puntualizó que los registros se llevaron a cabo sin mandato de la justicia, violando todas las normas que la ley establece en estos casos en garantía de los ciudadanos.

La señora Blajfer es famosa en Polonia por haber participado en las manifestaciones estudiantiles de marzo de 1948 en la Universidad de Varsovia. Por este motivo fue condenada a una pena de un año y seis meses de cárcel que cumplió sin ninguna reducción.

En casa de Libera, la policía secuestró una máquina de escribir mientras que en la de Blajfer, secuestró "material de diverso tipo perteneciente al comité". (ANSA).

Protestantes de Irlanda Temen Atentados del IRA

Belfast

Dirigentes políticos protestantes han manifestado su temor que la muerte del principal ejecutivo de la fábrica local de la empresa química Dupont sea apenas la primera ejecución de personalidades por el proscrito e ilegal Ejército Republicano Irlandés, ERI.

El ERI libra una campaña por desalentar la inversión extranjera en la provincia, campaña que

fue anunciada apenas 24 horas antes del asesinato del ejecutivo británico Jeffery Agate, de 58 años, muerto a tiros en la puerta de su domicilio el miércoles por la noche.

El ERI dijo que comenzaría a realizar ataques contra "blancos económicos" en la provincia británica y en Gran Bretaña misma, con el propósito ulterior de lograr la unión de Irlanda del Norte con la República Irlandesa

—predominantemente católica— del Sud.

En Londres fueron halladas dos bombas en una librería de la calle Oxford, donde estallaron 13 bombas el sábado pasado, causando daños pero no víctimas. Las bombas halladas fueron neutralizadas.

La policía dio cuenta de haber hallado un hombre degollado en Belfast ayer, pocas horas después de la muerte de Agate. Con este hallazgo llega a 1.700 el número de

víctimas habidas en la violencia intestina y sectaria católico-protestante de Irlanda del Norte desde 1969.

La primera víctima de esa guerra no declarada fue un obrero de una fábrica de Armagh, John Gallagher, muerto a tiros el 14 de agosto de 1969, cuando protestantes y católicos chocaron al realizar manifestaciones en pro de sus respectivos derechos civiles. (AP).

"NO" a la política en el deporte

Escocia Vendrá a Jugar con Selección de Chile

Londres

La Federación Escocesa de Fútbol acordó enviar a su selección nacional para que juegue un partido contra Chile en el próximo mes de junio. Esta decisión es una respuesta clara y tajante a aquellos que quieren mezclar el deporte con la política y constituye, de partida, una derrota para los afanes del Subsecretario de Asuntos Exteriores británico, Ted Rowlands, quien había declarado de antemano que el gobierno laborista desaprobaría la realización del referido encuentro de balompié.

Tanto el partido laborista inglés como algunos sindicatos manejados por marxistas británicos se oponen a la concreción del enfrentamiento deportivo, utilizando el mismo argumento que a fines de 1973 sirvió de pretexto a la Unión Soviética para no disputar en el Estadio Nacional de Santiago el partido de vuelta de la clasificación para el Mundial de Fútbol de Alemania.

Entretanto, en la Cámara de los Comunes, se registró un violento altercado que casi degeneró en un pugilato entre conservadores y laboristas. El sector filocomunista del laborismo atacó a su propio gobierno por considerar que las autoridades respectivas no estaban atendiendo debidamente las peticiones de visas de permanencia que presentan al Ministerio del Interior inglés, chilenos que han salido de su país. Por su parte el Subsecretario del Interior rechazó las afirmaciones de su correligionario.

El parlamentario "tory" (conservador) Nicholas Winter reclamó por los continuos ataques de que es víctima Chile por parte de un sector de la bancada laborista, a la vez que otro parlamentario escocés calificó abiertamente a los miembros del Partido Socialista chileno de constituir una "comunidad de agitadores".

Premier Suárez no recibirá a Carrillo

Inminencia de Cambios en Gabinete de España

Madrid

Mientras que en círculos políticos se asegura la inminencia de cambios en el Gobierno de Adolfo Suárez, todo parece indicar también que la eventual entrevista de este con Santiago Carrillo, Secretario General del Partido Comunista, no va a tener lugar.

Carrillo, hasta hace un par de meses fugitivo de la justicia y ahora hombre libre en espera de lo que diga un próximo proceso por supuestas actividades ilegales, había sido designado por la oposición de la izquierda moderada como componente de la comisión que negocia acuerdos políticos con el gobierno.

Pero en círculos próximos a Suárez se dice que éste no acepta discutir el tema de la nacionalidad de las regiones, para el que Carrillo había sido elegido.

Así, la entrevista Suárez-Carrillo parece no va a tener lugar. Ello evitará la posibilidad de que los conservadores franquistas renueven sus ataques contra los planes de reforma democrática del Gobierno de Suárez, a cuenta de su supuesto entendimiento con los comunistas, única fuerza política aún ilegal —aunque ya tolerada— en España.

Por otro lado, según el "Diario 16", fuentes competentes aseguran que Suárez reorganizará su gabinete tras la aprobación de la ley electoral, dentro de unas dos o tres semanas.

Esta ley regirá las primeras elecciones parlamentarias democráticas del país en 40 años.

Esta ley, que está siendo elaborada conjuntamente entre la oposición y el gobierno, estaría lista, dice "Diario 16", antes de fin de mes.

Entonces, añade el diario, saldrían del Gobierno los Ministros de la Presidencia y actual segundo Vicepresidente del Gobierno, de Relaciones Sindicales, de Información y Turismo y del Interior.

Pero según las fuentes de la publicación, ello sería sólo porque los cuatro ministros salientes han expresado su intención de dejar el Gobierno para presentar sus candidaturas en las elecciones.

Se dice que en la reorganización sólo se cubrirán las vacantes de la Presidencia y del Interior. Los otros dos Ministerios estarían llamados a desaparecer, pasando el de Información y Turismo a ser una simple Subsecretaría.

Para reemplazar a Rodolfo Villa en el Ministerio del Interior, se dice que Suárez ofrecería el puesto al teniente general Manuel Gutiérrez Mellado, que simultanearía con la primera Vicepresidencia del Gobierno y la jefatura de la Defensa Nacional que actualmente ocupa.

Con ello se reforzaría la presencia militar en el Gobierno con un hombre de tan elevada reputación liberal como Gutiérrez Mellado.

La Cámara de Comercio de Sevilla, en un informe elaborado con datos oficiales y privados, sostiene hoy que hay 800.000 desocupados en España, lo que implica el seis por ciento de su población activa.

(AP-EFE).

Pág. 3



ATLANTA. Mary Fitzpatrick, la mujer que recobró su libertad bajo palabra y viajó a la Casa Blanca para recobrar su puesto de niñera de la hija del Presidente Carter. (Foto AP.)

Ex Convicta Recobra Cargo de Niñera de Emy Carter

Atlanta, Estados Unidos. Una mujer negra, condenada hace siete años a prisión perpetua por haber asesinado a un hombre, recobrará su libertad y viajará a Washington para convertirse nuevamente en niñera de Amy Carter, la hija del Presidente de los Estados Unidos.

La decisión de conceder a la mujer libertad bajo palabra fue tomada por las autoridades del Estado de Georgia, del cual fue gobernante el Presidente Jimmy Carter. En esa época, Mary Fitzpatrick servía en casa de la familia del jefe del Ejecutivo como niñera de su hija Amy, que ahora tiene 9 años.

La oficina que concede la liberación bajo palabra informó que el pedido respectivo provino de la Casa Blanca pero no reveló quién lo había firmado.

La señorita Fitzpatrick, de 33 años, fue sentenciada a prisión perpetua en 1970, luego que un jurado la declarara culpable de asesinato.

De acuerdo a las leyes del Estado de Georgia, luego de siete años de cumplimiento de la condena un convicto puede solicitar a la justicia la suspensión de la misma, quedando en libertad bajo palabra.

La respuesta positiva de la Junta que otorga las libertades bajo palabra fue producto, según indicó su titular Rob Haworth, no sólo del pedido de la Casa Blanca, sino de "la inusual posibilidad de trabajo" que

se le ofreció a la Fitzpatrick.

Durante su trabajo en la Casa Blanca, la convicta liberada bajo palabra será supervisada por las autoridades judiciales.

La señorita Fitzpatrick recibió autorización para viajar el mes pasado por 72 horas a Washington, a fin de poder concurrir a las celebraciones de toma de posesión presidencial de su antiguo patrón, Jimmy Carter.

Todo comenzó el día en que Mary Fitzpatrick y una amiga viajaron de Columbus a Lumpkin, poblados del Estado de Georgia, para visitar a Johnny Bynum, un hombre a quien ésta había dado cita. Al llegar al lugar de la entrevista, ambas encontraron a Bynum acompañado de otra mujer. La amiga de la Fitzpatrick recriminó a Bynum por ello y sobrevino una discusión. En un momento dado, la Fitzpatrick tomó una pistola y disparó contra Bynum, hiriéndolo de muerte.

La policía dijo en su momento que, aparentemente, las tres mujeres y el hombre estuvieron bebiendo alcohol antes que se desatara la tragedia.

Cuando se le preguntó, luego de recibir la libertad bajo palabra, qué opinaba acerca de aquel incidente, la niñera de la hija del Presidente de los Estados Unidos respondió: "Eso ya ha quedado atrás para mí y he comenzado una vida nueva. No tengo nada que agregar al respecto". (AP)

Revelaciones de Director de Seguridad de Miami

Figuras Claves del Anticastroismo son en Realidad Agentes de Fidel

Miami

La policía no podrá resolver la ola de terrorismo que afecta a los exiliados cubanos en Miami, a menos que reciba asistencia de la Oficina Federal de Investigaciones (FBI) y de otros organismos federales, aseveró el Director de Seguridad Pública, del Condado de Dade, Wilson Purdy.

También sostuvo que hay evidencias de que figuras claves en el movimiento anticomunista "son agentes" del Primer Ministro de Cuba, Fidel Castro.

Vinculó la ola de crímenes a un tráfico de drogas y de armas que representa "muchos millones de dólares".

Purdy hizo sus declaraciones en la víspera ante autoridades del Condado que le asignaron 150.000 dólares para reforzar la acción antiterrorista.

Aseveró que la continua

la de asesinatos y atentados, con bombas "son parte de un cuadro, mucho mayor, de política y crímenes internacionales".

Las actividades delictivas vinculadas a drogas y contrabando de armas representan "un movimiento de dinero de muchos millones de dólares, quizá de miles de millones".

Sin dar nombres manifestó que hay "alguna evidencia de que figuras claves en los círculos anticomunistas son, en realidad, agentes de Castro".

Destacó que "el tipo internacional de estos crímenes" hace que sea vital que el Departamento de Justicia de los Estados Unidos, tome la dirección en la lucha contra esos delitos.

"Sostenemos que el Gobierno Federal debe responder significativamente a estos problemas".

Pero, hasta ahora, las

gestiones no han tenido respuesta alguna.

Aseveró que muchas de las acciones delictivas se preparan fuera del Condado de Dade (donde está Miami) y son dirigidas "contra blancos cubanos o

tienen alguna relación con Cuba".

Algunas de las personalidades más destacadas y discutidas de la comunidad cubana han sido asesinadas en los últimos años. (UPI).

Declaración de periodista peruano

"Falso Documento de DINA es de Fabricación Comunista"

Lima

Los directores de dos revistas locales que según un presunto documento de la Dirección de Inteligencia Nacional de Chile (DINA), reciben "ayuda" de ese organismo, rechazaron la versión afirmando que es "ridícula".

El diario "El Sol", de México, informó que obra en su poder un supuesto documento de la DINA que trata sobre la financiación de operaciones en el exterior para neutralizar a los enemigos del presidente chileno, Augusto Pinochet.

El presunto documento señala que los fondos de la DINA serán invertidos en gastos relacionados con las "operaciones en el Perú, ayuda a nuestros partidarios en la Armada peruana y en la prensa, particularmente en "Equinox" y "Opinión Libre".

Al respecto, Arturo Salazar Larraín, codirector de Opinión Libre, semanario dere-

chista que fue clausurado desde hace más de siete meses, dijo "si fuera verdad, ningún peruano bien nacido puede ni remotamente aceptar algo parecido, ni directa ni indirectamente".

"Es ridículo pensar semejante cosa y aún involucrar a la Marina de mi país", agregó.

Por su parte, Ismael Frías, director de la revista de izquierda moderada Equis X, expresó: "es una cosa ridícula".

"La acusación me parece ridícula. Todo parece indicar que se trata de una fabricación (del documento) de origen comunista, a la que no deben ser ajenos los exiliados peruanos comunistas que se encuentran en México", agregó.

"No nos preocupa en absoluto. Es una acusación ridícula", dijo Frías, cuyo semanario también estuvo clausurado pero el mes pasado se autorizó su reaparición. (UPI).

Colombia Toma Medidas por Creciente Inflación

Bogotá

El gobierno del Presidente Alfonso López Michelsen ha tomado medidas monetarias de "economía de guerra", en un esfuerzo por detener la inflación galopante.

En una medida sin precedente, el Ministro de Hacienda, Abdón Espinosa Valderrama, dispuso congelar alrededor de 900 millones de dólares en los bancos para frenar la expansión monetaria.

Esta suma equivale al 40 por ciento de todo el dinero en circulación en Colombia.

Aunque los banqueros dijeron que esta medida restringe severamente las posibilidades de crédito de los bancos, se califica de indispensable para atacar la inflación, que creció 26 por ciento el año pasado y comenzó en 1977 con renovados ímpetus. Los precios subieron 2,3 por ciento en enero.

"La situación es muy compleja y necesita decisiones firmes y rápidas, como las que se toman en tiempo de guerra", declaró el banquero Jorge Mejía Palacio.

Los banqueros advirtieron que la drástica reducción del crédito puede hacer florecer el

mercado extrabancario, en donde se cobran intereses de usura. El Ministro había ofrecido atacar el mercado extrabancario, factor de encarecimiento de la producción por los altos intereses que cobra.

El Ministro de Hacienda reveló que el dinero en circulación en el año, de enero de 1976 a enero de 1977, creció un 31 por ciento debido a que los cultivadores de café recibieron el año pasado ingresos sin precedentes de 980 millones de dólares.

Los precios del café se han triplicado desde julio de 1975, en que las heladas destruyeron el 70 por ciento de los cafetos del Brasil, el principal productor mundial. Colombia fue el año pasado el principal productor mundial de café, su principal producto de exportación.

Los ingresos de los cultivadores sobrepasarán este año los mil millones de dólares debido a que los precios continúan altos y firmes, sin perspectivas de una baja; según el presidente de la Asociación de Exportadores, Gilberto Arango Londono, "sólo ahora empieza la escasez de café".

El rápido crecimiento de los precios ha aumentado la presión de los sindicatos por reajustes de salarios, mientras el gobierno trata de congelar las tarifas de servicios públicos como el transporte, aumentando los subsidios a los propietarios de autobuses.

El gobierno dispuso igualmente a fines del año pasado congelar los alquileres de las viviendas. (AP).

Siguen Deliberaciones en Reunión Sobre Educación

Montevideo

La Octava Reunión del Comité Interamericano de la Educación, la Ciencia y la Cultura (CIECC) inició el debate sobre la "Articulación de las políticas de desarrollo educativo con las de desarrollo científico y cultural".

La Ministro de Educación de Nicaragua, Helia Robles, actúa como Primer Vicepresidente, el Ministro de Educación de Argentina, Ricardo Bruera, como Segundo Vicepresidente y el titular de Barbados, Louis Tull, como tercer Vicepresidente.

En el acto inaugural, el Ministro Darraco afirmó que "el realismo debe presidir nuestros afanes. Las teorías, sin conexión con los hechos, se esfuman en el terreno de las utopías".

Abogó además, por "coordinar voluntades para el estudio de los problemas educacionales y culturales de América".

Otro orador, el Secretario General de la Organización de Estados Americanos (OEA), Alejandro Orfila, al señalar la cooperación de los Estados Unidos como "esencial" para el desarrollo integral de la región afirmó que "la tarea de contribuir al rápido desarrollo de nuestros pueblos es compleja y difícil pero no imposible".

El Presidente de Estados Unidos, Jimmy Carter, envió un mensaje expresando que "una cooperación fructífera en estas esferas vitales es la verdadera clave para una mejor comprensión y un mayor bienestar de nuestros pueblos".

La actividad del CIECC prosiguió con los informes sobre la labor del organismo presentados por su presidente Lindolfo de Carvalho Dias, de Brasil, y su secretario ejecutivo, Eduardo González Reyes, de Venezuela.

Posteriormente se pasó a analizar el tema central de la agenda, "Articulación de las políticas de desarrollo educativo con las de desarrollo científico y cultural". (UPI).

JUNIOR CON MOTONETA

PRESENTARSE LUNES

DE 10 ADELANTE

RAFAEL CAÑAS N° 50

Depto. H

ESLECO

Estudio Legal Contable

DEPARTAMENTO COMERCIAL

Sociedades

Contratos

Quiebras

Cobranzas Judiciales

Abogados Especializados

Facilidades

Estado 235 - Of. 313

Fono 30241 - Santiago

Smith Pide a USA Evitar la Intervención Soviética

Salisbury. El nuevo embajador norteamericano ante las Naciones Unidas, Andrew Young, inició una gira de 10 días por el África Negra para conversar con los líderes negros africanos, entre ellos los nacionalistas rhodesianos y sus partidarios en otros países. Pero Young no proyecta ir a Rhodesia ni a la República Sudafricana.

Con acusaciones y reproches mutuos prosiguió la disputa sobre los 400 escolares rhodesianos negros, que el pasado domingo fueron llevados por la fuerza a la vecina Botswana tras una agotadora marcha de 11 horas por la selva.

El Gobierno de Botswana sigue insistiendo en que ocho maestros y enfermeras que acompañaban a los escolares huyeron a Botswana escapando de los soldados rhodesianos.

Por otra parte, el Gobierno de Rhodesia se mantiene firme en su punto de vista de que la mayoría de los secuestrados fueron reclutados con carácter forzoso por las guerrillas armadas.

La prensa en Botswana escribe que varios niños rhodesianos dijeron que se habían marchado voluntariamente para huir del Ejército rhodesiano para luchar por la "liberación de nuestro país". (AP-DPA).

Smith ha dicho que a falta de un entendimiento con los nacionalistas, preferiría negociar con los líderes negros moderados y ha asegurado que "entretanto iría descartando las leyes de segregación racial".

El Secretario de Estado norteamericano Cyrus Vance dijo el lunes que "la solución interna (de Smith) no producirá un acuerdo pacífico y no puede contar con nuestro apoyo".

Reconocimiento de OUA a Frente Patriótico Rhodesio

Lusaka. El Comité de Liberación de la Organización de Unidad Africana (OUA), integrado por 22 naciones, anunció que ha otorgado reconocimiento exclusivo al Frente Patriótico guerrillero de Rhodesia.

Se considera que es una gran victoria para los líderes nacionalistas negros Joshua Nkomo y Robert Mugabe, quienes dirigen la lucha del frente patriótico contra el gobierno blanco rhodesiano.

Tras una acalorada sesión que duró toda la noche, el comité aprobó la resolución de dar al frente patriótico todo su apoyo militar, material y político. El frente fue organizado hace cuatro meses.

También se trata de una victoria para los presidentes de Mozambique, Angola, Zambia, Tanzania y Botswana, los llamados "estados de línea frontal", que adoptaron una resolución semejante el mes pasado.

El comité, reunido durante los últimos seis días, acordó asimismo que se debe permitir el ingreso de otros movimientos negros al frente patriótico.

Pero lo cierto es que la resolución cierra las puertas al Obispo Abel

El Cairo. El Secretario General de la ONU, Kurt Waldheim se reunió ayer unos 40 minutos con el Presidente Anwar Sadat para discutir las posibilidades de reiniciar las conversaciones de paz de Ginebra para el Medio Oriente.

Las autoridades impusieron estrictas medidas de seguridad en torno a la residencia de Sadat. El

Waldheim se Reunió con Sadat y Siguió a Damasco

Después de la reunión, a la que asistió también el vicepresidente Hosni Mubarak, Waldheim fue al aeropuerto y siguió rumbo a Damasco, próxima escala en su recorrido de once días que también lo llevará a

Arabia Saudita, Líbano, Jordania e Israel.

Antes de partir, Waldheim dijo a la prensa en el aeropuerto que tuvo un intercambio de opiniones "muy interesante y amistoso" con Sadat acerca de la posible reanudación del

Ministro del Exterior Ismail Fahmy tardó 15 minutos en identificarse satisfactoriamente a los guardias del cordón de seguridad.

Las autoridades permitieron que las cámaras de televisión registrasen el inicio de la sesión pero se prohibió la entrada a fotógrafos de prensa de las Naciones Unidas y la Associated Press.

Sorpresiva Entrevista de Rabín con Líder Africano

Ginebra

En lo que parece ser el comienzo de un diálogo indirecto entre Israel y los palestinos, el Primer Ministro israelí, Yitzhak Rabín, y el Presidente de Costa de Marfil, Félix Houphouët-Boigny, se entrevistaron privadamente durante tres horas.

Rabín viajó en secreto a Ginebra y aquí se informó que la entrevista tuvo por fin contribuir a

la pacificación del Medio Oriente.

Sin embargo, en Israel se dijo que Houphouët-Boigny se reunió con Rabín por encargo del líder de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), Yasser Arafat.

Un comunicado conjunto emitido después de la reunión indicó que ambos líderes acordaron que "el diálogo es la mejor forma para obtener la paz en la región". (UPI).

En Tensión Tanzania y Kenia por Crisis de Empresa Aérea

Nairobi

Tanzania cerró por lo menos uno de los puestos de su frontera con Kenia y comenzó a incautarse de vehículos y aviones de kenianos.

Los aviones de Kenia han recibido instrucciones de no sobrevolar o aterrizar en Tanzania, pero algunos aparatos sorprendidos por la situación fueron confiscados y sus pilotos detenidos.

Las relaciones entre ambos países se han estado deteriorando a raíz del colapso de la empresa East African Airways, operada por esos dos países y Uganda.

Las autoridades tanzanas apresaron todos los vehículos kenianos, incluyendo autobuses de giras, y presuntamente se apoderaron de aviones registrados en dicho país.

Los operadores de giras de turismo en Nairobi informaron que algunos de sus clientes están atascados en hoteles de Tanzania.

Después de meses de incertidumbre, el fracaso final de la empresa aérea ocurrió ayer, cuando Kenia anunció la formación de una nueva aerolínea capitalizada por el gobierno, Kenya Airways. (UPI).

MOP

DIRECCION GENERAL DE METRO

SE COMUNICA AL PUBLICO

que el servicio de la línea N° 1 del Metro de Santiago se suspenderá a las 19.00 horas del día domingo 6 de febrero, con motivo de los ensayos que se realizarán para poner en servicio el sector Estación La Moneda - Estación Salvador.

El servicio se reanuda el lunes 7, a las 07.00 horas.

EL DIRECTOR GENERAL

Ministerio de Vivienda y Urbanismo
SERVICIO DE VIVIENDA Y URBANIZACION
REGION METROPOLITANA



PROPUESTAS PUBLICAS A SUMA ALZADA

MANDATO C.H.C. DE LA GRANJA

PROYECTO 76 - 140 - D

POBLACION: "RAUL DEL CANTO"

COMUNA: LA GRANJA

OBRA 76 - 140 D.

CARACTERISTICAS:

- a) Viviendas Manzana A y C.
20 Viv. Tipo 1508 pareadas.
Manzanas B - D y E.
56 Viv. Tipo 1506 continuas.
- b) Urbanización y Obras complementarias.

CONTRATISTAS:

Primera y Segunda Categorías del Registro Nacional de Contratistas (A-1) del MINVU y/o del Registro para Construcción de Viviendas del SERVIU.

ANTECEDENTES:

Se entregarán desde el 7 hasta el 21 de Febrero de 1977, en la Oficina Venta de Antecedentes, Arturo Prat 48, 4º Piso, en Santiago.
Valor de los antecedentes \$ 570.-

APERTURA DE PROPUESTAS:

El día 3 de Marzo de 1977, a las 15 Horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Obras, Arturo Prat 48, 4º Piso o en el Casino de la Institución, Arturo Prat 42, en Santiago.

DIRECTOR



FUERZA AEREA DE CHILE DIRECCION DE INSTRUCCION ESCUELA DE ESPECIALIDADES

POSTULANTE:

Conoce el resultado final de tu Examen de Admisión, concurriendo a la Guardia del Instituto, Paradero 32 1/2 de la Gran Avenida José Miguel Carrera, o llamando al teléfono 581864 de lunes a viernes, de 09:00 a 12:00 horas y de 14:00 a 17:00 horas.

RECUERDA:

Los que han sido aceptados como Alumnos de esta Escuela, deben presentarse el día 14 de febrero de 1977, a las 08:00 horas.

Los Apoderados serán recibidos a las 10:45 horas por el Director del Establecimiento.

LA DIRECCION

TARIFA EXCESIVA

Señora Directora:

En enero salí de vacaciones e hice el viaje entre Santiago y El Quisco por la suma de 27 pesos, tanto a la ida como al retorno.

Ahora en febrero tuve que ir al Aeropuerto Internacional de Pudahuel y tomé un bus del servicio de turismo que sale desde las puertas del Hotel Carrera. Me han cobrado 18 pesos, por el pasaje, tarifa que considero excesiva, si la comparo con lo que pide un bus de igual categoría por ir a los balnearios de la costa. No hay relación entre el kilometraje recorrido a Pudahuel con el que existe a El Quisco, que es casi diez veces superior. Sin embargo, Tourbus cobra casi dos tercios del pasaje a la costa y algo está sin dudas mal calculado, o sobrevalorizado en perjuicio del público.

E.A.W.
C.I.460.915.
de Santiago.

DECLARACION DE LA JUVENTUD SIONISTA

Señora Directora:

Frente al artículo aparecido en el periódico de su digna dirección con fecha 25 de enero, firmado por la Unión Nacional de Estudiantes Arabes, nos ha parecido justo solicitar la publicación de la declaración adjunta, formulada por la Federación Juvenil Sionista, la que lejos de constituir el comienzo de una polémica estéril, pretende, como se desprende de su propio texto, el impedir que estudiantes chilenos, cualquiera sea su origen, hagan una apología del terrorismo.

Conocedores de su objetividad, estamos ciertos que accederá a nuestra solicitud.



Discútalos con El Cronista

Agradeciendo desde ya su gentileza, le saludan cordialmente.

Hernán Fischman
Presidente

Jaime Misraji
Secretario General.

El texto de la declaración solicitada es el siguiente:

NO A LA APOLOGIA DEL TERROR

En un inusitado artículo publicado por una institución denominada "Unión Nacional de Estudiantes Arabes", se for-

mulan una serie de cargos al Movimiento Sionista y al Estado de Israel, que revelan una ignorancia tal, que el solo contestarlos constituiría una ofensa a la opinión pública ilustrada de nuestro país.

Sin embargo, nos vemos obligados a señalar el horror que nos merece que personas que dicen representar a estudiantes, hagan en nuestro país una apología del terrorismo como instrumento de la lucha política.

El artículo en cuestión pretende justificar la matanza de los atletas israelíes en Munich y de estudiantes inocentes en la

aldea israelí de Maalot, presentando a los autores como héroes y a las víctimas como culpables.

Estos asesinatos, condenados por la opinión pública mundial y por toda la comunidad nacional, son presentados como una gloriosa epopeya digna de ser imitada.

Muy grave nos parece a los jóvenes sionistas chilenos, este tipo peligroso de propaganda, que pretende alterar los valores más sagrados de nuestra nacionalidad. No seremos jamás arrastrados a polémicas de esa categoría. Por el contrario, creemos que los jóvenes deben ser impulsados por ideales nobles y jamás hacia la defensa del terror con todas sus secuelas que tan bien conocemos todos.

FEDERACION JUVENIL SIONISTA

Croni-grama

NOTA: Para saber más detalles sobre este juego, consulte el libro "Croni-grama" que se encuentra en la librería de la casa editorial. Este juego es un desafío para el jugador que debe completar el grama con las palabras que se le indican. Las palabras deben ser de 3 a 10 letras y no deben contener espacios ni guiones.

POETA # 1874-1922	ERE	FESTIVAL DE LA CANCIÓN	PAJO DEL BEISBO	LA TABLA EN SE	MANIFESTE ALEGRIA	*	*
BALILE	POETA # 1875-1963	INTERSECCION					AZUFRE
OLOTO	POETA # 1879-1931						TERMINO
LINEA AEREA							PARTIRE
CASI UN ECO							COMIENZO DEL OVALO
CABALLO YERZA							CONOZCO
POSO DE UN LINDO							BEBIDA
EL							SILENCIO
Nº 50							ESTE
DIPRANGO							CLORO
FOSFORO							EL
*							*
*	ALFA	RELUJA SIN VOCALES	DATIVO	ESPANTO	ITRIO POR PARTIDA DOBLE	POETA # 1883-1963	*

Los Gigantes Enigmáticos

por Hugo Correa

La Fundación Nacional de Ciencias de USA ha informado sobre el descubrimiento de nubes en la atmósfera de Neptuno, uno de los planetas más alejados del Sol. Asimismo se estima que este enorme astro, cuyo diámetro cuadruplica casi el terrestre, posee un clima variable, semejándose así a los planteas próximos al Sol, tales como Marte, Venus y la Tierra.

Neptuno solamente es observable mediante telescopios, debido a su lejanía. Fue descubierto gracias a los cálculos del matemático francés Leverrier, que estudiaba las perturbaciones observadas en la órbita de Urano. Generalmente se le considera un planeta similar a Júpiter, Saturno y Urano, tanto por su tamaño como por su probable composición. Los planetas gigantes, como se les llama, poseen una densa atmósfera con abundancia de metano, y una superficie posiblemente congelada, sometida a enormes presiones. Asimismo se estima que la temperatura imperante en Neptuno es bajísima, siendo por lo tanto un planeta en absoluto inapto para albergar alguna forma de vida.

Los recientes descubrimientos tal vez cambien un poco este desolador panorama. La gran distancia de los planetas gigantes hace difícil su observación instrumental. Y muchas de las informaciones recogidas por los astrónomos debieron ser reconsideradas e incluso rechazadas. El caso de Júpiter, por ejemplo, cuya magnitud lo convierte en el rey de los planetas, despierta en la actualidad serias controversias. De considerarse primitivamente un cuerpo gélido, las últimas mediciones climáticas bastante benignas en sus numerosos satélites.

Debido a su distancia del Sol, el frío debe imperar en los enormes territorios neptunianos. Pero la posibilidad de que su estructura superficial y atmosférica sean diferentes a las estimadas, permite alentar la esperanza de que no sea tan terriblemente ajeno a la vida. No dejaría de ser curioso. Todas las expectativas de los astrónomos de encontrar vida fuera de la Tierra se cifraron siempre en los llamados planetas interiores del sistema solar. Todos son más o menos de una masa semejante, y su composición es también similar. Sin embargo no se han encontrado señales de vida en estos astros. Venus y Marte, por ejemplo, carecerían de las condiciones más indispensables para haber dado origen a alguna forma de vida. Y menos Mercurio, cuya proximidad al Sol lo convierte en la viva imagen del infierno tradicional.

Los últimos descubrimientos efectuados sobre los planetas gigantes han modificado un tanto su inhóspita imagen, a pesar de que el calor del Sol llega muy debilitado a estos lejanos mundos. Quizá a la larga resulte que la vida, de una forma algo diferente a la que conocemos, haya encontrado un ambiente más propicio para generarse en alguno de los numerosos satélites de estos colosos, o en la propia superficie de uno de ellos.

Por desgracia, a medida que progresan los conocimientos del hombre, las posibilidades de encontrar alguna forma de vida se alejan, astronómicamente hablando. Descartados Venus y Marte, nuestros vecinos en el sistema planetario, debemos buscar ahora desde Júpiter hacia afuera, a distancias realmente cósmicas.

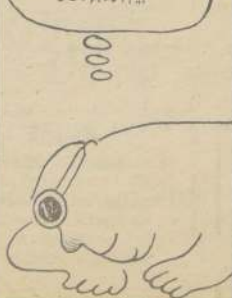
De este modo, enviar hasta esos astros una expedición en navíos espaciales tripulados es una empresa que rebasa las actuales expectativas de la ciencia.



PARA CONSEGUIR UN TOSTADO PERFECTO LOS ESPECIALISTAS RECOMIENDAN: 15 MINUTOS DE FRENTE...



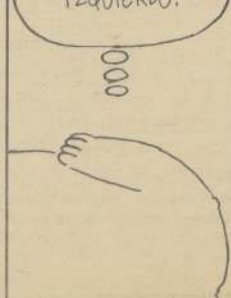
...15 MINUTOS LA ESPALDA...



...15 MINUTOS LADO DERECHO...



...Y 15 MINUTOS LADO IZQUIERDO.



HABIAN FALTA 15 MINUTOS POR DENTRO.





Brasil Sólo Verá la Sucesión el Próximo Año

Gerardo Roa- Araneda
Río de Janeiro- Vía LAN- Chile.

Varios observadores políticos admiten que el Presidente Ernesto Geisel continúa venciendo obstáculos que sus antecesores no lograron superar. Castello Branco, Costa e Silva y Garrastazú Medici no fueron capaces de impedir la precipitación del proceso sucesorio, o bien fueron ultrapasados por los hechos: en el medio de sus mandatos la sucesión fue definida.

La situación ha mudado mucho después que en los medios políticos surgió como probable sucesor de Geisel el destacado General João Batista Figueiredo, Jefe del Servicio Nacional de Informaciones. Al afirmar enfáticamente que no es candidato a la Presidencia de la República, desestimulando con eso futuras gestiones en torno de su nombre, según los observadores, el Jefe del S. N. I. demostró el mismo punto de vista del Presidente Geisel en relación a la abertura del proceso sucesorio: sólo el año que viene. Por el momento esa es la situación, no obstante el General João Batista Figueiredo pueda venir a ser el quinto Presidente de la Revolución, porque reúne todas las condiciones para ello. En la opinión de muchos, según el matutino "Ultima Hora", que pretendían indicar su nombre inmediatamente a la sucesión presidencial, es posible que en el momento adecuado el líder militar y futuro integrante del Alto Comando del Ejército, tenga su candidatura coordinada por el propio Presidente Geisel.

Para los observadores, el señor Magalhães Pinto, presidente del Senado, aún sin iniciar ninguna campaña, es el único candidato declarado. Cuando le consultan no se niega a confirmar sus pretensiones de venir a ser Presidente de la República. En fuentes cercanas al Gobierno se sabe que el futuro Jefe de la Nación deberá ser ciertamente un General de Ejército, pero no se descarta la hipótesis que venga a ser un civil o un militar de la reserva en actividad política o administrativa.

En el llamado grupo Medici, formado por líderes militares y civiles más allegados al ex Presidente de la República, ya no se habla sobre el problema sucesorio. Después que el General Medici discorrió de la línea política económica del actual gobierno, en dos discursos, y después de la suspensión de los derechos políticos del ex Gobernador Cortez Pereira, por corrupción, y que fuera escogido por Medici, éste se ha mantenido al margen de cualquier tipo de declaración pública.

Cosas que Pasan



Irvin Bolser, de Seattle, en los EE. UU., pensó que haría dinero en el patio trasero de su casa, así es que invirtió sus economías en veinte de esos animales que proporcionan una piel muy lujosa para abrigos de mujer. Pero Irvin se encariñó con las pequeñas chinchillas y no fue capaz de retorcerles el pescuezo para comercializar su fina piel. Ahora, veinte años después de la inversión inicial, Bolser tiene cerca de 300 chinchillas, las que pueden esperar aún una larga vida.

Perra fue encarcelada con su dueño en Italia

Después de mucho merodear alrededor de la prisión de Enna, en la Isla de Sicilia, una perra logró su propósito: las autoridades carcelarias le permitieron ingresar para estar cerca de su dueño, detenido por embriaguez y posesión de armas.

Desde hace varios días, Angelo Merlo, de ocupación barrendero, está alojado en una celda de la cárcel y la desaparición de su dueño había sumido en la desesperación a "Julia", un animal bastardo de pelaje blanco y negro.

Guiándose por su olfato, llegó hasta el ins-

tituto carcelario y empezó a girar a su alrededor, aullando y ladrando insistentemente. El capellán de la prisión comprendió lo que sucedía y convenció a las autoridades de la cárcel para que permitiesen a "Julia" ingresar al patio, donde ahora puede reunirse con Merlo todas las mañanas, cuando los presos efectúan su caminata cotidiana al aire libre.

El fiel animal volverá a vivir con Merlo dentro de tres meses, cuando la condena de éste finalice y ambos queden en libertad.

Desde EE.UU.

Humor,
Dulce
Humor



Aldo Cammarota

FRASES CELEBRES

"La peor defensa es un mal ataque" (Barnard).
"Yo no me vendo. Hable con mi representante" (Brigitte Bardot).
"El opio es el opio de los pueblos" (Mao).
"¡Bárbaros! ¡Las ideas no se copian!" (Xerox).
"¡Fuera, perro!" (Pasteur).
"¿Cómo dice?" (Beethoven).
"Fui al psicoanalista solamente 7 veces" (Blanca Nieves).

PADRE

Se quitó el pan de la boca para dárselo a sus hijos, y ¿qué consiguió? Que lo llamaran asqueroso.

PIRATAS

Al Capitán Garfio cada vez que viajaba a dedo lo llevaban para otro lado.

PUERTAS

Dicen que en la vida cada vez que se cierra una puerta se abre otra. Al menos eso es lo que pasa con el juego de muebles que me compré.

DILUVIO

Si hubiera un nuevo Diluvio Universal, ¿qué obra de arte salvaría? ¿Alguna que flotara?

EXPERIENCIA

La experiencia es un capital, pero uno no sabe dónde depositarlo.

RUSIA

A Brezhnev le gustan los helados de kremlin y chocolate.

HISTORIETAS

Cuando murió el Hombre Invisible le celebraron una misa de cuerpo ausente.

ROMA

Cuando Bruto clavó su puñal en el vientre de Julio César dijo: "Cesárea lo que es del César".

CAMBIOS

Cuando uno es joven quiere cambiar al mundo. Cuando uno es viejo quiere cambiar a los jóvenes.

La Copla del Día

¡VIVA EL FESTIVAL DE VIÑA!

Los cielos van ayudando,
con simpatía leal,
a continuar agrandando
el grandioso Festival
que en Viña sigue triunfando.

Orquestas y voces puras,
cantantes fenomenales,
chistes y bromas seguras
y visitantes cordiales,
llenan todas las alturas.

¡Vamos al puerto a gozar!
¡No hay como Viña del Mar!

MANUEL BIANCHI

Su Horóscopo Para Hoy

Centro Espirita
"La Verdadera Luz"

Oswaldo Zúñiga y Z.



ARIES

Marzo 21 a Abril 19

Le hará falta mucha voluntad para tomar resoluciones que pueden ser de mucha importancia en su vida. Debe tener en cuenta que amor y atracción son cosas diferentes.

LEO

Julio 23 a Agosto 22

Este es un día muy propicio para el amor, siempre que elija a alguien de LIBRA o SAGITARIO, o sea una persona que coopere y luche junto a usted. Cuide su carácter.

SAGITARIO

Nov. 22 a Dic. 21

Todo requiere un pequeño esfuerzo de su parte. Las cosas no le caerán en las manos tan sencillamente. Una acción dinámica y persistente, trae siempre buenos resultados.

TAURO

Abril 20 a Mayo 20

No arme una tormenta en un vaso de agua, por cualquier cosa. En estos momentos es cuando le servirá mucho su carácter sereno y calculador para resolver los problemas.

VIRGO

Agosto 23 a Sep. 22

Su carácter tiende más a lo espiritual. El exceso de demostraciones amorosas, a veces le resulta negativo. Es importante tomar la iniciativa de vez en cuando.

CAPRICORNIO

Dic. 22 a Enero 19

En lo sentimental, hay posibilidades que se produzcan hechos de alguna importancia en el hogar o en el amor. Se vislumbra la sombra de alguna infidelidad o traición.

GEMINIS

Mayo 21 a Junio 20

Su espíritu de lucha y todos los factores que hacen de usted una persona luchadora y ambiciosa, están bien aspectados. La entrega de su tiempo tiene un valor inmenso.

LIBRA

Sep. 23 a Oct. 22

Existe una relativa armonía, siempre que sus inquietudes se vean complementadas. Las ausencias no influyen en sus sentimientos. Hay peligro de cambios de la otra persona.

ACUARIO

Enero 20 a Febrero 18

En relación a dinero o cosas materiales, solucionará satisfactoriamente problemas de esta índole, gracias a su dedicación sensata y persistente. Día favorable para todo.

CANCER

Junio 21 a Julio 22

Un excesivo optimismo en el plano sentimental, la causa más mal que bien. Hay facilidades que se convierten rápidamente en dificultades. Atengase a las relaciones buenas.

ESCORPION

Oct. 23 a Nov. 21

Ponga todas sus dotes de seducción en juego si quiere retener a la persona amada. Tiene pequeños detalles en su carácter que resultan violentos para los demás. Cuidese.

PISCIS

Febrero 19 a Marzo 20

Puede encontrar el estímulo y la compañía, la ternura y la simpatía, que le son gratas, pero que le cuesta reconocer como indispensable para su vida. Usted piensa en el amor.



Invitados por SOQUIMICH

Escolares del Salitre Veranean en Santiago

Durante doce días, 42 jovencitas hijas de trabajadores de las Oficinas Salitreras María Elena, Pedro de Valdivia, Victoria y Tocopilla, han recorrido Santiago y el Área Metropolitana, invitadas por la Sociedad Química y Minera de Chile.

Atendidas por funcionarios de la Sociedad y bajo la guía de profesoras, las niñas conocieron los tesoros históricos y artísticos que guardan los museos santiaguinos, los más pintorescos lugares de la ciudad, el Zoológico los estadios y las piscinas.

También en vehículos proporcionados por la Sociedad, llegaron hasta las

playas cercanas o hasta los tradicionales lugares de excursión de la zona.

Durante los últimos años, la Sociedad ha estado premiando anualmente a los mejores alumnos de los establecimientos educacionales de la zona del salitre con las estimulantes vacaciones en la capital que además de abrir nuevas perspectivas a la esforzada juventud pampina, recompensa el espíritu de responsabilidad y dedicación al estudio de los seleccionados para el viaje.

En la fotografía las niñas aparecen en el Refugio El Salitre, de San Juan de Pirque.

Piden aplicación de Decreto N° 1683

Ahorrantes de "El Sendero" se Dirigen a Ministro de Economía

Los ahorrantes de la Cooperativa de Ahorro y Crédito "El Sendero Ltda." dirigieron una carta al Ministro de Economía, Pablo Baraona exponiendo la situación por la que atraviesa esta entidad.

La misiva fue dirigida bajo la firma de los representantes de esta agrupación, Eugenia Mesa García Huidobro, Arturo Vargas Véliz y Neftalí Aravena Jara.

El documento enviado al Secretario de Estado señala que: "De acuerdo a la resolución N° 1376, de fecha 21 de octubre de 1975, publicada en el Diario Oficial de fecha 12-XII-1975, se autorizó la existencia de la mencionada entidad, para ejercer actividades cooperativas, para lo cual fue creada y que confirman sus estatutos sociales que están en plena vigencia".

Posteriormente agrega que "esta Cooperativa está incorporada legalmente al Grupo de Instituciones Financieras Formales, y, como tal, estuvo operando públicamente en este campo de acción hasta el mes de enero de 1977, en que fue intervenida por DIRINCO a petición de algunos ahorrantes, por haber suspendido el pago de sus compromisos el día 3 del mismo mes.

También indican en la nota que el gerente de la institución, solicitó a la Superintendencia de Bancos se le incluyera en los beneficios del "Seguro del ahorrante". La Superintendencia dispuso que un inspector, se constituyera en la Cooperativa e informara al respecto.

En mérito al informe

emitido por el inspector y por ser el capital de la institución relativamente pequeño, se resolvió que ésta no estaba en los organismos financieros fiscalizados por la Superintendencia, sino por DIRINCO.

Por estas y otras razones los ahorrantes solicitan al Ministro Baraona "interceda para que haciendo justicia se considere dentro de los beneficios que la ley contempla a esta cooperativa".

Para intercambiar opiniones

Embajadores Chilenos se Reúnen en Ginebra

Una reunión de embajadores chilenos acreditados en Europa se realizaría dentro de las próximas semanas en Ginebra, la cual será presidida por el titular de Relaciones Exteriores, vicealmirante Patricio Carvajal, según trascendió ayer en fuentes diplomáticas.

La reunión está siendo organizada por el actual embajador de Chile ante los organismos internacionales, Manuel Trucco, quien viajó desde Washington a Europa luego de dejar la misión chilena ante el gobierno norteamericano.

La conferencia, dijeron las fuentes, tiene por objeto intercambiar impresiones de los representantes chilenos ante los gobiernos europeos, e instruirlos en las nuevas directrices en el campo de la política internacional chilena.

De igual modo se espera para el mes de marzo o abril se realice en Santiago una nueva reunión de los emba-

dores chilenos ante los gobiernos latinoamericanos.

•Mientras tanto, la delegación chilena ante los organismos internacionales se está preparando para asistir a la próxima reunión de la comisión de derechos humanos a efectuarse en marzo en la ciudad de Ginebra. A pesar que Chile no pertenece a la comisión, asistirá como observador.

En dicha reunión se estudiará el informe de la comisión ad-hoc presidida por el pakistaní Ali Aliana, sobre la situación de los derechos gubernamentales en Chile.

Luego de conocido el informe, los documentos pasarán a la tercera posición de asuntos sociales de la ONU, que los remitirá a la trigésima segunda reunión anual de la asamblea general del organismo mundial que comenzará en septiembre del año en curso.

Chile envió en carácter de observador al abogado Sergio Diez quien ya se encuentra en Ginebra.

Habría nuevos detenidos

Declarado Reo Ejecutivo de Colocadora Central de Valores

El Ministro en Visita Sergio Dunlop, declaró reo a uno de los ejecutivos de la Colocadora Central de Valores, Carlos Chubretovic Alvarez.

También prestó declaración ante el magistrado por este proceso, el abogado Mariano Polla, según trascendió en fuentes allegadas al tribunal.

El Ministro en Visita inició sus actividades en el Primer Juzgado del Crimen pasadas las nueve de la mañana, oportunidad en que sometió a un interrogatorio de 20 minutos al ex presidente del cuerpo de árbitros profesionales de fútbol, Adolfo Reginatto.

El ex "pito" nacional fue llamado a declarar en el proceso de la financiera de la Décima Región, cuyos principales ejecutivos son el industrial,

hombre de negocios y dirigente de fútbol Francisco Fluxá y Bruno Yaconi.

Por la tarde, y luego de cumplir algunas diligencias fuera del tribunal, el Ministro en Visita, Sergio Dunlop, se constituyó nuevamente en el Primer Juzgado del Crimen faltando cinco minutos para las 17 horas.

De inmediato fue llamado ante su presencia el ejecutivo de la Colocadora Central de Valores Carlos Chubretovic Alvarez, a quien sometió a un prolongado y exhaustivo interrogatorio. Luego siguió el abogado Mariano Polla. El ex dirigente deportivo ingresó a la cárcel alrededor de las 19.15 horas.

Según trascendió en fuentes generalmente bien informadas, hoy sería puesto a disposición del

Ministro en Visita un funcionario del Banco Osorno y La Unión, sucursal de Valparaíso, de apellido Contreras, quien habría sido detenido por funcionarios de la Brigada Investigadora de Delitos Económicos de la policía civil (BRIDE).

Este trámite habría sido cumplido luego de que el Ministro Dunlop se constituyera por espacio de tres horas, el jueves por la tarde, en la oficina central de la entidad bancaria en Santiago, según trascendió.

Se sabe, por otra parte, que el investigador ha impartido amplias órdenes de detención y de encuesta a la policía civil relacionadas, con los siete procesos que ventila en el Primer Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía, donde está constituido en visita.

Será usado para fines pacíficos

Reactor Nuclear del Ejército Entró en Etapa de Criticidad

En estado crítico entró ayer el reactor nuclear del Centro de Energía del Ejército, ubicado en Lo Aguirre, el cual será empleado para fines pacíficos y para el desarrollo, tal como lo dispuso el Presidente de la República y Comandante en Jefe del Ejército, General Augusto Pinochet Ugarte.

De esta forma el Ejército hace realidad el proyecto de los ingenieros nucleares de la institución, que contó con la inestimable colaboración de expertos de la Junta de Energía Nuclear de España y de la Organización Internacional de Energía Nuclear Atómica, con sede en Ginebra.

Según los expertos, el reactor se constituye en el equipo de mayor potencia de Iberoamérica, dentro de los reactores de investigación, dejando muy en alto la capacidad profesional de la ingeniería nuclear chilena.

Tiene una potencia de 20 megavatios y es capaz de producir todos los radioisótopos que necesita el país, es la medicina, agricultura, industria y minería, complementando así la producción del reactor nuclear de La Reina. Asimismo es un importante aporte para el estudio de materiales, para ser usados posteriormente en la aplicación a plásticos, a maderas, aceros y minerales.

Durante todo el mes de enero los científicos realizaron rigurosas pruebas en los sistemas mecánicos, eléctricos, electrónicos y de control hasta llegar al estado de criticidad después de 48 horas de continuo trabajo.

La ardua operación de la puesta en marcha estuvo bajo la supervisión del General de Brigada Jaime Estrada Leigh,

presidente de la Comisión Chilena de Energía Nuclear; del Coronel Romualdo Pizarro Seymour, Director del Centro de Energía Nuclear del Ejército; del Subdirector Teniente Coronel Mario Abarzúa Astete, Subdirector del CENE y científicos chilenos y españoles, contando entre estos el doctor Julio Montes Ponce de León, y los ingenieros Carlos Marín Nuño y Francisco Alcalá, todos ellos miembros de la Junta Nuclear de España. También participó el

profesor Max Von Brand, vicepresidente de la Comisión Chilena de Energía Nuclear.

El primer funcionamiento del reactor será coronado cuando el Ejército de Chile haga entrega oficial de las instalaciones del CENE a la Comisión Chilena de Energía Nuclear, de acuerdo a las disposiciones del Jefe de Estado, para que éste sea patrimonio nacional en aras del desarrollo técnico y físico de nuestro país.

Actualidad Regional

REMEMORARON EMBARQUE DEL EJERCITO LIBERTADOR

Cuarenta y un estudiantes mendocinos que atravesaron a pie la Cordillera de los Andes por la misma ruta que recorrió el Ejército Libertador, visitaron Valparaíso, donde fueron objetos de cariñosas atenciones y homenajes por parte de las autoridades y el público porteños. En el Muelle Prat rememoraron simbólicamente el histórico embarque de las fuerzas patriotas.

NAVE CHILENA GANO COPA DEL ATLANTICO

Por primera vez en la historia de la competencia del fútbol por la Copa del Atlántico, que disputan las tripulaciones de los barcos mercantes que atraviesan ese océano, un navío chileno se adjudica el triunfo. El honor correspondió al equipo de la motonave "Imperial", de la Compañía Suda-

americana de Vapores, cuyo nombre fue inscrito en el trofeo, el cual debe ganarse cinco años consecutivos para ser trasladado al país vencedor.

ESCUELA DE CARABINEROS EN CAMPAÑA

La dotación completa de la Escuela de Carabineros "General Carlos Ibáñez del Campo", se encuentra en campaña, vivaqueando en terrenos de la hacienda "San Manuel" de Melipilla. Los aspirantes a oficiales con su banda y equipos motorizados desfilaron por la ciudad de Melipilla, siendo ovacionados por el público.

PAGO DE PATENTES

Al 31 de enero del año en curso la recaudación de patentes alcanzó a \$ 1.159.763 en la ciudad de Concepción. Esto corresponde al 30 por ciento de las patentes comerciales, profesionales y de alcohol.

Doctor Raúl Meza Arrau

"Al Donar Sangre Rh Negativo se Salva Algo más que una Vida"

"¡Atención!... Se necesita con suma urgencia sangre de factor RH-negativo para salvar la vida de un enfermo hospitalizado en el servicio de urgencia del hospital..." el dramático llamado es muy conocido de los auditores nacionales.

Este angustioso mensaje pidiendo ayuda nos hizo pensar en la necesidad de explicar a nuestros lectores lo que significa el Rh-negativo y nos metimos en los libros de medicina para extraer los estudios sobre el tema que apasiona a los investigadores y produce desesperación en muchos hogares.

Hace varias décadas, una de las maneras más socorridas para aliviar a un enfermo y salvar una vida, eran las transfusiones directas. Así escaparon de las garras de la muerte muchas personas, pero los médicos observaron también que se produjeron muchos accidentes.

En muchas transfusiones de sangre se presentaban reacciones, a veces gravísimas, a pesar de inyectarse al paciente la sangre que correspondía a su propio grupo o al grupo O de donantes universales.

Para ser donante hay que tener presente el grupo sanguíneo a que se pertenece (Grupo I o AB; Grupo II o A; Grupo III o B y Grupo IV o O) pero además es de extrema necesidad saber si tenemos Rh- o Rh+, la ignorancia del donante en este aspecto o la más mínima equivocación



El doctor Raúl Meza Arrau nos explica que todos los seres humanos somos distintos y una de las características de cada individuo es su grupo sanguíneo y el factor Rh.

puede costar la vida al paciente receptor.

Muchas investigaciones se hicieron antes de 1940 para descubrir la causal de los accidentes en las transfusiones, hasta que en ese año, los científicos americanos Landsteiner y Wiener descubrieron el factor Rh-negativo.

Dichos médicos investigadores, inyectando glóbulos rojos del simio llamado científicamente *Macacus Rhesus* a conejos, observaron que en la sangre de los conejos tratados de esta manera, se formaba un anticuerpo especial que denominaron Anti-Rh porque se producía por el estímulo de un antígeno (generador de lo contrario) o Rh presente en los glóbulos rojos del simio *Rhesus* (del que

procede la inicial Rh del factor.)

Prosiguiendo sus geniales investigaciones, Landsteiner y Wiener observaron que la sangre de los conejos tratados y que por lo tanto contenían anticuerpos anti-Rh) determinaba la aglutinación (amontonamiento) de los glóbulos rojos en el 85 por ciento de los hombres de raza blanca.

De este hecho se deduce que en los glóbulos rojos del 85 por ciento de los individuos de raza blanca debe existir necesariamente un factor antigénico especial denominado, por lo tanto factor Rh, porque tiene capacidad de reaccionar y fijarse con el anticuerpo anti Rh presente en la sangre, del conejo tratado como anteriormente hemos indicado este factor es por lo tanto, idéntico al factor Rh de los glóbulos rojos del simio *Rhesus*, que como hemos indicado provocó en el conejo, la formación de anticuerpos anti-Rh.

También deducimos que en los glóbulos rojos del restante 15 por ciento de los hombres de raza blanca no existe, en cambio, el factor Rh, y no se produce en la sangre de dichos individuos la aglutinación de los glóbulos rojos en contacto con la sangre de los conejos tratados, como hemos indicado anteriormente.

Indicando por comodidad con el signo RH+ (es decir Rh positivo) los individuos que contienen en sus glóbulos rojos el factor o antígeno Rh- y con el signo Rh- (es decir Rh negativo) los indi-

viduos que no tienen dicho factor en su sangre, toda la población de raza blanca estaría dividida en dos grandes grupos, el 85 por ciento de individuos Rh+ y el 15 por ciento de individuos Rh-.

Ahora bien, para que no se produzcan reacciones, los donadores de sangre además de tener que pertenecer al mismo grupo que el receptor o al grupo O (de donador universal), deben tener también una identidad del factor Rh.

"Los seres humanos somos totalmente distintos unos de otros. Una de las desigualdades más importantes es la característica Rh de los glóbulos rojos. Esta diferenciación produce rechazos de nuestro organismo a los elementos extraños a él y es lo que ha retardado fundamentalmente los adelantos de la medicina en cuestión de trasplantes", nos explica Raúl Meza Arrau, Director del Banco de Sangre del Hospital José Joaquín Aguirre.

El factor Rh tiene una importancia en las transfusiones, en la medicina en general y también nos permite estudiar antropología, pues las razas humanas tienen características de Rh distintas, por ejemplo los habitantes del pueblo vasco español, el 35 por ciento de ellos tienen Rh negativo. En Bolivia el 3 por ciento de sus habitantes tienen Rh negativo, producto de que es el país que tiene menos mezcla en Sudamérica y en el mundo entero.

"El factor Rh toma importancia capital en la gestación de un nuevo ser cuando la madre tiene Rh- y por herencia de su padre la guagua en gestación tiene Rh+. Entonces se produce un rechazo de la madre. Si la guagua sobrevive después del parto contraerá una enfermedad que se llama Eritroblastosis fetal". Hay que hacerle una transfusión completa de su madre al recién nacido para poderlo librar con vida.

"Para hacer un recambio sanguíneo se requieren muchos dadores de sangre, pero la gente es reacia a donarla. Hay quienes no toman conciencia del problema. Donar sangre es mucho más que salvar una vida", concluye el doctor Meza.

El llamado dramático de las radios o la televisión pidiendo sangre, merece toda nuestra atención y es obligación de todos los ciudadanos responder a ese llamado y saber con seguridad el grupo sanguíneo a que pertenecen y a la vez si son Rh- o Rh+. Las providencias y la generosidad con que se actúen en estos casos, hará la felicidad de un hogar y el engrandecimiento de un pueblo.



EN PROSA
Y EN VERSO

Cultura en Chile Austral Antes de la Colonización Alemana (1645-1850)

Por Francisco Javier Cuadra Lizana

Las vicisitudes de la Guerra de Independencia y las ideas vigentes lograron que nuestros principales historiadores del siglo XIX vivieran en un ambiente social que los impulsó a concebir el período monárquico como uno de estancamiento general de la sociedad chilena. De esta manera, muchas generaciones de chilenos han vivido con una visión de la historia patria esencialmente equivocada, con toda la distorsión que ello implica para el natural desenvolvimiento de la nación. Sin embargo, ahora último, con el enfriamiento de las pasiones causado por la lejanía de las primeras décadas del siglo anterior y los avances de la metodología histórica, los estudiosos del pasado nacional han revisado juicios y entregado a la lectura pública innovadores trabajos. Entre la pléyade de quienes han comenzado a descender el velo del olvido y la injuria de los pormenores, de la sociedad chilena del Reino, intacta en los archivos conservados, figura el benedictino Padre Gabriel Guarda Geywitz.

De su rica y variada producción histórica, fruto de largos años de investigaciones y recopilación, parte importante es una trilogía sobre el austro chileno entre 1645 —año de la segunda fundación de Valdivia por el Marqués de Mancera— y 1850 —año en que se regulariza la colonización alemana. El primer estudio está referido a la economía y fue publicado en 1971. El segundo trata de la cultura, apareció el año recién pasado y lo comentamos hoy. El tercero versará sobre la sociedad y resta tiempo para su circulación, que no dudamos será amplia.

A través de excelentes pautas de análisis —desde la enseñanza primaria de españoles y criollos hasta la especial de nobles indígenas, pasando por los autores de las más variadas disciplinas y los más diferentes archivos— pasan por las páginas del estudio las manifestaciones culturales de los lugares y fechas señalados. En el cumplimiento de un ritual tradicional separa el autor el período español del independiente, advirtiéndose hondas diferencias bastante significativas entre ambos.

La vitalidad de la cultura en el primer período admirará incluso a sectores que se presumen cultos en el Chile actual. Una trama compleja de autores y personajes, instituciones y obras, deja la sensación de una latente riqueza espiritual en medio de una sociedad principalmente militar, por lo tanto muy diferenciada de otras de las Indias Occidentales. Los libros hallados en inventarios, la obra precursora de don Vicente Carvallo Goyeneche en la historiografía nacional, el sistema educacional para los indígenas o la "hermosa obra autobiográfica y literaria, que retrata de cuerpo entero el ideal del caballero cristiano", de don Francisco Núñez de Pineda Bascañán, son sólo algunas de las muestras con que el Padre Guarda sostiene su magistral descripción del tema.

Diferente es el sabor que deja la lectura del período independiente, ya que desde el comienzo se nos advierte que en ese entonces "las ciudades de Chile, excepción hecha de Santiago, Valparaíso y La Serena, sufren, en general, una grave alteración en su proceso de desarrollo, la que, en algunos casos, persiste hasta bastante tiempo después". Resulta evidente el abandono de la vida cultural al recordar que sólo pudo consolidarse la independencia en 1826 y hasta cuatro años después se vivió en anarquía y caudillismo político. La labor de don Diego Portales permite un cierto resurgimiento que en ningún caso restablece el nivel anterior, pero que sí prepara la benéfica influencia de los colonos alemanes.

En la forma, podemos admirar respetuosamente la cantidad y calidad de la información que maneja el Padre Guarda. En el fondo, quedamos tranquilos porque buenas plumas tiene la cruzada de superar la leyenda negra. Pero así y todo, es importante advertir que trabajos como los del autor que tratamos deben tener mayor difusión, sobre todo en los sectores que tienen influencia en la formación de nuestra juventud. De no ser así, seguiríamos repitiendo errores de generaciones pasadas.



La tecnóloga médica Blanca Pagliero nos muestra una bolsa plástica de plasma sanguíneo y otra que contiene glóbulos rojos.

Por instrucciones del Ministerio de Transportes

Renovado Permiso a la Línea Aérea Aeroperú

El Ministerio de Transportes renovó la autorización a la compañía aérea peruana, "AEROPERU", para operar dentro del país.

Un decreto, publicado ayer en el Diario Oficial, prorroga el permiso vigente hasta diciembre del año en curso.

"AEROPERU" realiza vuelos con

tráfico de pasajeros, carga y correspondencia entre Lima y Santiago hace dos años.

Desde Lima, los vuelos de esta compañía se prolongan hasta Guayaquil, en Ecuador, y Miami, en Estados Unidos. Desde Santiago se extienden a Buenos Aires.

Santiago, un Valle Fértil que se Llenó de Edificios

- * Política indiscriminada, de Gobiernos anteriores, ocupó miles de hectáreas agrícolas explotables.
- * Valle central tiene un potencial de cultivo que no debe perderse.

"Chile, fértil provincia y señalada..." escribió el poeta español Alonso de Ercilla y Zúñiga, cuando recorrió y conquistaba Chile. Esa fértil provincia era el extenso valle que el capitán español contempló en la cumbre del cerro Huelén (Santa Lucía) y eligió para fundar la ciudad de Santiago.

Lechugas, beterragas, legumbres y toda clase de hortalizas se producían en los terrenos que hoy ocupa la moderna y brillante capital de Chile.

Grandes casas y altos edificios le dan una fisonomía que el conquistador jamás imaginó.

Gente por miles deambulaba por sus arterias; buses, que hubiesen sido en ese entonces, sinónimo de brujería, trasladan a la masa trabajadora de un punto a otro de la ciudad que los recibe día a día en su eterno desarrollo y auge cosmopolita.

Y cuando contemplamos esa provincia de siglos pasados que nos señaló el poeta, inconscientemente nos preguntamos: ¿Qué se hicieron los verdes valles, cuando todo lo que vemos hasta donde se pierde la vista, son bloques de edificios y poblaciones de casas y departamentos?

Santiago, así como gran parte de las ciudades

latinoamericanas, aún no sufren en gran cantidad del llamado "Smog". Conservan, por lo que a veces -extenso de su territorio- y las aún no totalmente industrializadas ur-

bes, un dejo de verdor y aire fresco que les permite respirar y gozar de los prados y montañas a sus habitantes.

Porque el progreso es así. Trae cosas buenas,



El verde de las hortalizas, cultivadas por campesinos de pies descalzos y de manos endurecidas por la tierra, que trabajan frente a los modernos edificios símbolo de progreso y urbanismo que se levantan día tras día tapando el sol y proyectando su sombra en los surcos del arado.



Lo único que se hace es trabajar la tierra, expresa Emiliano Parada.

pero ocupa inevitablemente los suelos de esta cada vez más pequeña tierra en que vivimos.

Una buena política social y económica, se preocupa de este aspecto. Pero, el asunto no es tan fácil. Durante años se realizó en nuestro país una política indiscriminada con respecto a la ocupación de predios agrícolas por parte del progreso habitacional. De hecho la gente que emigra necesita viviendas.

El actual Gobierno del Presidente Pinochet, tiene claros estos problemas y se les está dando una pronta solución dentro de los Ministerios a los cuales les compete.

Uno de los más graves

Verónica Pérez
Fotos: Raúl Inzunza

es, la ocupación por parte de poblaciones habitacionales, en los predios agrícolas que están quedando en la periferia de Santiago.

El Gran Santiago ocupa una superficie de 18.856,5 Km² de los cuales han sido ocupados terrenos agrícolas 11.270,3 hectáreas. Cada hectárea son 10 mil metros cuadrados. Esto implica que durante el año 1976 fueron ocupados por construcciones, caminos, viviendas, etc., un total de 112.703 kilómetros cuadrados.

Una cifra que tal vez no diga nada, pero cuando se traduce a lo que ella implica dentro de la producción agrícola, las cosas hablan por sí solas. Sin miles de kilómetros que aunque seamos algún día el país más desarrollado del mundo, jamás se volverán a recuperar.

Por otra parte tenemos que el plan de viviendas realizado por el gobierno a aportado a miles de personas la ansiada oportunidad de obtener por fin la casa propia. Y eso es bastante fuerte como para pensar en la mano de obra que se traduce tenerlos en la ciudad, los profesionales con su aporte que benefician de un modo u otro el desarrollo del país.

Durante 1976 el Ministerio de la Vivienda creó los SERVIU, como sistema único de la vivienda en Chile.

El total de viviendas construidas fue de 6.683. En ejecución durante el presente año se encuentran 8.784. Todas ellas en las distintas comunas que conforman el Gran Santiago.

Actualmente la ciudad santiaguina quedó delimitada, evitando de ese modo las indiscriminaciones políticas de que fuera objeto la ciudad en gobiernos anteriores. No se puede construir fuera de esa zona, ni vender o parcelar predios.

Un curioso pero a la vez característico caso es la comuna de Pudahuel, lugar donde el pasado año se construyó bastante. Tiene una superficie total de 177 Km² y agrícola de 146.898 Km². Cuenta con un total de población aproximada de 187 mil 487 habitantes. Se construyó durante el año pasado en las poblaciones Violeta Parra, Viceper, Laguna Oriente, Laguna Poniente, Santiago Amengual.



Las construcciones se levantan poderosas e indiferentes frente a los pequeños terrenos agrícolas que van quedando en el Gran Santiago.

Estadísticas Sobre Población y Superficies Agrícola y Urbana

El Gran Santiago posee una superficie total de 18.856,5 km². Cuenta con 17 comunas.

Tiene una población de 3.230.790 habitantes, de los cuales 1.532.529 son hombres y 1.698.261 mujeres. La

población netamente urbana es 3.017.222 y rural 213.568.

En el cuadro se aprecia por comunas la superficie total, agrícola, cantidad de hombres y mujeres que la componen.

COMUNA	SUPERF. TOTAL	Superficie Agrícola	Hombre	Mujer
Santiago	55,3	No posee	233.967	284.546
Conchalí	52,4	302,8	119.397	127.065
Providencia	11,0	No posee	34.116	52.344
Nuñoa	75,3	48.557	127.987	152.252
La Reina	23,9	3.678	24.873	30.175
La Florida	71,3	24.205	25.931	27.502
San Miguel	28,2	No posee	152.658	167.109
La Granja	42,0	27.198	80.778	83.087
San Bernardo	162,3	No posee	58.778	59.440
Las Condes	1.126,8	672.898	73.097	95.900
Maipú	160,1	118.982	57.521	60.607
Q. Normal	16,9	No posee	65.837	71.702
Renca	179,3	145.274	32.950	35.058
Quilicura	60,0	51.866	11.163	11.410
Pudahuel	177,0	146.898	92.201	95.286
La Cisterna	29,6	2.769	120.031	126.211
Pte. Alto	85,1	43.873	40.371	41.588

De los 18.856,5 km² de superficie, fueron ocupados terrenos agrícolas durante el año 1976, 11.270,3 hectáreas.

NOTA: los datos que aquí se mencionan fueron señalados por el Instituto Nacional de Estadísticas y Censos.

Expresa el agricultor Emiliano Parada.

"Lo Único que sé Hacer es Trabajar la Tierra"

Don Emiliano Parada ha vivido 69 años laborando la tierra. Su rostro está curtido por el sol, semeando sus arrugas que cubren su rostro los surcos de la tierra que ara día a día. Es el hombre de nuestro pueblo.

"Yo estoy hace 50 años en este fundo", comenta Don Emiliano. Quedo sorprendida de saber que existió alguna vez un fundo en un lugar que aparece rodeado de edificios, micros que corren de un punto a otro, alumbrado eléctrico y todo aquello que es característico de una ciudad.

"Sí pues, señorita, el fundo Lá Laguna llegaba desde el paradero 1 al 8 del camino de Pajaritos". Tengo la impresión de descubrir un mundo que sólo imaginaba en el sur o norte, donde el campo se pierde en el horizonte.

"Nosotros aquí plantamos lechugas, acelgas, legumbres, pero cada vez que se construye, pasan las máquinas y la tierra se pierde, porque ya nunca va a volver a producir".

Don Emiliano cuenta que nació en Calera de Tango y de allí se vino a trabajar a la ciudad. "Toda mi vida he trabajado la tierra, nos cuenta, es lo único que sé hacer, pero la tierra se está acabando porque Ud. ve cómo están construyendo". Se aleja en silencio picando la tierra.

Me acerco a Juana Cepeda. Viene presurosa cuando la llamo, dejando de lado la picota. Camina descalza por la tierra sin sentirla, sus manos morenas de sol y trabajo descansan en el delantal mientras la interrogo.

"Yo nací en Panguipulli y como a los diez años me vine a vivir al Quisco, me explica presurosa y divertida, no sé cuántos años trabajé allá y después me vine a Santiago". Por más que trato de que me diga su edad no lo consigo. Mujer al fin, pienso.

Le consulto donde vive y me indica un grupo de casas que está como a 100 metros del predio cruzando el camino al aeropuerto de Pudahuel.

Todavía no consigo visualizar el problema de esta simbiosis campo-ciudad. Es curioso cómo los latinos se congregan en las urbes. En Europa y Estados Unidos, las familias plantan distintos tipos de hortalizas en sus jardines. La utilidad y la belleza. La lucha contra la suciedad ambiental. Se combate con ingenio y sin ocupar terrenos productivos.

Un bus pasa veloz llamando mi atención. Un poco más lejos, en un grupo de edificios unos niños juegan, mientras las señoras conversan y se dedican a colgar la ropa en los balcones.

Es el progreso, pienso.



Un practicante de la Clínica Veterinaria del Hipódromo Chile procede a examinar a un caballo de tiro que también ha contraído la fiebre equina que continúa haciendo estragos en la población caballuna.

La Fiebre Equina Galopa, y... los Hípicos Siguen Sufriendo

Temperatura alta, decaimiento, secreción nasal (mucosidad) y una tos muy característica, son los síntomas principales de la fiebre que ha contagiado a la población equina de ambos hipódromos de la capital y que comienza a invadir ahora a Viña del Mar.

Los primeros casos de la epidemia se presentaron en el Club Hípico el lunes de esta semana. En el Hipódromo Chile, en ese mismo día, se presentaron diez casos, el martes otros diez, y ahora el 60 por ciento de la población equina (1 mil 300 caballos) han contraído el mal.

"El tratamiento que se sigue en estos casos, es muy parecido al que se pone en práctica en la gripe humana. Primero hay que bajar la temperatura. Hay dos formas de hacerlo: con antibióticos apenas empieza el brote y reposo; y aspirina en el segundo caso", comenta el médico veterinario Miguel Miranda Pérez del Hipódromo Chile.

En la Clínica Veterinaria del Hipódromo Chile trabajan cinco médicos veterinarios, un laboratorista, seis enfermeros de ganado y cinco auxiliares.

El doctor Miranda niega terminantemente que exista peligro de contagio para la población humana. En cuanto a las enfermedades más graves que podrían derivarse de la epidemia se atreve a hacer un pronóstico, pero por el momento se han tomado todas las providencias para que el ganado no contraiga neumonía, complicaciones digestivas o cardíacas.

El período de convalecencia es relativamente corto, pero las secuelas que deja la enfermedad, los deja inhabilitados de correr por lo menos hasta dentro de un mes.

"No hay ninguna seguridad en indicar cuál fue el foco inicial de la epidemia. No estoy seguro

que sea la Vega, aunque me ha tocado tratar a caballos de tiro y carga. El mes de febrero es el mes más propicio para esta epidemia pero nunca nos había atacado en esta proporción tan alta", agrega el doctor Miranda.

"En vista de la famosa fiebre equina que empezó a detectarse en las zonas de agrupación de caballos, primero en el Club Hípico, luego en el Hipódromo Chile y algunos casos aislados en provincias, se decretó Zona Amagada la Región Metropolitana y la VI Región, por un período de ocho días".

"Esto implica el no tráfico de animales desde y hacia la zona amagada. Si la enfermedad continuara en un curso progresivo este plazo de ocho días se aumentaría". Esta información fue dada por el subgerente subrogante de protección pecuaria del Servicio Agrícola Ganadero (SAG), Raimundo Correa.

El subgerente agregó que se ha detectado animales de trabajo con la enfermedad principalmente en la VI Región, y que en Valparaíso sólo se conocen casos aislados.

"Los hipódromos al no poder trasladar sus caballos, casi siempre suspenden las carreras, pero no corresponde a este Servicio hacerlo, pero dada

la proporción de la epidemia entiendo que el fin de semana habrá programas hípicos en Santiago", finaliza diciendo Raimundo Correa.

Se confirmó por fuente autorizada que el Derby de Viña del Mar se correrá de todas maneras, pero que ni en el Club Hípico ni en el Hipódromo Chile habrá programa definitivamente hasta nueva orden y después de comprobar el estado de la población equina.

"Para todos nosotros es una pérdida irreparable el que no hayan carreras, pero era la única forma de ayudar a los caballos. Hay muchas personas que sólo ganan en dinero cuando hay programas hípicos, pero la medida es muy atinada y lógica", comenta el preparador del Hipódromo Chile, Hernán Miranda Moya.

Nos cuenta el preparador que esta epidemia suele ser terrible en otros países y que él presenció casos en Brasil (Rio de Janeiro y São Paulo) en que los hipódromos hubo que cerrarlos por dos meses. En Argentina también atacó la fiebre equina. En Chile el clima no favorece al virus y hay la esperanza de que el mal no avance. Es deseo de todos los hípicos que siguen sufriendo mientras la fiebre equina avanza a galope tendido.

El Comando de Combate Celebra Mañana 29 Años

El Comando de Combate de la Fuerza Aérea de Chile, conmemora mañana el vigésimo noveno aniversario de su creación.

Creado el 6 de febrero de 1948, con la denominación de Comando de Unidades Aéreas, fue cambiado posteriormente por la de Comando de

Unidades, dado su carácter operativo. Finalmente se le denominó Comando de Combate.

Del Comando de Combate dependen todas las unidades operativas de la Fuerza Aérea. Su actual comandante es el General de Brigada Aérea (A), Osvaldo Latorre Holtegel.

Industriales chilenos viajaron a Congreso en Monterrey

Chile y México Triplicaron sus Intercambios Comerciales

El comercio entre Chile y México en el último año se ha triplicado, a pesar de que no existen relaciones oficiales en este plano entre ambos países. Este intercambio está en un buen nivel, al amparo de un convenio entre Chile y el Banco de Comercio Exterior de México.

Aspectos de este intercambio serán analizados por industriales de Chile y de ese país, en el marco del Congreso Industrial Latinoamericano que se efectuará en ciudad de Monterrey entre el 27 y 30 de marzo próximo.

Para extender invitaciones a ese evento llegará a Santiago el sábado 12 de este mes el Licenciado José Represas, Presidente del evento, y de Nestlé México quien viene a entrevistarse con los representantes de la SOFOFA.

Un adelanto de lo que será el torneo, así como la

visita de este personaje a Santiago y las proyecciones de la reunión latinoamericana, fue entregado ayer por Benito García Vargas, quien está efectuando una gira por diversos países para establecer los contactos e invitaciones.

Según señaló a "El Cronista" la Asociación de Industriales Latinoamericanos está formada por representantes de los mismos países signatarios de la ALALC, y tiene su misma edad. Anualmente sus miembros se reúnen en un país, y este año correspondió a México, en tanto que el próximo sería Santiago de Chile.

Consultado sobre los contactos chilenos-mexicanos en el plano comercial y si ellos se habían visto afectados por la carencia de relaciones diplomáticas entre ambos gobiernos, señaló que por el contrario estos se habían visto triplicados,

encontrándose el intercambio en un buen nivel.

A la reunión de marzo, a la que asistirán los industriales chilenos, concurrirá también el Presidente de México, José López Portillo, para presidir la sesión inaugural.

El Licenciado Benito García Vargas, quien es Director de Asuntos de la Confederación de Cámaras Industriales manifestó que los jefes de las representaciones de la industria latinoamericana tendrán un almuerzo privado con López Portillo, en el cual seguramente se producirá un contacto informal de los chilenos con el jefe del Estado.

Esta sería la primera vez que un Mandatario mexicano sostiene contactos con ciudadanos chilenos, luego que ese país rompiera relaciones con Chile en 1974.

General Saad Tarique

Chile Otorgó Agreement a Embajador de Pakistán

El Gobierno de Chile otorgó su "agreement" para la designación del General Saad Tarique, actual embajador de Pakistán en la República Argentina, como embajador concurrente en Chile con sede en Buenos Aires.

El General Tarique nació en 1923, educándose en la Escuela del gobierno en Lahore donde fue comisionado al grupo de Ingeniería Real de la India en 1943. Sirvió en Sri Lanka y Birmania durante la Segunda Guerra Mundial, asistiendo posteriormente en 1948

a cursos de ingeniería en Gran Bretaña y Estados Unidos.

En 1952 se graduó en el Colegio de Comando y Plana Mayor de Quetta. Fue comandante del 168º Cuerpo de Ingenieros y del Centro de Adiestramiento de Ingeniería, durante 7 años, y sirvió como Jefe Ingeniero de la Fuerza Aérea de Pakistán.

De 1972 a 1975 se desempeñó como Director de la Dirección de Desarrollo de Agua y Energía, y del Servicio Nacional de Energía (Pakistán) Limitado, hasta el año 1976.



General de Brigada Aérea (A), Osvaldo Latorre Holtegel, comandante del Grupo de la Fuerza Aérea Comando de Combate, que celebra mañana 29 años de su creación.



El mando del Ala Nº 4 y la Comandancia de la Guarnición Aérea de Iquique, asumió, en carácter de titular, el Coronel de Aviación (A) Carlos Castro Sauritain.

Cambios en el Poder Judicial

Mediante decreto del Ministerio de Justicia publicado ayer en el Diario Oficial, se establecen nombramientos, jubilaciones, renunciaciones y vacancias en el Poder Judicial.

El cuerpo legal señala el nombramiento de Raquel Ross Maldonado como juez de la oficina minera Pedro de Valdivia, María Detaille Olivares, como secretaria del Juzgado de La Calera; Hernán Chadwick Valdés, Conservador de Bienes Raíces y Comercio de Santiago; Luis Dosow Fritz, Oficial Primero del Juzgado de Píruquén.

Asimismo, nombra como receptor-visitador del Juzgado de Menores de Arica a Orlando Pino Osorio; receptor del Juzgado de Maullín a Roberto Alvarado Carrasco y oficial tercero del Sexto Juzgado del Crimen de Menor Cuantía de Santiago a Mario Delgado Calil.

Se señalan, además, las jubilaciones del oficial primero de la Corte del Trabajo de Concepción, Lidia Aravena Schiafino, y del oficial de Sala del Tercer Juzgado de Menores de Santiago, Angel Serrano Donoso; la renuncia del oficial tercero del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, Diego Castro Portales y el fallecimiento del oficial primero del Tercer Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía de Santiago, Afroditis Martis Galleguillos.

Finalmente se señalan vacancias de jueces en Coronel; Chanco, Valparaíso, Talca, Santiago, Antofagasta, Lontué y Puerto Montt, de secretarios de Illapel, Talca, Chañaral, Cauquenes y Copiapó, y de relator en Valparaíso.

Programa Recreativo en el Area Metropolitana

Continúa desarrollándose el programa recreativo en plazas y parques del Area Metropolitana organizado por la Secretaría Nacional de la Juventud y la Dirección de Deportes y Recreación del Area Metropolitana.

Desde hoy sábado las actividades se efectuarán en las comunas de San Miguel La Cisterna, Conchalí, Pudahuel, Quilicura y Maipú.

En la comuna de San Miguel el programa recreativo tendrá lugar en la plaza Casablanca, ubicada en Pintor Ciccarelli con Carmen, desde las 16.00 horas y hasta las 24.00.

En la comuna de La Cisterna, se llevarán a cabo en la plaza Municipal, en el paradero 25 de la Gran Avenida, desde las 16.00 horas hasta las 24.00.

En Conchalí el programa se cumplirá en el Estadio Municipal, en Diego Silva 1309, con un doble horario; en la mañana de 10.00 a 12.00 horas y en la tarde de 15.00 a 24.00 horas.

En la comuna de Pudahuel, las actividades recreativas tendrán lugar en el Estadio Municipal de Pudahuel, ubicado en Avenida Errázuriz con San Pablo, desde las 16.00 horas hasta las 24.00.

En Quilicura, el programa se realizará en

Avenida El Cortijo, entre Independencia y Los Acacios, desde las 14.00 hasta las 24.00 horas.

Finalmente en Maipú, se desarrollará en Divino Mestro con Colo-Colo, Unidad Vecinal 29, Sector San Martín, El Mirador, Cerrillos y tendrá un doble horario: en la mañana desde las 10.00 hasta las 14.00 horas y en la tarde desde las 17.00 hasta las 24.00 horas.

En 11,12

Reajustada Cuota de Ahorro de Viviendas

A contar del 11 de febrero la cuota de ahorro para la vivienda será de 11,12 pesos, de conformidad a una resolución dictada por el Ministerio de Vivienda y Urbanismo.

La resolución fue cursada en virtud de lo dispuesto en los Decretos N° 121 del año 1967 y N° 808 de 1969.

La cuota de ahorro sirve para postular a una casa o departamento a



Domingo Durán, presidente de la Confederación de Productores Agrícolas, fue uno de los dirigentes empresariales que expresaron su satisfacción por la tasa del IPC de enero que alcanzó al 5.9 por ciento.

través del SERVIU, para lo cual se hace necesario abrir la correspondiente libreta en el Banco del Estado.

Se necesitan 600 cuotas para postular a una vivienda tipo "A" y una renta superior a dos ingresos mensuales mínimos. Para la vivienda tipo "B", se necesitan 1.600 cuotas y un renta propia o familiar superior a cinco ingresos mínimos.

Invitado por el Almirante Merino Isla de Pascua Visitará el Trabajador del Año

La Armada de Chile, por disposición expresa del Comandante en Jefe, Almirante José Toribio Merino, cursó una invitación para viajar a Isla de Pascua, al representante de los trabajadores

chilenos del empleo mínimo, "Premio ORBE 1976", Adrián Ortiz. La invitación se hará efectiva el 20 de marzo próximo, viajando el galardonado a bordo del transporte "Beagle".



ENLACE

Señorita Julia Portilla Alvarez, cuyo matrimonio con el señor Patricio Cornejo Morales se efectuará hoy, sábado 5 de Febrero, a las 19.30 horas, en la iglesia Los Cottolengos, Camino Melipilla 7752, Maipú.

Serán padrinos de la novia el señor René Cruciani G. y señora Aurora Alvarez C.

La marcha nupcial será interpretada por el eximio concertista español don Alonso Díaz Aedo.

Expresaron dirigentes empresariales

Satisfacción por IPC de Enero

Como satisfactorio, describieron diversos dirigentes empresariales, la tasa alcanzada por el Índice de Precios al Consumidor (IPC) en enero, que fue de 5,9 por ciento en relación al mes anterior.

Manuel Valdés, presidente de la Confederación de la Producción y el Comercio, respondiendo consultas sobre el tema, señaló que la entidad tenía expectativas parecidas al porcentaje dado a conocer por el Instituto Nacional de Estadísticas.

Respecto a su pronóstico sobre el comportamiento de la inflación en los próximos meses, Valdés advirtió que "era peligroso aventurar opiniones, sobre todo mientras persista la falta de liquidez en la economía".

Patricio Valdés, gerente de la Sociedad de Fomento Fabril, también coincidió en que IPC de enero fue bueno, calificando la tasa como "bastante satisfactoria". Subrayó la significación que tiene el hecho de que la variación en 12 meses está denotando una declinación del proceso, que no se veía en 1975, "lo que nos permite decir —afirmó— que la inflación está en retirada".

Recordó además que tradicionalmente, el mes de enero registra un alto porcentaje del costo de la vida.

Observó además que en esta oportunidad incidió la aplicación del IVA, especialmente en el grupo Alimentación, representando dos puntos en el Índice general.

Domingo Durán, presidente de la Confederación de Productores Agrícolas, por su parte, también expresó que el "IPC de enero es satisfactorio, tomando en cuenta la extensión del IVA en los productos agrícolas".

Donde Manuel Valdés y Domingo Durán coincidieron además, fue por otro lado, en expresar la preocupación por el crédito agrícola para la temporada 1977-1978.

Ambos dirigentes subrayaron la inquietud que produce en los productores agrícolas el alto costo del crédito agrícola y la incertidumbre respecto al valor real de éste, lo que impide, dijeron, calcular los rendimientos y la conveniencia de trabajar determinados cultivos.

Facilidades Aduaneras a Viajes Turísticos en Circuito Cerrado

El Servicio de Aduanas ha establecido un nuevo sistema, más ágil y expedito, para facilitar el ingreso a Chile de buses extranjeros provenientes de países limítrofes que realizan viajes turísticos ocasionales en circuito cerrado.

Tales vehículos, de acuerdo a la legislación anteriormente vigente, debían cumplir una serie de exigencias a su entrada al país, las que impedían y perjudicaban el movimiento turístico, entre ellas la solicitud de admisión temporal a través de un agente general de aduana, rendir garantía, presentar una autorización del Ministerio de Transporte y suscribir una póliza de seguro en una compañía nacional contra daños a terceros.

Por acuerdo de la Junta General de Aduana, se declaró como mercancías de despacho especial los vehículos extranjeros de transportes de pasajeros que ingresen al país realizando viajes turísticos ocasionales en circuito cerrado.

El representante de la empresa de turismo extranjero o el conductor del

vehículo, debidamente autorizado por la misma, pueden efectuar ahora directamente los trámites de admisión temporal ante la aduana respectiva, quedando facultado para constituir subsidiariamente su mandato solamente en un agente de aduana si procediere.

El régimen de admisión temporal se perfeccionará mediante el documento denominado "título de importación temporal" y estará sujeto a las mismas formalidades y trámites que regulan el ingreso de vehículos al amparo de lo establecido en la ordenanza de aduanas.

En los casos en que la gestión sea realizada por un agente de aduanas, esta se regirá por las normas y disposiciones generales aplicables a estas destinaciones.

La garantía exigible deberá ser suscrita por la misma persona que solicite la admisión temporal, quien deberá contar con la autorización escrita del propietario del vehículo para contraer tal obligación.

100.000 visitantes hasta ahora

Exitosamente se Desarrolla Feria Exposición de Bío-Bío

Exitosamente se está desarrollando en Concepción, según lo han descrito los organizadores, la Quinta Feria Exposición de la Región del Bío Bío FERBIO 77".

La muestra, que se clausura mañana ha sido visitada hasta ahora por más de cien mil personas, obligando a mantenerla abierta, diariamente hasta las dos de la madrugada.

El interés del público se basa por un lado en que la exposición se efectúa luego de tres años de receso, y por la participación de pabellones extranjeros, con locales de degustación y venta de artículos importados.

Por otra parte, prevalece el interés comercial y las facilidades del intercambio, estimándose que se concretarán interesantes negocios tanto de importación como de exportación.

Expositores extranjeros, especialmente de Neuquén y de Bahía Blanca, Argentina, han manifestado su interés de estar presentes el próximo año.

Paralelamente al certamen industrial, se presentan show artísticos, culturales y competencias deportivas, actividades que unidas a la época de vacaciones ha permitido una gran afluencia de turistas.

Calculan Valor de Patentes Para Vehículos de Trabajo

En un 30 por ciento inferior que el valor oficial de los automóviles particulares, se calculará la tasación de los taxis y taxis colectivos para el valor de la patente municipal.

La disposición proviene de instrucciones del Servicio de Impuestos Internos, a través de una resolución que contiene la tabla de valores para microbuses, taxis, taxibuses, station wagons, furgones, camionetas y camiones, incluyendo los acoplados o carros de arrastre.

Los montos respectivos se considerarán para los fines de calcular los impuestos a la renta, el monto de los pagos provisionales, y el impuesto habitacional.

Se pedirá un segundo Ministro en Visita

Ministro Dunlop Interrogó al ex Arbitro A. Reginatto

Durante media hora el Ministro Sergio Dunlop, que investiga los casos de "La Familia", Fluxá-Yaconi y otras financieras, interrogó a Adolfo Reginatto, ex árbitro profesional de fútbol y accionista del Banco Osorno y La Unión.

A su salida del Tribunal, Reginatto manifestó que había sido citado por el Ministro Dunlop por sus vinculaciones con la financiera "Décima Región" y especialmente sus contactos económicos con Bruno Yaconi.

Ante las consultas de sus relaciones con Francisco Fluxá en los tiempos en que era miembro activo del referato del fútbol nacional, Reginatto indicó

que el deporte no tenía nada que ver con lo financiero.

Por otra parte, se informó que se había presentado una nueva querrela contra la Sociedad Izquierdo, Ruz y Guajardo Ltda, asesora de inversiones.

La querrela fue presentada por el presidente del Sindicato de Dueños de Carnicerías, Raúl Schuorr, quien manifestó haber sido estafado en cien mil pesos, su esposa en ochenta mil y su hijo en 37 mil pesos. Lo anecdótico es que días atrás, el mismo Schuorr había demandado al dueño del restaurante "Germania", Guido Romagnoli, por no pago de un cheque por ochenta mil pesos.

El abogado Pablo Rodríguez Grez, que representa a una serie de ahorrantes que han sido estafados por financieras actualmente sometidas a proceso por insolvencia, anunció que solicitará a la Corte Suprema la designación de un Ministro en Visita, además del actual Sergio Dunlop.

Dijo Rodríguez Grez, que los numerosos procesos que lleva el Magistrado Dunlop, le imposibilitan para actuar con la rapidez que los casos requieren.

El Ministro Dunlop sustancia actualmente más de cinco procesos relacionados con irregularidades en financieras, cooperativas de ahorro y el Banco Osorno.

Giro doloso de cheques

Encargatoria de Reo de Antonio Labán

La Corte de Apelaciones ratificó la decisión del Juez del Octavo Juzgado del Crimen que dispuso la encargatoria de reo contra Antonio Labán Numan, por giro doloso de cheques como deudor de la financiera "GAIN".

Con fecha 26 de enero del año en curso, el abogado de Antonio Labán

presentó un recurso que no fue acogido por la Corte de Apelaciones. Luego, apeló a la Corte Suprema, Tribunal que decidirá en los próximos días sobre la causa presentada.

El monto de la estafa con giro doloso de cheques, asciende a la suma de seiscientos o setecientos mil pesos.

Conductores están arraigados en Quito

Apareció la Caravana de Camiones Fantasma

La prolongada ausencia de los componentes de una caravana formada por tres ciudadanos chilenos, seis bolivianos y una mujer, que viajaban en cuatro camiones llevando un valioso flete de casas prefabricadas, hasta la capital del Ecuador, estaba provocando una justificada alarma pública.

La ausencia de más de un mes había dado base para muchas suposiciones, siendo la última de ellas que todas estas personas en vez de regresar al territorio nacional se habían desviado, voluntariamente, hacia la región cordillerana de Bolivia.

De acuerdo con los antecedentes, el viaje se inició el día viernes 17 del mes de diciembre con el auspicio comercial de la firma industrial Navarro y Cia, con sede en nuestra capital.

Durante estos cincuenta días, nada había podido saberse de la ubicación actual de estas personas cuyo jefe de viaje era el chofer chileno Agapito Salazar.

El largo recorrido internacional a través de la carretera sudamericana se había efectuado sin ninguna novedad.

Los cuatro camiones, marca Izuzu de 12 toneladas cada uno y que están avaluados en doscientos mil dólares res-

pondieron perfectamente a sus probadas condiciones para viajes largos.

Hasta el día de ayer se desconocía la suerte corrida por el grupo de transportistas desaparecidos, que desde su llegada a Quito se habían alojado en el Hotel "Guayaquil" de la capital ecuatoriana.

La incertidumbre, sin embargo, quedó perfectamente aclarada en la mañana de ayer.

"El Cronista", se comunicó directamente con la ciudad de Quito y también lo hizo con la ciudad de Arica donde periodistas del Diario "La Estrella" han estado visitando a los Cónsules de Bolivia, Ecuador y Perú, funcionarios que manifestaron no tener noticias concretas sobre el asunto.

Nuestra llamada telefónica nos entregó una relación precisa de la actual ubicación de la caravana.

Todos se encuentran aún en la ciudad quiteña. Se ha suscitado un aspecto imprevisto que tiene relación con una demanda, querrela interpuesta por la firma ecuatoriana "Entre Canales" en contra de la otra firma intermediaria en la negociación de las casas prefabricadas enviadas desde nuestro país.

Todo esto ha provocado un engorroso trámite judicial, por cuya causa los componentes de la caravana están retenidos

por una orden de arraigo, mientras se esclarecen los aspectos legales de la querrela interpuesta.

En otras palabras, están obligadamente en Quito sin tener nada que ver con la reclamación interpuesta judicialmente.

La nómina de las personas que forman la caravana es la siguiente: El chofer Agapito Salazar; Manuel Carrasco, comisionista chileno y representante de la firma Navarro y Cia;

Daniel García Carrasco, jefe comercial; Oruro Pascual Taquiejaire Colque, propietario de dos de los camiones; Mauricio Tolosa Carrasco, jefe de la expedición; Honorio Volca Mamani, viviente en la ciudad boliviana de Cochabamba que viajó acompañado de su esposa Modesta Ledesma; Lucio Colque Flores y Eliseo Quiroga Tito. Sólo falta el nombre de un chofer ayudante que acepte el viaje a última hora y cuya identidad se desconoce.

Finalmente, podemos agregar que todos están sin ninguna novedad en la capital ecuatoriana y su regreso puede producirse de un momento a otro.

La visible preocupación por este hecho que aparecía hasta ayer rodeado de extrañas circunstancias, ha quedado definitivamente aclarado.

R.X.

La Corte Marcial rechazó la apelación que había presentado Radio Presidente Balmaceda, a raíz de la suspensión de sus transmisiones por disposición de la autoridad militar.

El fallo de la Corte, emitido a las 14.10 horas, indica entre sus fundamentos que los directivos de la emisora presentaron su recurso fuera del plazo indicado por la Ley.

Por ser "extemporánea"

Rechazada Apelación de la Radio Balmaceda

El texto del fallo que rechazó la apelación de Radio Balmaceda, incluyendo los considerandos es el siguiente:

"Vistos y teniendo presente:

"1. Que el reclamo deducido a Fs. 3 por don José Miguel Fritis Pérez en representación de la radioemisora Presidente Balmaceda es según expresa su afirmación el ejercicio del derecho conferido por la letra N. del Art. 34 de la Ley 12.927 sobre seguridad del Estado;

"2. Que para ejercitar dicha acción, el mismo precepto legal en que se funda señala un plazo fatal de cuarenta y ocho horas contado desde la notificación de la medida contra la cual se interpone, plazo cuyo carácter de fatal emana del uso de las expresiones "dentro de" en el precepto referido, a las cuales justamente alude el artículo 49 del Código Civil para darle dicho carácter;

"3. Que en el presente caso, la notificación de la medida reclamada se practicó el día viernes 28 del mes de enero próximo pasado, a las 21.30 horas, según consta del acta levantada en esa oportunidad por el subprefecto administrativo y el subprefecto de servicios subrogante de la prefectura de Carabineros "Santiago Central", quien cumplió dicha diligencia, y cuya copia se agrega a Fs. 13, la que aparece suscrita por el representante legal de la emisora afectada, que es la misma persona que interpone el presente recurso;

"4. Que, por otra parte, consta del certificado estampado a Fs. 6 de este cuaderno por el señor secretario de esta Corte Marcial, que el reclamo contenido en la presentación de Fs. 3 fue presentado a dicho Ministro de Fe el día lunes 31 de enero último, a las 17.40 horas, es decir, más de sesenta y ocho horas después de la notificación referida en el considerando anterior. En consecuencia, este reclamo aparece deducido fuera del plazo concedido para su interposición, plazo que, por su carácter de fatal, extingue irrevocablemente por el Ministerio sólo de la Ley el derecho que no ha ejercido antes de su vencimiento;

"5. Que la alegación del reclamante en orden a la falta de validez de la notificación de que da cuenta el acta que en copia se agrega a Fs. 13, carece de toda base legal, pues la circunstancia —por lo demás no probada en forma alguna— que la copia de la notificación quedara en el interior de las oficinas de la radioemisora, que fueron clausuradas, no constituye causal de nulidad de la diligencia. Por lo demás, el hecho de firmar el acta levantada en esa oportunidad, y el desarrollo simultáneo de los acontecimientos que llevaron a la clausura de la emisora en esos momentos, involucra el conocimiento personal de lo que estaba sucediendo y de la medida adoptada por la autoridad militar

respecto a su representación;

"6. Que frente a lo dicho en las fundamentaciones anteriores, carece de relevancia para la resolución del presente caso la argumentación hecha por el apoderado de la autoridad militar respecto a la falta de competencia de este tribunal, toda vez que si bien es efectivo que esta Corte no tiene facultad para conocer de la legitimidad de las medidas adoptadas por el señor Jefe de la Zona en Estado de Emergencia en uso de las atribuciones conferidas por el artículo 34 de la Ley 12.927, con excepción de la contemplada en la letra N) del mismo precepto, el reclamo materia de estos autos se limita precisamente a ejercer la acción concedida por esta última letra, para cuyo conocimiento se otorga expresa competencia a este tribunal por la misma disposición.

De conformidad, además, con lo prevenido en los artículos 64 del Código de Procedimiento Civil, 110 del Código de Justicia Militar, 44 del Código de Procedimiento Penal y Ds. Ls. 1281 del 10 de diciembre de 1975 y 1387 del 31 de marzo de 1976, se rechaza el reclamo deducido a Fs. 3 de estos autos por don José Miguel Fritis Pérez, en representación de la radio Presidente Balmaceda, en contra de la medida adoptada a su respecto por el señor Jefe de la Zona en Estado de Emergencia del área metropolitana, por extemporáneo.

Por infringir disposiciones legales

Banco Central Multó a Tres Hoteles

El Comité Ejecutivo del Banco Central, aplicó multas a hoteles y empresas exportadoras, por transgresiones en las normas operativas de compra

venta de divisas y en trámites de exportación, respectivamente. Según explicó el presidente del Comité de Multas del instituto emisor, José Antonio Rodríguez, se trata de casos habituales que no constituyen delitos,

pero que están dentro del ámbito fiscalizador del Banco Central.

Los hoteles sancionados por un total de 23.880 dólares fueron: el Kent, Carrera Sheraton y Crillon. Las infracciones en estos casos se refieren al retraso en dar cuenta de la realización de venta de divisas a turistas.

Con relación a las sanciones a firmas exportadoras, estas con-

sistieron en multas que fluctuaron entre los 50 y 2.600 dólares, por haber infringido normas relacionadas con las operaciones del comercio de exportación.

Entre las firmas e instituciones sancionadas, aparece la Petrobow, con seis infracciones; la Corporación de Fomento de la Producción y otras empresas, estatales y privadas.



El Presidente de la República se dirige a los jóvenes del Frente Juvenil de Unidad Nacional que se encuentran en el Campamento Quechumalal, en el Lago Panguipulli, hasta donde viajó el Primer Mandatario.

Presidente Pinochet en Quechumalal

Se Mantendrá Orientación Básica de la Actual Política Económica

Panguipulli
El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, reiteró que se mantendrá "la orientación básica" de la actual política económica, "porque su continuidad y coherencia es la que nos ha permitido surgir gradualmente desde la ruina que gobiernos demagogos y marxistas llevaron al país".

Al mismo tiempo el Jefe del Estado advirtió una vez más, que quienes buscan "mezquinos objetivos para el país", fracasarán en su intento.

El Mandatario hizo sus declaraciones durante la ceremonia de clausura del segundo campamento organizado por el Frente Juvenil de Unidad Nacional, en la localidad de Quechumalal, situada al sureste del lago Panguipulli, provincia de Valdivia.

Luego de exaltar la importancia de las actividades que llevaron a cabo en la zona alrededor de mil jóvenes, el General Pinochet se refirió a situaciones internas.

"Se ha tratado de aprovechar una crisis limitada y parcial dentro del mercado de capitales y financiero —dijo— y aquellos movidos por ambiciones personales o de poder han tratado de crear un clima artificial de efervescencia y supuesta desconfianza, sin importar que con ello se enlode injustamente, el nombre de cualquier persona que por el hecho de participar o colaborar con el Gobierno pudiera, a su vez, afectar a éste".

"Sin embargo —agregó— fracasarán en su intento por alterar la orientación básica de nuestra política económica, porque su continuidad y coherencia es la que nos ha permitido surgir gradualmente, desde la ruina que gobiernos demagogos y marxistas llevaron al país".

"A la vez añadió, que constituye la única ruta

para que Chile tenga hacia adelante un crecimiento económico y una justicia social verdadera".

El Jefe del Estado y su esposa, Lucía Hiriart de Pinochet, arribaron a Quechumalal pasado las 13 horas, siendo recibidos por la directiva máxima de la Secretaría Nacional de la Juventud.

El acto de clausura comenzó con la interpretación del Himno Nacional y el izamiento del pabellón patrio.

Inmediatamente después hizo uso de la palabra Ignacio Astete, coordinador nacional del Frente Juvenil de Unidad Nacional.

Posteriormente, los nuevos monitores del organismo juvenil hicieron la promesa de rigor, esta vez ante el Presidente de la República, de trabajar por el bienestar de la Patria.

Cerró el acto el General Pinochet con una extensa alocución en la que abandonó aspectos destacados del acontecer político-económico nacional.

Al resaltar la labor de la juventud chilena actual, el Mandatario indicó que es "la mejor respuesta de fe y esperanza en el futuro de Chile".

"Así responde hoy la juventud —dijo— a

quienes sólo siembran el odio y el desconcierto, con sus permanentes campañas de rumores, falsedades y embustes, destinadas a crear confusión y angustia entre algunos de nuestros compatriotas".

"Mi presencia entre vosotros —dijo más adelante el Presidente— sirve para reafirmar mi fe en la juventud, levantándonos por encima de todas las barreras. Chile continuará avanzando hacia mejores destinos, unido y proyectándose hacia el porvenir, como lo define nuestro objetivo nacional".

"De lo contrario —advirtió— nuestras instituciones volverán a ser rápidamente erosionadas por la acción disgregadora de la demagogia o por la incansable labor de zapa del marxismo leninismo, convertido hoy en agresión permanente del imperialismo soviético, en contra de los pueblos libres".

El Jefe del Estado finalizó su intervención exaltando la responsabilidad que le cabe a la juventud en el devenir histórico.

Ep Presidente Pinochet y esposa almorzaron con los jóvenes, con quienes dialogaron abiertamente.

Del Diario Oficial de hoy

Nuevos Precios Para el Pan y la Harina

En 6,60 pesos fue fijado el precio máximo de venta para el kilo de pan en el Área Metropolitana. En otras regiones se estableció como sigue: Antofagasta \$ 7,26; Valparaíso \$ 6,60; Concepción \$ 6,73 y Llanquihue \$ 6,86 entre otras.

Estos precios son en mesón de panaderías. Se autoriza un recargo de hasta \$ 0,30 por kilogramo en el precio de venta al público de pan

corriente corte único en los locales que no sean panaderías.

Por otra parte quedó fijado en 258,60 pesos el precio máximo de venta al público el quintal de 46 kilogramos de harina flor de trigo envasada, con IVA.

El decreto con los nuevos valores de estos productos aparece publicado en el Diario Oficial de hoy, bajo el N° 57.

Virtualmente descalificado "Florcita Motuda"

Piden Revisar Canción Que Interpreta Euson

El discjockey Jaime Atenas Salgado entregó a las 10 horas de hoy una solicitud de revisión del tema que interpreta Euson denominada "Por favor vuelve a casa" por tener concordancia musical con una canción ganadora de otro festival anterior.

El texto de la presentación es el siguiente:

"De acuerdo a las bases del Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar en su versión decimoctava quiero solicitar al honorable jurado tenga a bien revisar la canción representativa de Aruba, interpretada por Julio Bernardo Euson, titulada "Por favor vuelve a casa", ya que su concordancia musical con su propia canción ganadora de otro

festival titulada "Julie" y con "Que será" de Fontana y Pes-Migliaria, participantes del 21 Festival de la Canción de San Remo en el año 1971 y grabada en RCA Long Play N° AVLP-3997 y cuya copia acompañada sería de notable concordancia musical lo que contravendría las bases del certamen".

"Mi propósito es cooperar al mejor desarrollo y prestigio del certamen razón por la cual ruego revisar las canciones aludidas. Fdo. Jaime Atenas Salgado.

Hasta el cierre de la presente edición el jurado aún no se había enterado en pleno de la petición.

Virtualmente descalificada quedó la canción titulada "Brevemente gen-

te", de Raúl Alarcón, Florcita Motuda, al presentarse este con buzo de tevinil amarillo, lentes de motocicleta, polera morada y botas café.

A pesar que el jurado debe dar su veredicto en relación a este problema, se sabe que un cantante no puede actuar disfrazado al defender un tema.

Todo un éxito constituyó la actuación... después de muchas negativas del cantante Albert Hammond. A pesar de su laringitis Hammond interpretó los conocidos temas "Échame a mí la culpa", "Siempre llueve al sur de California", "Ansiedad" y "Todo lo que necesitas es amor".

Una cerrada ovación premió la presentación del popular cantante.

Bolivia Nombró Coordinador en Diálogo Sobre Mediterraneidad

La Paz

El Gobierno de Bolivia designó un "coordinador especial" en su embajada de Santiago para agilizar las negociaciones que alienta desde hace dos años para solucionar el enclaustramiento geográfico de este país.

La designación recayó en Manfredo Kempf, quien se trasladará este fin de semana a la capital de Chile, de acuerdo con una declaración formulada por el Canciller Oscar Adriazola.

Dijo que las funciones del "coordinador" serán las de agilizar "las co-

municaciones entre los gobiernos de La Paz y Santiago".

El General Adriazola dio a entender que el nuevo diplomático viajará permanentemente entre las dos capitales para facilitar las tareas del embajador, Adalberto Violand. (AP)

Señaló a "El Cronista"

Julio Iglesias Cantará en Estadio Nacional

Seiscientas personas se disputaron las reservas de mesa del Casino de Viña del Mar para presenciar el show del famoso cantante español Julio Iglesias. Aún cuando el costo por persona era de 480 pesos con derecho a media botella de champaña solamente, el recinto copó su capacidad.

El afamado cantante que se ha mostrado esta vez, sumamente escuadrado, llegó a ensayar a este local a las 17 horas de ayer, permaneciendo durante tres horas repasando su nuevo repertorio de canciones que presentará en esta ocasión.

Entre los temas destacaron: "La Mer", la "Vie en Rose" y "Farolero", canción esta última compuesta durante el viaje que el artista realizó entre Madrid y Buenos Aires, aprovechando los 30 mil kilómetros en barco.

Julio Iglesias, llegó a Viña del Mar el jueves en la noche acompañado por su padre y doce personas entre los cuales se cuentan su secretario privado, un gran amigo, su yudante los integrantes del grupo musical que le acompaña.

Después de sortear varios obstáculos "El Cronista" logró conversar con el astro español que en esta oportunidad ha buscado refugio y tranquilidad en Reñaca. En una casa que calificó como "muy hermosa"

Julio Iglesias pasó la mañana tomando sol.

"Vi la playa desde lejos, dijo, me gustaría ir mañana (hoy) a la playa".

—¿Crees que te vas a poder tender en la playa?

—Si, si hay lolas mejor, me encantan las lolas.

Más de una decena de muertos

Tren Elevado Cayó en Nevado Chicago

Chicago

Por lo menos 10 personas han muerto y docenas resultaron con heridas cuando un tren elevado chocó con otro que estaba detenido en su camino y vagones y pasajeros fueron arrojados a las calles subyacentes.

"La gente cayó fuera del tren y el tren cayó encima de la gente" relató un testigo.

Por lo menos un centenar de personas resultó herida, de acuerdo con fuentes policiales.

Las ambulancias acudieron prestamente a la zona del siniestro en tanto cuadrillas de rescate intentaban extraer a los pasajeros de los restos de los vagones.

El accidente ocurrió en momentos en que caía

sobre la ciudad una intensa nevada, que depositó 10 cms. de nieve en las calles.

La policía pidió a todos los médicos de las inmediaciones que acudieran a los hospitales vecinos a prestar ayuda a los heridos.

El desplome del tren ocurrió a las 17:30 horas cuando el convoy estaba en una pronunciada curva sobre las calles Lake y la Avenida Wabash, en el nordeste de la ciudad. Tres de los vagones del tren cayeron a la calle y el cuarto cayó sobre los otros tres.

Los testigos dijeron que hubo un subido fogonazo, como la caída de un relámpago, en el momento del accidente. (AP).

Con informaciones de nuestra enviada especial Gabriela Sepúlveda, de nuestros corresponsales en Valparaíso encabezados por Oriana Díaz, Teresa Cordero y nuestros servicios informativos.

Euforia en los Organizadores

"Es el éxito más grande que se haya obtenido en la historia de los dieciocho Festivales de la Canción de Viña del Mar", expresó el encargado de prensa del Festival Enzo Andreani, al finalizar la segunda sesión del certamen.

"Lo que decíamos antes, ahora se cumplió —subrayó Andreani— porque todo lo demás quedó en el pasado y aquí se inicia una nueva etapa en este Festival... es el primero de la nueva era".

TRIUNFO EN EQUIPO

Compartiendo la misma alegría que denotan los rostros cansados pero sonrientes de Gaponov y Handler, sus colegas del triunvirato, Andreani formula un balance de la situación que vive el torneo y sus conclusiones evidencian satisfacción y una moderada dosis de euforia:

"Es que para nosotros es un verdadero triunfo —explica Andreani— esto fue una completa sorpresa para el público e incluso para mucha gente especializada. Nunca se imaginaron que el Festival lograría un apoyo de tal magnitud como el que está recibiendo. Pero a nosotros no nos sorprende. Es lo que esperábamos, porque trabajamos arduamente y sin descanso para lograrlo".

"Esto es el resultado de una nueva manera de enfrentar la responsabilidad organizativa del evento. Este fue un equipo, en cuyas funciones ejecutivas actuamos Vicente Gaponov y yo, asesorados magníficamente en la parte artística por Izidor Handler. Juntos desarrollamos un trabajo de esfuerzo y fe, que ahora cobra sus mejores resultados".

RECORD DE PUBLICO

"A esto se suma —continúa Andreani— la impresionante presión del público por conseguir entradas, lo que nos permitió quebrar todos los records que existían con anterioridad, respecto de asistencia de público a la Quinta Vergara".

"La primera noche, cosa que jamás antes se vio, la Quinta estuvo repleta de gente, en cantidad cercana a las veinte mil, superando el record que existía hace dos años, cuando se juntaron en el show una serie de "monstruos sagrados", como Sandro, Roberto Carlos y otros. Comparando ese Festival, que era el más concurrido hasta ayer, esta versión pasó adelante, dejando atrás todas las marcas".

ANIMADORA ACEPTADA Y PRENSA

"Además, destacó Andreani, es para nosotros también un espaldarazo el apoyo total que brindó el público a la animadora del Festival, María Graciela Gómez. Eso dio la mejor partida que era posible esperar para esta gran jornada artística".

Y el último punto señalado en la evaluación del comité ejecutivo organizador, difundida por su encargado de prensa, es la afluencia de corresponsales extranjeros y periodistas nacionales al evento.

"Eso incluso ha creado un problema —sostiene Andreani— porque se excedió la cantidad de periodistas que nosotros habíamos calculado en la cobertura profesional del certamen".

"Han llegado enviados especiales de diferentes medios del continente, incluyendo Argentina, Ecuador, Brasil, Uruguay, Bolivia, Perú, Venezuela y hasta Panamá".

Andreani completa su visión panorámica del festival anunciando "estas muestras seguirán durante los próximos días y seguirán en el futuro, asegurando que este es el encuentro artístico más importante del continente".



El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, manifestó su complacencia por la constante superación del Festival.

Presidente Pinochet

Festival Constituye una Muestra del Espíritu de Superación del Chileno

VIÑA DEL MAR. "Este Festival es una muestra del espíritu de superación del chileno y un síntoma de que estamos muy bien-

", declaró a "El Cronista" el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte.

El Mandatario llegó a

la jornada inaugural acompañado de la Primera Dama de la Nación, Sra. Lucía Hiriart de Pinochet, y de su Edecán

Naval, Capitán de Fragata Carlos Pinto, siendo recibido con una verdadera ovación, por parte de más de 30 mil personas que se dieron cita en la Quinta Vergara.

Al ser consultado por las canciones participantes el Presidente Pinochet declinó manifestar su especial agrado por alguna y señaló que todas eran de gran calidad. Destacó que cada año el Festival estaba mejor y que la respuesta del público a esta actividad era digna de resaltar. "Esto —dijo— es un reflejo del buen espíritu del chileno actual y una expresión de nuestra cultura. El Festival de Viña —terminó diciendo— siempre trata de superar al del año anterior".

Por su parte la Primera Dama, Sra. Lucía Hiriart de Pinochet señaló a "El Cronista" que lo que más le había llamado la atención en esta versión era la excelente escenografía, más linda y más elegante, dijo.

Tanto el Presidente Pinochet como la Primera Dama, permanecieron durante toda la función, atentos a cada número. Rieron con las acertadas intervenciones de Coco Legrand.

El Mandatario y su esposa, junto a su Edecán, se retiraron al término de la función, mientras el público asistente coreaba el Himno Nacional.

Bastante molesto se vio a Manolo Otero, luego de su actuación en la Quinta.

"El público se portó muy bien conmigo —expresó— y no tengo nada contra él. En cambio me molestó la actitud de mis colegas, que abusaron de su tiempo en escena. Deberían, entender que la gente se cansa luego de cuatro horas, y no recibe a sus favoritos como uno espera. A mí me dieron —el primer día— veinte minutos para actuar, y no me pasé en uno solo. Ellos tendrían que haber hecho lo mismo".

Otro que planteó algunas quejas fue el grupo "Barrabás" cuando bajaban del escenario, visiblemente descontentos manifestaron:

"Justo cuando empezábamos a agarrar swing... nos cortaron el show".

XxXxX

Los artistas han sido —involuntariamente— quienes han hecho trabajar más a diez voluntarias de la Cruz Roja. Las damas han atendido en estos primeros días a una enormidad de casos de histeria, que se han constituido en los más comunes.

Las voluntarias vienen por tercer año a este recinto, y han instalado una carpa detrás del escenario, donde prodigan toda clase de primeros auxilios.

Patricia Maldonado Venció

Patricia Maldonado —participante chilena— venció el jueves al público de la Quinta Vergara, merced a su brillante interpretación del tema "No mientras esta noche".

Las pequeñas pifias que la recibieron se transformaron al final en cálidos aplausos.

"Demostre mi madurez de cuatro años y eso me satisface plenamente. He conseguido lo que vine a buscar, pues, sinceramente, creo que los tres temas chilenos son excelentes y cualquiera puede clasificarse" declaró posteriormente.

XxXxX

El activísimo presidente del SINAV, Arturo Millán, junto con anunciar que se les darán los viáticos a los intérpretes nacionales (300 dólares para cada uno), declaró que pedirán a la comisión organizadora un cambio en las bases del próximo certamen.

"En primer lugar —dijo— pediremos borrar la cláusula que permite al compositor cantar su propio tema, sin examen previo. Me refiero obviamente con esto al caso del chico Alarcón, él es un buen muchacho, pero le falta oficio".

"También nos parece que la clasificación final de una sola canción chilena no es justa, sobre todo con el excelente nivel que les hemos visto a los nuestros este año".

XxXxX

***Manolo Otero sigue siendo el "chiche" de Viña.**

***A María Graciela Gómez no la asustó el fantasma de Pelusa**

***El "chico" Saavedra crece con suecos milagrosos.**

El animador del Festival del año 1971, Alejandro Chávez, actual director artístico de Radio Festival y animador radial, circulaba, grabadora en mano, por los diferentes sectores de la Quinta Vergara. Sus opiniones son interesantes, ya que el papel que hoy realiza Antonio Vodanovic junto a María Graciela Gómez, el tuvo que desempeñarlo solo y bajo otras condiciones.

—¿Qué diferencias encuentra Alejandro Chávez entre el Festival del año 1971 y la versión 1977?

—Hay una que es fundamental: actualmente el evento se hace para la televisión. Eso obliga a los animadores, artistas y a todos los que participan a preocuparse más de la imagen que de la gente misma.

Cuando yo estuve, fue el último año que transmitió la radio, y la televisión se colgaba de la radio.

Esto permitía más libertad para el animador y había más diálogo con el público. Si algún número se demoraba, era el animador el que debía rellenar, lo que obligaba a tener mayores recursos. Más aún, si consideramos que en esa época era uno solo. Se transmitía en vermouth y noche y duraba dos semanas, lo que exigía una tensión mayor.

Ahora la técnica moderna, con su avance, otorga mayores comodidades para el animador, todo se calcula y se encuadra en los minutos precisos. Hay menos

posibilidades de caerse en la animación.

Una impresión general de lo que se ha visto hasta este momento, creo que se ganó mucho en sonido, digo comparándolo con el



Coco Legrand conversa con "El Cronista". "No quise herir a nadie, tan sólo satisfacer al público".

Festival del año 1971. Hacia tiempo que no se escuchaba un sonido tan completo en la Quinta. Se superaron muchas deficiencias que el año pasado surgieron en el ensayo general. En cuanto a luces, también se aprecia una amplia superación.

El coro lo encuentro deficiente, desafinado. El público ha dado respaldo a los participantes y a los artistas invitados.

Los números artísticos nacionales son débiles. Mi impresión es que con las canciones chilenas no va a pasar nada, tienen poco peso frente a las otras, dos de ellas son arcaicas en sus construcciones musicales, especialmente la de Patty Maldonado, y la de Florcita Motuda, que es la más audaz, le falta personalidad musical. Lo que contrasta con la personalidad del cantante que la tiene de sobra.

En general se ha avanzado bastante.

APRONTES DE "EL CRONISTA"

Una rápida consulta a gente de música y público en general, nos permiten aventurar algunas apreciaciones acerca de las canciones que quedarían clasificadas, en la primera rueda del Festival de la Canción.

Basándonos en la fecha inaugural, los títulos con mejores opciones son: Marie Marimba de Jour-

dan y Caravelli, que interpreta Marie Azaro (Francia); "Bienaventurado el que ama", de Ronald Bermúdez y Julio Grosso, que interpreta Ronald (Uruguay), y "Far, far away" de Ray Davies, que difunde Tony Stevens (Gales).

ASTUCIA

Manolo Otero sigue siendo el "chiche" del festival. Hay comentarios que demuestran la fuerza de su voz, su encanto personal, y el arrastre que produce su presencia en los escenarios de la Quinta Vergara.

Una conocida periodista especializada de espectáculos, hizo un comentario mientras se realizaba la actuación del famoso cantante español el día de la apertura, cuando presenciaron el espectáculo el Presidente de la República y la Primera Dama. La colega se encontraba muy cerca del Primer Mandatario.

Manolo Otero susurraba con voz ronca y muy lentamente "Te he querido tanto y de tantas maneras..." y ella comenta: estoy a punto de pedirle al General Pinochet que le declaremos la guerra a España para reclamar a Otero como botín de guerra". Lástima que la periodista no contaba con nuestra astucia porque en tal caso muchas haremos guerra de guerrillas y lo tomaremos como rehén.

RESPONSABILIDAD DE MUJER

"Prefiero no mirar hacia atrás, sino siempre adelante —replicó María Graciela Gómez al requerirse su opinión sobre cómo influyó en ella el antecedente de Pelusa Thiemann.

"Creo que me ha dado un poco de temor —añadió— porque hasta el momento la mujer no ha tenido suerte en la animación del festival. En todo caso, no me preocupo tanto de lo que haya pasado antes, sino en el trabajo que yo voy a desempeñar ahora".

Si se produjeran reacciones adversas como le ocurrió a su colega Thiemann, dijo "trataría de entregar mi trabajo de la mejor manera" confesando luego, "prefiero, no pensar en eso y si se produce, veré lo que hago cuando esté en el momento mismo".

Reconoció sentirse nerviosa, aunque "bien de ánimo" y para vencer la tensión su único recurso es la concentración y preocupación por el trabajo.

NAVA BARUSHIN PROMOVIO FESTIVAL EN SU PAIS

"Antes que yo viniera el año pasado —expresó Nava Barushin, la única



"Las Monedas"... se quejan por el espacio y por la crítica.

Festi



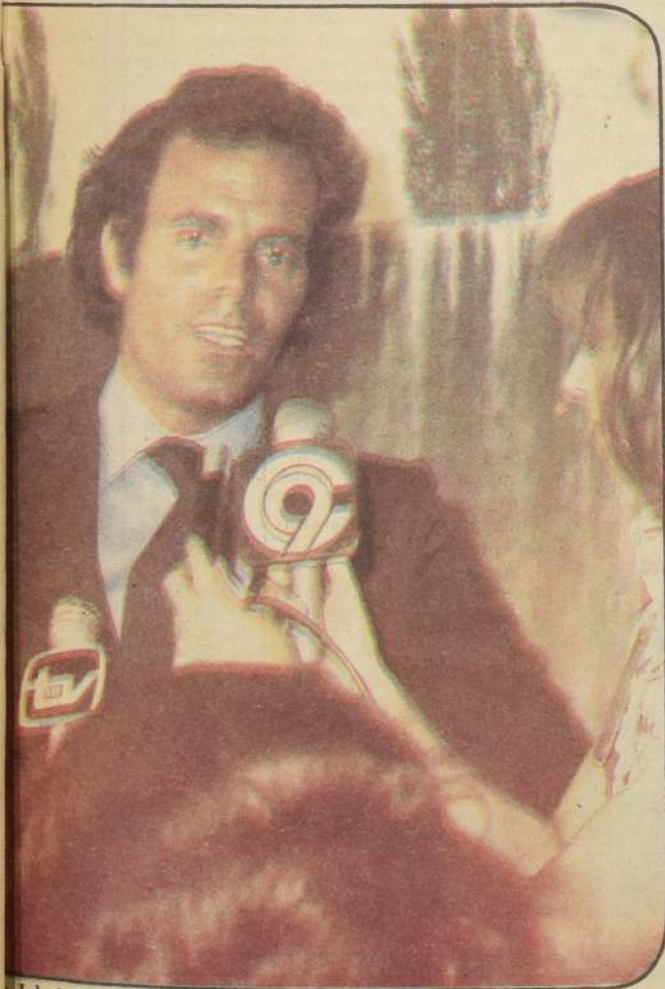
Julio Bernardo Est. tinúan asediándolo



valerías



on sigue de moda... las lolas con-
y coleccionando sus autógrafos.



Iglesias ya está en Chile... y Viña se prepara
para recibir a su eterno ídolo.

abado 5 de Febrero de 1977.

competidora presente en esta rueda de prensa—nadie conocía este festival. Pero, después que yo llegué y conté, hubo bastante interés y se escribió mucho sobre él en Israel".

La rubia enviada del Medio Oriente señaló que otros autores de su país también mandaron temas este año a Viña del Mar y que, incluso, postuló sin éxito el mismo compositor de la canción que ella defendió el año pasado aquí, con el cual no repitió pareja, "porque estamos en estilos distintos", explicó.

Sobre el transcurso de sus últimas actividades profesionales, destacó sus cuatro meses de permanencia en los primeros lugares del ranking discográfico israelí y "un disco de plata" que le entregaron por sus ventas en 1976.

MOLESTIA EN "LAS MONEDAS"

Molesto con la prensa se manifestó el representante del grupo "Las Tres Monedas", chilenas, por lo que calificó de reacciones adversas a sus pupilas contrastando con la conducta manifestada por el público.

Piensa que su conjunto posee las cualidades para ser aceptado también por el periodismo especializado.

OSMIN: DEMASIADO NERVIOSO

"Estaba tan nervioso que ni siquiera supe cómo

reaccionó el público", confesó el intérprete de la canción hondureña César Osmín, después que bajó del escenario, donde presentó por primera vez el tema de su país.

Osmín espera que en las sesiones posteriores pueda mantener mayor tranquilidad sobre su actuación.

SATISFACCION DE PATRICIA MALDONADO

Patricia Maldonado exteriorizó signos de satisfacción por la respuesta que encontró en el público para la interpretación de "No mientas esta noche", tema del chileno Ramón Gallego.

"Estoy dichosa —señaló— porque logré mi objetivo: demostrar lo que he madurado en cuatro años de carrera profesional".

"Mi canción tiene grandes posibilidades y Chile puede pasar a la final con sus tres temas", añadió.

LOS CENTIMETROS

Horacio Saavedra aumentó unos cinco centímetros su estatura con sus impecables zapatos negros con plataforma. El "chico" Saavedra, como le llaman sus amigos, se ha lucido con la batuta.

La onda festivalera en cuanto a tenidas varoniles fluctúa entre el blanco y el crema. Otero salió con un impecable traje blanco y su director de orquesta también, de igual forma lo hicieron Saavedra y Coco Legrand, que lucían sendas tenidas color crema.

La nota exótica la puso la japonesa Keiko Ishida, quien vestía a la usanza de su país. Keiko fue recibida con mucho cariño por el público de la Quinta.

Muy sencillo y buen mozo es el intérprete que defiende la canción de Uruguay Ronald. Las "lolas" ya le echaron el ojo y en la mañana de ayer tenía a sus fans esperándole a la salida del O'Higgins.

FELIZ CON EL PUBLICO

VIÑA DEL MAR.— "Estoy feliz con el público de la Quinta", señaló a "El Cronista" María Graciela Gómez, al término de la función inaugural. Su cara se veía relajada y feliz. "El público nos ha recibido muy bien. Yo, realmente, tenía pánico antes de salir a anunciar" declaró María Graciela Gómez.

Las experiencias pasadas, de otras animadoras, sin duda tenían inquieta a María Graciela Gómez, quien resplandeciente supo conducir gratamente la presen-



Tony Stevens, de Gales, empieza a cosechar aplausos.



Manolo Otero, el nuevo ídolo de Viña.



"Florcita Motuda"... la gran tomada de pelo del Festival.

tación del show y canciones participantes en la jornada de apertura.

Finalmente María Graciela destacó a "El Cronista" que Antonio Vidanovic "era un compañero ideal" y que para ella "todos los días serán como el primero", porque recordará la acogida del público de la Quinta.

● "Los únicos que pueden introducir algún cambio en la programación del Festival, somos los integrantes del Comité ejecutivo organizador", declaró el director artístico del evento, Izidor Handler, desautorizando públicamente a los periodistas que participan en negociaciones para traer al país a artistas extranjeros.

"No comprendo cómo es posible que haya gente que trate con seudós empresarios que prometen traer artistas que jamás podrán efectivamente venir —señaló el director— añadiendo que "el show está completo y cualquier cambio dentro de él será anunciado y decidido por el Comité ejecutivo organizador, y nada más".

"Por lo tanto —enfaticó— desautorizamos cualquier gestión encaminada a traer cualquier artista que no cuente con nuestra aprobación".

"Y aseguramos desde ya que no se introducirá ninguna modificación en lo planificado, para desmentir rumores que no hacen otra cosa que confundir y distraer la atención del público que sigue el festival".

● Llorando amaneció ayer la cantante japonesa que participa en el Festival, Keiko Ishida. Se levantó muy temprano y se dirigió al hall del hotel y empezó la búsqueda desesperada de un objeto, que después se supo, eran unos aros a los cuales ella asignaba gran valor sentimental.

En el rastreo le ayudaron integrantes del equipo de detectives privados que custodian el O'Higgins, pero sin éxito, por lo que la pena de Keiko será difícil de consolar.

● Los vestidos transparentes que luce la actriz española y jurado del Festival, María José Canales, se transformaron en fuente de inquietud permanente entre los varones que circulan por el hotel.

● En las puertas del O'Higgins cualquiera que tenga la apariencia de artista debe firmar a lo menos media docena de autógrafos antes de poder abandonar el sector... y las lolas no perdonan.

Los más famosos fueron custodiados para proteger su integridad física y los menos custodiados, por una lógica relación con el grado de su importancia, deben satisfacer la inquietud de las admiradoras.

Lo que más temor le causa es la muerte.

Albert Hammond se siente solo y su mejor y única amiga es su mujer. Desde chico le ha gustado el peligro.

Asegura que siempre ha triunfado y seguirá triunfando en su vida.

Está molesto porque se ha interpretado mal su afección a la garganta.

"Procedí lo más humanamente posible, quizás si hubiese enviado un certificado médico solamente habría producido menos problemas. Lo único que deseo en estos momentos es regresar a casa y descansar", expresó el cantante.

Su presencia en Chile significó pagarle sueldo a su orquesta y desembolsar una gruesa suma de dinero para que sus acompañantes lo esperen descansando, mientras cumple este compromiso.

Todo lo hizo por el respeto y cariño del que siente por el pueblo chileno, por eso subirá al escenario y cantará para su público, con toda su alma la canción que hoy es gran éxito en Chile "Echame a mí la culpa".

Son las dos y media de la mañana y recién regresamos de la Quinta Vergara. Buscando los últimos copuchos observamos a Albert Hammond solo. Es nuestra oportunidad para conversar con calma.

El cantante que viste jeans y polera muy deportiva, se pone cómodo y nos mira con esa mirada directa, franca que no puede esconder la expresión de tristeza que le da un encanto especial. Iniciamos la conversación con algunos recuerdos de su infancia.

—Creo que tuve una infancia muy normal, fui siempre muy travieso y

Se siente solo y no culpable

"No me echen a mí la Culpa", Dice Albert Hammond



Todo el "staff" femenino de "El Cronista" destacado en Viña del Mar se dio cita en la habitación del cantante anglo-hispano Albert Hammond.

muy difícil para mi entrar un amigo, hay amistades pero no verdaderos amigos. Mi mujer si es una verdadera amiga. Ahora la quiero,

me gusta desde chico el peligro. Parte de mis éxitos se lo debo a mis padres porque ellos me dejaron hacer lo que yo quería. Me he encontrado bastante solo en mi vida, soy bastante solitario supongo.

—¿A qué se debe su soledad?

—Creo que tengo un carácter difícil. Los compositores buenos generalmente son de carácter difícil, en el entendido en que les gusta la soledad y les gusta tener algo guardado, que no sabe nadie ni sus padres, sus hijos ni su mujer. Para mí esto es un misterio, me gusta estar solo.

—Esto significa que para ti es un problema tener amigos ¿lo tienes; y los conservas?

—Efectivamente, es

Gabriela Sepúlveda
Enviada Especial

no como la quería en el momento que me casé con ella. Ahora en ella además tengo una amiga, a una verdadera amiga, y es la única.

—Tú te ves una persona muy calmada, sin embargo pienso que también te enojas y tienes tus arrebatos ¿cómo expresar tus molestias, tus enojos?

—En casa a veces grito y me desahogo porque soy el dueño de casa. En otras oportunidades soy como un niño chico, que voy solo y no quiero hablar con nadie. Creo que es normal y a todos nos pasa, lo único es que nadie lo dice y yo te lo estoy contando. Soy como un niño chico que cuando está descontento o algo no le gusta llora y dice no me gusta eso; igual, pero no lloro, sino que me voy y me encuentro solo. Reflexiono y regreso al lugar nuevamente, pero si me quedo allí sin aislarme primero continuo con problemas, en cambio la soledad me hace olvidar y reflexionar.

—Cuando estás alegre, ¿cómo expresas esos sentimientos?

He notado que expreso todo lo que siento en mis canciones, por eso escribo canciones. Creo que soy afortunado en eso, porque mucha gente se mata, se tira de un 20º piso, se cuelga de un árbol o hace cualquier otra locura, porque no puede expresar sus sentimientos, no puede desahogarse y finalmente opta por cometer una locura.

Por ejemplo, ahora no estoy muy contento, son problemas personales pero me hubiese gustado encerrarme en mi cuarto y escribir una canción hasta las seis de la mañana, me habría quedado sin voz tal vez, pero así no me tiro por la ventana.

—¿Hay algo que te tiene triste?

—Pues mira, en verdad yo he viajado a Chile con las mejores intenciones para responder al público chileno, hice lo más aconsejable según mi criterio para que el público chileno comprendiera mi situación al afectarme repentinamente de la garganta. Sin embargo hay gente que se ha esmerado desde el primer momento que llegué a Viña en presentarme en una lucha frontal con otros artistas y tergiversando mis sentimientos, mis intenciones que son claras, sanas y solamente me interesa cumplir con este compromiso.

Esto me ha afectado y me molesta, tal vez me entristece. Quizás si hubiese enviado un certificado médico solamente habría tenido menos problemas. Es una lástima que no comprendan. Estoy seguro que el público sabrá entender y para ellos cantaré algunas canciones, pues se lo merecen.

Hay gente que siempre a uno lo ponen en un nivel para combatir y no hay que olvidarse que nosotros boxeadores en un ring pegándonos cual más cual menos. Somos personas que hacemos disfrutar a la gente con nuestras canciones pero no es una competencia entre un artista y otro. Este ha sido el problema que hemos tenido desde el primer momento que llegué. Todos no han hecho otra cosa que preguntarme que si voy a desbaratar a este o a este otro. Que si tengo miedo o no tengo miedo. Que... si llevo 18 años cantando en todo el mundo, cantando para peores públicos que este, este es un público buenísimo, he cantado ante un millón de personas en Francia, entonces ¿qué miedo voy a sentir ante la presencia de veinte mil espectadores?

Lo que me duele es que he venido a participar en un Festival alegre, constructivo, cuyo objetivo es entretener y se han dedicado a transformarlo mediante estas intrigas y a crear ambiente de rivalidades que no existe más que en algunas imaginaciones. Esto lo sitúan en una posición incómoda. Me disgusta que haya gente de esa categoría, que vivan de esto.

Al filo del toque de queda dejamos a Albert Hammond con su soledad en su cuarto con dos camas, dos guitarras, una radio, algunos papeles y diarios repartidos.

*Para los lectores del
CRONISTA
mi Saludo muy fuerte
Albert Hammond*

Esta es la dedicatoria que a través de "El Cronista" envía Albert Hammond a nuestros lectores.



Este es el Albert Hammond que sus admiradoras han visto en Viña del Mar como jurado... pero no podrán escucharlo porque sigue afectado de laringitis.

Coco Legrand Actuó Gratis en la Quinta Vergara

El popular humorista Coco Legrand —que nuevamente consiguió un triunfo en Viña— actuó gratis en la Quinta Vergara.

"Como no llegué a acuerdo en el dinero —manifestó— preferí actuar gratis sin ganar una chaucha".

Legrand no se cansaba de recibir felicitaciones por la actuación del jueves. Muy contento expresó que siempre se había tenido confianza, "y no es que sea un general después de la batalla— agregó— sino que fue un espectáculo que preparé con mucha anterioridad".

En relación con los pañuelos blancos que hizo sacar a todos los asistentes, manifestó:

"El público quiere tener una manera particular de comunicación con el artista y como este año se rogó que no se encendieran antorchas —por el problema de los incendios forestales—, bueno... se me ocurrió lo de los pañuelos".

Por otra parte Luis "Poncho" Venegas, el autor del tema "De cara al Viento", que defiende Luz Eliana, recibió con mucha tranquilidad y no poco escepticismo el reconocimiento del público a su canción.

"Todavía es muy temprano para juzgar cualquier cosa—dijo— el festival recién comienza, y yo he sido jurado alguna vez en Viña, puede suceder lo más inesperado".

Venegas terminó con la siguiente frase:

"A veces —cuando no se espera nada— los fracasos duelen menos y los éxitos son mucho más lindos".

Por su parte, Luz Eliana —que ya ganó un festival en 1968— declaró que, a pesar de no estar enteramente conforme con su interpretación, se sentía feliz, ya que a la gente le había gustado la canción.

Una rápida encuesta organizada entre el público reveló que de cincuenta entrevistados, 49 prefirieron como su favorito el tema que interpreta Luz Eliana.

00000

Pese al 1 a 0, la victoria fue cómoda

El Fútbol de Colo Colo Paró el Vértigo de los Austríacos

CANCHA: Estadio Nacional. **PÚBLICO:** 11.761. **RECAUDACIÓN:** \$ 328.400,00. **SOCIOS:** Colo Colo 847, U. de Chile 355. **ÁRBITRO:** Gastón Castro. **EQUIPOS:** COLO COLO (1): Laino; Rodríguez, Herrera, Espinoza, Daniel Díaz; Gatica, Inostroza y Luis Díaz; Ponce, Vargas, y Videla. **AUSTRIA (0):** Rettenpeiner; Pleminger, Wilkernbauer, Hodipz, Bacher (Pirnupz); Peter Dehwarz, Lorenz (Binder); Filmozer, Heider, Wolfgang, Fehwarz. **GOL:** Juvenal Vargas, a los 15' del primer tiempo.

Gracias a la mejor capacidad individual de sus figuras Colo Colo pudo imponer su fútbol sobre un cuadro, que como el Austria de Salburgo había complicado a

todos sus rivales en este hexagonal con su despliegue y extraordinario estado físico. Ahí en el mediocampo, con la gran actuación de jugadores como Gatica, Luis Díaz, y Eddio Inostroza, Colo Colo cimentó un triunfo que concretó en cifra en la primera etapa, aunque su mayor capacidad futbolística nunca pudiera ponerse en dudas a través de los noventa minutos de juego.

Sin embargo anoche en el Estadio Nacional, el cuadro albo no solo fue mejor en este vital sector del terreno. Porque a pesar de ser exigido pocas veces el arquero argentino Miguel Angel Laino siempre respondió bien cuando le tocó intervenir, dando seguridad y confianza a la retaguardia alba. Atras mientras la

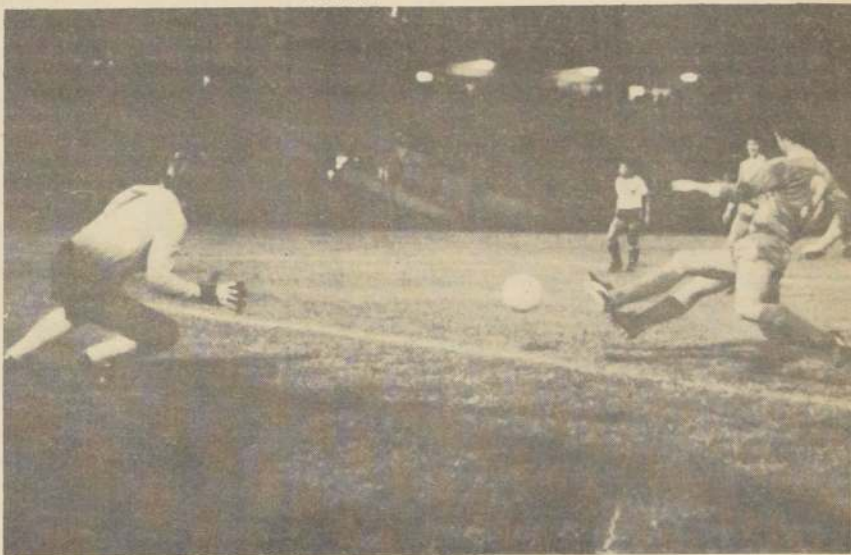
capacidad técnica del fondo local se bastó para detener reiteradamente los esbozos ofensivos del equipo austriaco, buscando preferentemente siempre el pelotazo largo y el pase profundo. Allí adelante, en el ataque, en tanto, la velocidad y esquives de Ponce y Videla fueron abriendo sucesivas brechas en los flancos de la defensa visitante. Y cuando hubo que resolver la situación más favorable, ahí apareció el oportunismo del ariete Juvenal Vargas para no perdonar errores dentro del área. Precisamente el gol que habría de significar la victoria se gestó mediante una entrada fulminante del centro delantero, quien concretó en gol un excelente pase profundo del enlace Luis Díaz. Corría recién el

primer cuarto de hora del partido, pero ya quedaba claro que el mejor trato al balón de Colo Colo bastaba para contrarrestar el fútbol vertiginoso que pretendía imponer inútilmente Austria.

En el segundo lapso, sin asumir posiciones cautelosas, Colo Colo retrasó un tanto sus líneas buscando aumentar las cifras mediante el recurso del contragolpe. Si ello no ocurrió eso se debió fundamentalmente a la buena actuación del arquero Rettenpeiner y a la mala puntería del hombre que más probó el arco por parte de la vanguardia alba: Luis Díaz.



Jugada previa al primer gol conseguido por Juvenal Vargas, mientras observa Pleninger. (Foto Alberto Bravo).



Juvenal Vargas concreta su jugada y su piloto albo. Fue el gol al comienzo del remate vencerá al meta Retantainer que, partido para Colo Colo (Foto Luis E. es engañado por el lanzamiento del González).

Con dos goles de Totonho

Santos se Impuso a una "U" que Aún Busca Afinación en sus Líneas

Como se esperaba Santos término campeando en el hexagonal. Universidad de Chile, su rival de anoche solo fue rival en la mitad del primer tiempo y últimos 15 minutos del match.

Los brasileños encajaron el partido con seguridad desde el silbato inicial de Alberto Martínez y el cero a cero con que finalizaron los 45 iniciales no reflejan la verdad de lo hecho por ambas escuadras. Santos pudo haber concluido con cifra favorable. La oportunidad que tuvo el centro delantero Totonho la desperdició a boca de jarro, mientras que los azules solo llegaron con peligrosidad una sola vez al pórtico de Ricardo. El juego de la "U" bien en cierto aspectos en la mitad del campo cuando

jugaron Peralta y Juan Soto, pero al ir el balón hacia las puntas Salah y Newman no respondieron y siempre fueron dominados por Leo y Fernando. Solamente hubo peligro en las oportunidades en que el brasileño César Augusto estuvo en situación de disparar, pero se encontró solo y con esas condiciones no era posible sobrar una defensa que sabe cuidar el balón, tiene donde ubicuidad y lo esencial, que conoce su oficio.

A los 15 minutos de la etapa complementaria se hizo justicia al ostensible dominio brasileño, cuando Totonho al recibir acertado pase de Reinaldo abrió el marcador sin que Carballo de lucida actuación en el pórtico universitario pudiera in-

tervenir. Continuo el asedio visitante y la "U" hizo entrar a Montenegro en reemplazo de Salah en su afán de darle más peligrosidad a un ataque que solamente fincaba en lanzamientos de distancia una obtención en el marcador. Juan Soto fue el hombre que estuvo más cerca en el servicio de tiros libres que tampoco llevaron dirección. Por otra parte Santos ganó velocidad con la inclusión de Reinaldo que por la punta izquierda rebasó la custodia azul que lo desuicido bastante. Aprovecho el puntero y sus centros encajaron siempre con evidente sentido de gol y ahí tuvo oportunidad de lucirse el meta Carballo que evitó muchos goles. Supo tapar el ángulo y sus salidas cercenaron más de un avance con asomo de gol.

Sobre los 40 minutos nuevamente Totonho colocó el balón en la red en una jugada que se presto a dudas por la posición en que recibió el balón el piloto "santista".

Al final un dos cero merecido para los brasileños que alcanzaron ocho puntos y el título de campeones de este hexagonal. Universidad de Chile que nos preocupa aún falta de fuerza, de remates, como sintiendo las ausencias de hombres como Quintano, Ghiso, y Socías especialmente.

La defensa mostró flaquezas de marcación y dentro de ese marco Peralta y Chirinos defendieron con responsabilidad. Manuel Rodríguez, faltó aún de fútbol hizo lo suyo y fue importante que se mantuviera los 90 minutos para recuperar

continuidad y confianza. Adelante Soto y Aránguiz con muchos carrerones y pases que no encontraron replica en la puntas, dejando a merced de los defensas "santistas" al piloto César Augusto que enseñó su calidad en algunas jugadas como en ese golpe de cabeza al final cuando se encumbro ante la defensa rival, obligando a esforzarse al meta Ricardo. Puede decirse que pese a la derrota la "U" también enseñó algo positivo y eso fue la recuperación de algunos de sus hombres en lo físico. Falta más fútbol y concreción efectiva en el sector adversario que Luis Ibarra espera solucionar y ello debe ocurrir en el curso de poco tiempo. La Copa Libertadores se acerca y la responsabilidad de la "U" como equipo copero es algo que todos sus hinchas esperan y confían.

Así Finalizó el Hexagonal

EQUIPOS	P.J.	P.G.	P.E.	P.F.	P.G.F.	GC	Ptos.
SANTOS	5	4	0	1	11	2	8
EVERTON	5	3	0	2	12	10	6
COLO Colo	5	3	0	2	8	7	6
AUSTRIA	5	3	0	2	4	3	6
RIVER PLATE	5	1	1	3	7	12	3
U. DE CHILE	5	0	1	4	3	11	1

Premios de consuelo de Polla Gol

Para Calama y Melipilla se Fueron 2 Automóviles

El concursante Daniel Rojas Navea, de Calama retiró ayer el flamante automóvil Volkswagen 1976 correspondiente al concurso N° 41 de Polla Gol. El afortunado seguidor del sistema de pronósticos deportivos hizo una cartilla, por encargo, de 128 pesos y contabilizó 12 aciertos que le permitió entrar al sorteo de los dos automóviles, premios de consuelo, siendo uno de los ganadores.

Rojas Navea era poseedor de la tarjeta N° 1.294.029 vendida por la agencia 370. El apostador recibió en la sede de la Polla Chilena de Beneficencia los documentos y las llaves del coche, viajando de inmediato de regreso a Calama.

También el jueves se entregó el automóvil Peugeot 404 a la concursante Audemia del Carmen Fariás Fariás, de Melipilla, que correspondía al premio de consuelo del concurso N° 42. La tarjeta de esta ganadora tenía el N° 84954 y fue vendida por la agencia 4110. Fue confeccionada con una apuesta mínima, de valor de 8 pesos.

Para este fin de semana, el concurso N° 44 contempla como premios de consuelo dos automóviles Peugeot 404.

En relación al sorteo anterior, los dos vehículos Volkswagen del concurso N° 43 serán sorteados el próximo lunes al mediodía en el salón auditorium de la Polla Chilena de Beneficencia.



Totonho, centro delantero de Santos abre la cuenta a los 15 minutos de la etapa final. Luego el mismo jugador elevaría a dos estructurando la victoria y el título para Santos. (Fotos de Luis González).

Están igual que el cuadro chileno

Perú Gana Pero no Convince...

Lima Sin mostrar juego de conjunto ni calidad técnica, la selección peruana de fútbol venció al equipo argentino de Lanús por 2-0, en encuentro amistoso disputado en el Estadio Garcilaso de La Vega, del Cuzco.

Al descanso se llegó con ventaja peruana de uno a cero.

El partido sirvió de preparación al equipo peruano que intervendrá en las eliminatorias del mundial de Argentina.

El encuentro fue presenciado por 12.000 espectadores y arbitro el peruano Enrique Labo. Mostró tarjeta amarilla a Aguirre Suárez, por entrada antirreglamentaria y a Cubillas y Canio, por protestar.

Perú Ballesteros.

Melendez, Díaz, Soria, Salguero, Velásquez, Palacios, Quezada, Rojas (Gorriti), Cubillas (Lucas) y Ramírez.

Lanús: Sánchez, Aguirre Suárez, Benacu (Giachello), Ojeda, Pachame, Canio, Dos Santos, (Crespo), Suárez, Nani (Figuerola), Lódico y Durso (Clausse).

A los 44 minutos de la primera parte, marcó Palacios para el Perú, al rematar un centro chut de Soria. Los jugadores argentinos protestaron la consecución de este tanto, por estimar que Palacios estaba en fuera de juego.

A los 38 minutos de la segunda parte, "Cachito" Ramírez recibió un pase de Velásquez y marcó el segundo gol peruano, ante la pasividad de la defensa contraria, que reclamó fuera de juego de Lucas. (EFE).

Hoy comienza la Copa Chile

Garrido Dirige Colchagua-Unión

Hoy se da comienzo al Campeonato de relleno del fútbol profesional chileno, denominado Copa Chile, en donde participarán todos los clubes de primera y segunda división.

La jornada comienza a disputarse hoy sábado a las 18 horas. La programación es la siguiente; Santa Cruz, Estadio Santa

Cruz, juegan Colchagua con Unión Española, dirige Horacio Garrido. En Viña del Mar, estadio Sausalito, Everton con Unión La Calera, arbitra Carlos Carreño. Quillota Estadio Municipal, San Luis con Santiago Wanderers dirige Juan Silvagno. Concepción Estadio Regional; Deportes Concepción con Naval arbitra Juan Carvajal.

Con réplica del obstáculo

Se Rinde Homenaje por su Salto a Alberto Larraguibel

Hoy se cumple un año más desde que el 5 de febrero de 1949, el entonces equitador Capitán Alberto Larraguibel junto a su caballo "Huaso" conquistó para Chile el primer Record Mundial al saltar una altura de 2 metros 47 cms. Con el objeto de conmemorar esta fecha y rendir un homenaje a tan importante figura deportiva es que el Director del Museo del Deporte, Wenceslao Duque, construyó en el patio de éste una réplica del obstáculo que en el Regimiento Coraceros de Viña del Mar, venciera en esa oportunidad Larraguibel.

Pero, no sólo el deseo de recordar tan impresionante hazaña llevaron a don Wenceslao a realizar con sus propias manos esta obra de homenaje, pues lo que lo guía en su labor dentro de "su centro de triunfos", es fundamentalmente el deseo de que la gente "se instruya, aprecie lo que es el verdadero deporte

viendo lo que han hecho nuestros valores".

Y sin duda que en esta oportunidad va a lograr lo que se propone porque mirando los guantes, los espuelines y la fusta que usó nuestro campeón, se captan como algo un poco muerto, pero cuando nos parámos junto a la valla que debió sobrepasar Alberto Larraguibel y su caballo "Huaso", se comprende en su total valor la hazaña de estos "compañeros".

Por eso que don Wenceslao gran admirador de todos los buenos deportistas, nos dice entusiasmado "es como un milagro que lograron. Por eso yo considero a Larraguibel al mejor equitador del mundo... no se si será porque soy chileno". Sin duda que no es por eso porque mientras los años sigan pasando y nosotros sigamos conmemorando esta fecha Alberto Larraguibel seguirá siendo la gran figura de la equitación chilena y mundial.

Camiseta "12"

Miguel Angel Leyes, arquero argentino de destacada trayectoria en el ámbito internacional es la nueva y flamante conquista del cuadro campeón del fútbol profesional chileno, y se integrará al equipo en el transcurso de los próximos días.

La noticia trascendió en las primeras horas de esta tarde en la sede de los oro y cielo, después de una corta conversación de ORBE con un alto personero de la institución, quien manifestó que el contrato se firmará en esta ciudad apenas llegue el citado jugador.

Ante el problema que traerá consigo la venida de Leyes al cuadro, toda vez que ya hay cuatro extranjeros, el vocero expresó que se rescindiría contrato a Pedro Alfredo Gallina, quien tiene problemas de residencia en nuestro país y aún no los ha solucionado.

WANDERERS GANO EN SAN ANTONIO

Por dos goles a cero, ganó Santiago Wanderers a San Antonio en el partido amistoso efectuado ayer en la cancha de los perdedores.

Los goles fueron anotados por el argentino Pérsico y "Polilla" Espinoza, ambos en el segundo tiempo. De acuerdo a informaciones de dirigentes y jugadores caturros, el cuadro respondió ampliamente a las exigencias planteadas por el equipo local, demostrando que el equipo caturro, pese a no tener figuras de primera línea, ha conformado una oncenapujante y aguerrida.

La cantidad de 25 mil pesos pidió el entrenador de la Selección Cadetes, Jorge Luco, por una presentación del equipo en Tocopilla luego de finalizado el Campeonato Nacional de Fútbol Juvenil de Pedro de Valdivia.

La información fue entregada por Bernardo Oliva, secretario del Consejo Local de Deportes de Tocopilla, quien había invitado al equipo dirigido por Luco para jugar en esa ciudad.

También el gerente del Club Regional Antofagasta, David Cornejo, se quejó del director técnico debido a que éste le pidió la cancelación de los pasajes aéreos a Santiago a cambio de la presentación de la Selección Cadetes en Antofagasta. Esto extrañó a los dirigentes dado que dichos pasajes habían sido cancelados por la organización del torneo nacional juvenil en el que había participado el panteón dirigido por Luco.

Estos hechos anunciados por los dirigentes nortinos han hecho aumentar la antipatía hacia Jorge Luco, quien, ya antes había emitido declaraciones críticas hacia la organización del torneo nacional en Pedro de Valdivia.

El director técnico de Green Cross de Temuco, Gastón Guevara, manifestó esta mañana que además de ser "altamente exitosa" la gira por Argentina, estaba muy feliz con el plantel.

El elenco reinició ayer su entrenamiento en el Estadio Municipal de esta ciudad, tras retornar de la gira efectuada por el sur de Argentina, donde obtuvo cuatro triunfos y un empate.

"Los jugadores mostraron madurez profesional, y de ahí mi confianza en que se cumplirá en la Copa Chile y en el torneo oficial", indicó el coach.

En la práctica, se realizaron movimientos suaves y tácticas futbolísticas. Asimismo, fueron sometidos a chequeo médico Daniel Silva, Travisanni, Messina y otros que llegaron con dolencias y desgarras, lo que habla de la intensidad de cada cotejo jugado en canchas trasandinas.

Una artrosis en el pie derecho, que se agrava ahora a una larga serie de lesiones sufridas en los últimos años, amenaza con obligar al ex internacional italiano Gigi Riva a abandonar definitivamente el fútbol.

Un cuidadoso examen radiográfico ha revelado la presencia del mal, que según los médicos presenta grandes dificultades para su cura, pues es "progresivo, degenerativo e irreversible".

Perú no podrá contar con uno de los jugadores que ha preseleccionado para que integre en el equipo que se enfrente, dentro del grupo tercero de sudamérica, a Ecuador y Chile en las eliminatorias al Mundial de Argentina 78.

Se trata del arquero Humberto Horacio Ballesteros, un argentino nacionalizado peruano, el cual no podrá integrar la selección del Perú por haber defendido anteriormente la selección argentina.

Encuentro internacional de fútbol

Escocia Autorizada Para Jugar con Chile en Stgo.

La Federación de Fútbol de Escocia aceptó enviar a su Selección a Chile para que enfrente a la Selección local en el mes de Junio en el Estadio Nacional.

Este encuentro sería disputado después de haber finalizado para

Chile la etapa de las eliminatorias del mundial de 1978 a realizarse en Argentina. El representativo de Chile debe medirse con sus similares de Perú y Ecuador, para decidir al país que se clasifique de este grupo para el Mundial.

A. Arroyo, mediocampista "schwagerino"

Lota Schwager Tendrá un Buen Conjunto

Con caras nuevas se enfrentan en Coronel las escuadras de Lota Schwager y Huachipato. Interés por ver a dos equipos que siempre han tenido buena figuración, pero que la temporada pasada estuvieron moriendo la división de ascenso.

Los mineros del carbón con un cuadro renovado y la dirección técnica de Vicente Cantatore han medido bien sus contrataciones.

El talón de aquiles que la temporada pasada constituyó el arco esta en vía de solución y por lo pronto el nacional Guillermo Cartes muestra confianza y continuidad en el arco. La defensa con salubre fisonomía con Pablo Díaz, Jara, Azócar, Durán, Gómez. En el medio campo Alfonso Arroyo, Linares y Abad. La línea de ataque la conforman Jiménez, Ahumada, Briones y Bulic.

"Este año Schwager descansa en un cuadro que se conoce en lo que a la base se refiere. Los nuevos hombres como Briones, Linares y Bulic han encajado perfectamente y puede decirse que están a tono", Alfonso Arroyo, veterano crack minero y hombre que durante años ha tenido una regularidad admirable. Más adelante se refiere a la parte técnica del equipo expresando: Don Vicente Cantatore tiene buen trato con los jugadores y creo que esa fue razón valedera para zafarnos del descenso la temporada pasada. El sis-

tema que él enseña se adapta a nosotros y ha sabido explotar muchas condiciones que aún no había explotado en algunos hombres como Ahumada y Jiménez que pienso esta temporada serán sensación. Son jóvenes goleadores y con el acompañamiento de Linares y Bulic podrán mostrar sus virtudes".

¿Y USTED?

"El fútbol para mí lo es todo y este año cuando don Eduardo Zúñiga Ivani me renovó el contrato sentí una gran alegría por el hecho de pertenecer a esta zona y querer la chaquetilla minera. En mi club terminaré mi carrera futbolística jugando varios años más y después enseñaré a las divisiones inferiores, pero siempre en el mineral".

Las palabras de Alfonso Arroyo, reflejan el sentir de un equipo que esta temporada no desea estar pendiente de la guillotina final. Todos estos esfuerzos de Schwager parecen tendrán este año una ayuda más directa de los ejecutivos del carbón. El nuevo gerente General de la Empresa José Luis Federici está consciente del gran trabajo que a nivel nacional desarrollan las diferentes ramas del club carbonífero que este año tendrá en los mineros del cobre de Rancagua y Chuquicamata poderosos adversarios por la ayuda que están recibiendo Cobreloa y O'Higgins de Rancagua.

Actividades de hoy

ATLETISMO

Parque O'Higgins, 9 horas, Torneo de Cross Country para todos. Organiza el Departamento de Deportes y Recreación de la Municipalidad de Santiago.

FUTBOL

Todos los encuentros de la Copa Chile están programados a las 18 horas. Estadio Municipal de Santa Cruz, Colchagua con Unión Española; Estadio Sausalito, Everton con Unión La Calera; Estadio Municipal de Quillota, San Luis con Santiago Wanderers; Estadio Regional de Concepción, Deportes Concepción con Naval.

TENIS

Viña del Mar, Campeonato Nacional de Tenis organizado por el Club La Unión.

En el Fortín Prat

Club México Actuará Frente a Wanderers

El Club Deportivo y Social México reanudará sus actividades con un encuentro con la rama de box del club Santiago Wanderers, en una velada que se efectuará esta tarde en el gimnasio Fortín Prat del puerto.

Los rivales a enfrentarse, nombrándose en primer término los púgiles del Club México, son:

Mini mosca, Pedro Jatib con Antonio Villouta; Mosca, Santiago Moreno con Juan Montero; Gallo, Germán Alvarado con Pedro Correa; Pluma, Luis Guerra con Esteban Gallardo; Liviano, Sergio Orellana con Mario Verdugo; Medio mediano, José Pavez con Fernando Santangelo; y Medio mediano, Francisco Guerra con Pedro Durán.

La Selección de básquetbol parte hoy En Valdivia Entrenará "Full Timé" Para el Sudamericano

Hasta ayer continuaba entrenando mañana y tarde la selección de básquetbol masculino adultos en preparación para el Sudamericano, bajo la dirección del técnico norteamericano Randy Knowles y del ayudante Luis Barrera. En el Gimnasio del Stadio Italiano estaban ayer todos los que son, los 14 preseleccionados: Carlos Troncoso, Manuel Rodríguez, Manuel Herrera, Luis Suárez, Pedro Sarrí, Alejandro Coloma, Lorenzo Pardo (jugador que no estuvo presente en los primeros entrenamientos), Róul Vilella, Oscar Oliva, Hernán Rosas, Carlos Zarges, Fernando Ziegele, Víctor Hechenleins y Edgardo Arismendi.

De los catorce jugadores, el entrenador nominará en Valdivia a los doce del equipo titular, viajando los preseleccionados en el día de hoy a la "ciudad de los ríos", donde se concentrarán en el Hotel Tejas.

Los entrenamientos, que han sido bastantes intensivos bajo la vigilancia del técnico norteamericano, abarcan preparación física y pases en parejas, tríos y quintetos a lo largo de la cancha, y puntería a ambos arcos y éstos aumentarán una vez que el equipo llegue a la ciudad sede del Sudamericano. La preparación del equipo nacional, visto a través de los entrenamientos realizados en Santiago,

ha sido llevada en forma seria y responsable por el director técnico, pese a las dificultades que tuvo en principio con varios jugadores llamados a integrar la selección, inconvenientes que han sido felizmente superados y que permitirá a Chile presentarse en este compromiso internacional con un equipo convenientemente preparado.

Randy Knowles sigue pensando en un tercer lugar para Chile en este evento, donde Brasil y Argentina, ambos poseedores de excelentes cuadros, disputarán la gran final el 4 de marzo próximo. Nuestro equipo tiene a su favor el ser dueño de casa y de poder prepararse desde el lunes próximo, prácticamente quince días, en el gimnasio que será escenario del encuentro del baloncesto sudamericano, y aclimatarse a la vez a las temperaturas de la zona sur.

Por otra parte, el apareamiento de Lorenzo Pardo, el jugador porteño que brilló por su ausencia en las concentraciones iniciales, deja el equipo completo y en condiciones al director técnico de elegir entre los catorce preseleccionados a los doce jugadores que tendrán la responsabilidad de defender los colores chilenos en la gran cita sudamericana que reunirá a los representantes de Argentina, Brasil, Colombia, Ecuador, Uruguay, Paraguay y Perú.

Pedro Undurraga, ejecutivo de la Industria

"Viña Undurraga Está Dispuesta a Colaborar con el Éxito del Torneo Nacional "El Cronista"

Hay lugares que se hacen famosos por aquellas características especiales que se van quedando en la memoria y que sirven en los recuerdos para relacionar un tiempo pasado o un instante significativo.

De estos lugares se encuentra poblado el mundo

y en cada rincón de la tierra siempre existirán esos pequeños oasis como los viñedos de Undurraga, en Santa Ana de Talagante.

Es esta Viña, conocida mundialmente y a la que visitan periódicamente turistas de diferentes países del orbe, se en-

cuentran todos aquellos detalles que le dan sabor no sólo a los vinos que guardan enormes toneles de añosas maderas, sino también a la estadia del visitantes, que encuentra en sus terrenos el maravilloso mundo de la transformación que desde la uva en la mata misma va experimentando el tinto vino, hasta transformarse en el producto que degustan los entendidos.

Pedro Undurraga, uno de sus ejecutivos al ser entrevistado por "El Cronista", manifestó que están dispuestos a ayudar en todo lo que sea posible para que el Campeonato de Tenis "El Cronista" sea todo un éxito. "Desde ya, nos dijo, les ofrezco este lugar para que aquí se realicen las conferencias de prensa que ustedes organicen en relación al torneo mismo. Otra cosa que deseo adelantar es que para la organización misma del Campeonato estaremos dispuestos a cooperar en beneficio del Club de Tenis de Talagante, porque ello es un adelanto para toda la ciudad".

En otro punto de la entrevista Pedro Undurraga agregó "Es para nosotros muy grato poder ayudar a que los niños tengan una fiesta deportiva en la que se sientan realizados y entreguen lo mejor de sí,

para dar mayor realce a sus compromisos".

Finalmente, el directivo de la Viña Undurraga ofreció la posibilidad que los niños asistentes a la Final del Nacional de Tenis, en el mes de marzo, visiten las instalaciones de esta importante industria vitivinícola, diciendo: "Será de mucha importancia que los niños concurren a esta Viña, para que conozcan el proceso de fabricación del vino. No es sólo importante que los adultos sepan y se interioricen de lo que aquí hacemos, sino que es muy importante que los niños de todo el país tengan la oportunidad de saber como se genera el producto de una de las importantes industrias en Chile".

De esta forma los pequeños tenistas que participen en la gran final de Talagante ya cuentan en su calendario de actividades con otro lugar para conocer y después poder contar a sus familiares de todo lo que vieron.

Entre otras de las muchas cosas que se tienen preparadas para los jugadores de esta finalísima, están los paseos por la zona y la visita a otros centros industriales de gran importancia en el departamento de Talagante.



Pedro Undurraga, uno de los ejecutivos de la Viña Undurraga, explica a "El Cronista" que para ellos será un verdadero agrado cooperar con la realización del Campeonato Nacional de Tenis "El Cronista". "Siempre estaremos dispuestos a darnos por los niños, porque en ellos está el futuro de todas las cosas".

Clase Snipe Continúa en "Higuerillas"

Los yates de la clase snipe continúan hoy disputando en Concón la "Copa Higuerillas". La programación establece que se deben correr 2 regatas para completar las seis contempladas para esta competencia.

La quinta carrera empezará a las 14,30 horas en el Club de Yates de Higuerillas cuando los 9 botes en competencia disputen sus velas para vencer el track olímpico.



Los últimos entrenamientos en Santiago, en el Gimnasio del Stadio Italiano, cumplió ayer la selección de básquetbol masculino antes de viajar a Valdivia.

CARACOL DISCOTHEQUE

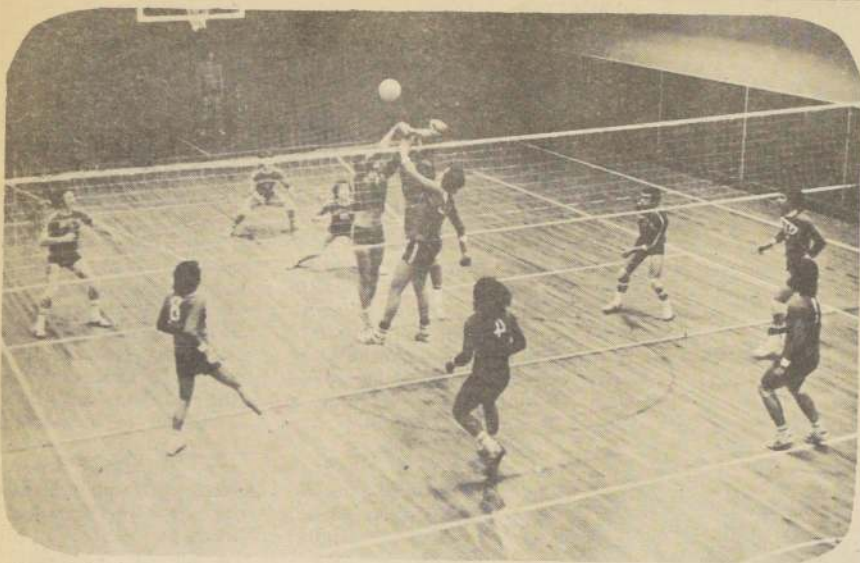
Disfrute de nuestro grato ambiente y muy buena música de sonido cuadrafónico con su pareja.

Gin con Gin
Piscola
Whisky

Y gran variedad de tragos

Recoleta 1119-A
Frente al Cerro Blanco.

Atendida por sus propios dueños



El vóleybol masculino está detenido debido al problema creado ante la suspensión del viaje de la selección chilena, al próximo sudamericano de la especialidad a desarrollarse en Lima, Perú. La medida la adoptó el Comité Olímpico de Chile, y ahora los jóvenes voleibolistas piden una aclaración de lo sucedido.

Después que les negaron representar a Chile

Los Seleccionados del Vóleybol se Sienten Engañados y Frustrados

Totalmente engañados y frustrados se encuentran todos los jugadores que hasta el momento formaban el equipo de vóleybol representante al Campeonato Sudamericano de Lima a realizarse desde el 26 de febrero.

El capitán del equipo, Gustavo Poliet, manifestó: "todo lo que sentimos en este momento se resume en la palabra frustración. Somos un grupo joven, en el que la mayoría dejamos todo porque confiábamos en que lo programado se iba a cumplir, pero no fue así porque según lo determinó la Comisión Técnica del COCH no se encuentran en condiciones de representar a Chile en la forma debida.

Ante una determinación así, tomada de un día

para otro y comunicada verbalmente a los muchachos, ellos explican: "Incluso hemos tomado una determinación drástica... no representaremos la camiseta nacional, mientras no tengamos todo claro". Ellos van a solicitar que se aclare lo que sucedió porque desde un principio sólo contaron con la información que les entregaba Jaime Ramírez, quien era el contacto entre los jugadores y el COCH, asegurándoles en todo momento su viaje a Lima.

Más adelante, Poliet explicó: "nos sentimos engañados, utilizados. Se ve que las cosas no van caminando por buena senda... Existe un problema grave a nivel de nuestras autoridades". Es-

to se puede ver en el hecho de que el 11 de enero en una carta recibida por la Federación de Vóleybol se le comunicó que los seleccionados pueden seguir preparándose para el Sudamericano y hoy antes de cumplirse un mes se determina que no se han preparado lo suficiente cuando entonces ya se sabía con el tiempo que contaban para hacerlo.

Ahora los afectados tienen una sola cosa que pedir y lo hacen muy claramente: "sólo nos queda pedir que aclaren lo que sucedió. Y lo que es más lo que ellos piden para dejarnos ir al sudamericano, pues hasta el momento para nosotros los hechos son sólo rumores, manifestaciones verbales".

Ante Mendoza en el Nataniel

Prueba de Suficiencia a Selección Femenina de Básquetbol el 11 y 12

La Selección de Básquetbol Femenino que ha estado efectuando su práctica de preparación para el próximo Sudamericano de Lima, jugará sus dos encuentros, que servirán de prueba de suficiencia en Santiago, y no como estaba previsto

que uno de los partidos con la Selección Femenina de Mendoza, se realizaría en Valparaíso.

Los partidos programados para probar al combinado femenino cesterero, se jugarán en el gimnasio de la Federación, en Nataniel, los días 11 y 12 del presente mes.

Las jugadoras que han estado cumpliendo las instrucciones del técnico Leoncio Urrea, llegarán a Santiago el día jueves 10, para cumplir con su compromiso previo a continuar con los trabajos programados.

En Inglaterra

Chile Irá al Mundial de Tenis de Mesa

Chile participará en el Campeonato Mundial de Tenis de Mesa que se realizará en Birmingham, Inglaterra, entre los días 26 de marzo y 5 de abril próximos, según resolvió el directorio del Comité Olímpico de Chile.

La delegación chilena estará integrada por seis pimponistas y dos dirigen-

tes. El cuadro masculino lo componen Javier González, Valentín Ramos y Marcos Núñez. El plantel femenino estará formado por Lucía Galarce, Rosa Andrade y una tercera jugadora por designar.

Chile, que había estado alejado de los torneos mundiales de Tenis de Mesa, participará en la tercera de las tres cate-

gorías que comprenden estos certámenes, en donde se practica un pimpón de parecido nivel del que se ve en los torneos sudamericanos.

La representación nacional confía en realizar una destacada actuación que les permita ascender de categoría para futuros campeonatos mundiales.

Dijo Edmundo Warnke al partir

"San Blas no es lo Mismo que la Corrida de San Silvestre"

Despedido por sus familiares, amigos y dirigentes Edmundo Warnke partió a mediodía de ayer a competir en la maratón de San Blas que se efectuará el próximo domingo en Puerto Rico.

El atleta chileno fue especialmente invitado luego que triunfara brillantemente en la Corrida de San Silvestre.

Al despedirse se mostró optimista de sus posibilidades pero recaló que las condiciones eran diferentes, especialmente sobre la distancia que era más de el doble de la

prueba brasileña, es decir 21 kilómetros. Warnke encontrará a figuras destacadas del fondismo mundial, muchas de las cuales enfrentó en Sao Paulo y a otras con que interviene en las competencias europeas. Por otro lado el atleta mencionó el problema del clima y por ese motivo solamente viajaba con un par de días de anticipación ya que el cuarto día para quienes no están acostumbrados a este clima tropical sufren trastornos y necesitarían un largo período de aclimatación.

Warnke se dirigirá pos-

teriormente a Frankfurt donde se dedicará a prepararse para el mundial de cross country. En abril intervendrá en la maratón de Milán, a la cual también está invitado, para retornar a nuestro país a mediados de abril para intervenir en el torneo internacional Orlando Guaita que se realizará entre el 15 y 17 de abril.

El Comité Olímpico chileno hace gestiones antes el presidente Olímpico de México, Mario Vázquez, para que una delegación de tres atletas, un técnico y un entrenador asistan al torneo Orlando Guaita.

Estadio El Teniente de Rancagua

Héctor y Guillermo Velásquez Combatirán el Viernes Once

El viernes once de febrero se realizará en el Estadio El Teniente de Rancagua una velada de boxeo que contempla como combate de fondo la pelea entre los pesos mosca Héctor Velásquez y el local Guillermo Velásquez.

En los preliminares se enfrentarán seis pugilistas del club mendocino "Raul Landino" frente a bo-

readores de la Asociación El Teniente, que obtuvo el vicecampeonato en el último campeonato Nacional de Boxeo Amateur efectuado en Rancagua.

Por el equipo de El Teniente combatirán los dos campeones nacionales clasificados por esa asociación: Enzo Molina y Juvenal Ordenes.

El combate de fondo marcará la reaparición de Guillermo Velásquez, luego de una ausencia de año y medio de los cuadriláteros, y la despedida del público chileno de Héctor Velásquez, que efectuará luego combates en Ecuador y Nicaragua buscando llegar a los primeros lugares del ranking mundial de los mosca junior.

Ickx y Mass largarán primero

Actor Paul Newman Será la Gran Atracción de 24 Horas de Daytona

El equipo del belga Jacky Ickx y el alemán Jochen Mass logró la posición interior en la carrera de las 24 horas de Daytona, que comenzará hoy.

Pero para muchos aficionados, el mayor interés de la carrera es el llamado "Grupo de Hollywood": tres ferraris, uno conducido por el actor Paul Newman y propiedad de Clint Eastwood y Rick Schrameck, otro registrado como propiedad de David Carradine, y un tercero conducido por Bob Carradine, hermano de aquel, de 23 años, en total 72 personas atienden los tres ferraris.

Por supuesto, la mayor atención del grupo la recibe Paul Newman, que comparte el volante con Milt Minter y Elliott Forbes-Robinson.

"Paul es realmente inteligente", comentó Minter. "Escucha todo lo que se comenta con gran atención. Desea mejorar sus posibilidades y no conduce de modo que pueda estropear el auto".

Schrameck, vendedor de ferraris en San Francisco, es apoderado de los tres autos que constituyen lo que llama la "mafia de Monterrey" —una península situada al sur de San Francisco, centro de residencia y veraneo de

numerosos astros de la pantalla.

Entretanto, Ickx y Mass se manifestaron satisfechos de su actuación en las prácticas efectuadas hasta el momento, en que rompieron la marca previa de velocidad promedio— 198,5 kilómetros por hora, impuesta por John Greenwood en 1975 en un corvette— para llegar a 205,5 kilómetros por hora.

Ambos llegaron esta semana y comparten el volante de un Porsche 935 a turbina. "Todo ha

salido a pedir de boca desde el primer momento", dijo Ickx. "Casi demasiado bien. No me gusta tanta suerte".

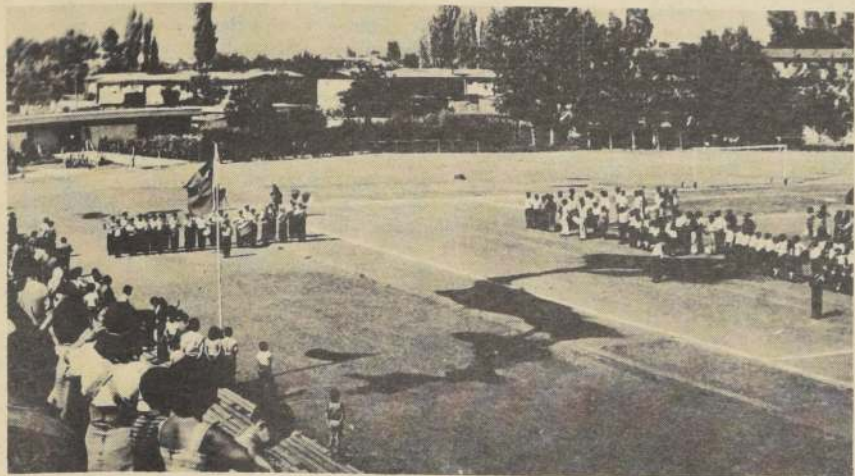
Desde que rompieron la marca, las prácticas se han hecho tan rutinarias que casi podrían calificarse de aburridas.

Ickx ganó las 24 horas de Daytona en 1972 y Le Mans en tres ocasiones —otra marca sin precedente. Para esta carrera, él y su compañero de equipo son claros favoritos. (AP).



Paul Newman, el famoso actor de cine, que ahora se pasó al área deportiva, al decidir participar en las 24 horas de Daytona. Hasta el momento representa la mayor atracción, más que nada por el interés de los aficionados en ver qué hará Newman en el Ferrari que conducirá.

Encuentros Oficiales de Hoy y del Domingo



El Campeonato "Líderes de América" partió de pantalón largo, desde el día de su inauguración contó con la presencia de altas autoridades internacionales, en un desfile que se recordará por muchos años. La participación de la Banda de Gendarmería de Chile, de la "J. M. Caro", la alocución del Sr. Verdugo, llena de amistad y sincera expresión deportiva. Un torneo serio con el respaldo de la Asoc. de Arbitros de la Zona Central de Chile.



Diablitos Sporting Juniors, es un gran cuadro que defiende la Comuna de San Miguel en este evento, hoy tendrá la revancha con Tabancura y es posible que en su cancha les de a sus parciales un triunfo de categoría. Hay que ver este encuentro, donde la capacidad será lo primordial.

Clubes de La Granja Ayudan a Bomberos

24 Clubes de la Liga Independiente de La Granja Sur, de la población Pablo de Rokha hicieron entrega de los premios a los clubes Campeones, el jueves 3 de febrero. Se destacó la participación de todos y cada uno de ellos y la confianza demostrada en un torneo serio y con gran ánimo de mostrar la capacidad de todos.

La Directiva Central de la Liga Independiente agradeció la participación y el Secretario hizo un recuento de toda la jornada del evento que tuviera como campeón al Deportivo "Sergio Ahumada".

En esa misma oportunidad se dio cuenta que la Liga Independiente La Granja Sur, se integró de lleno a la campaña de la comuna en favor de la Construcción del Cuartel de Bomberos de la Tercera Compañía que será ubicado en la Unidad Vecinal 37 de "Pablo de Rokha".

Este domingo se hará una recolección de \$1 por casa, entre los habitantes de las poblaciones: San

Rafael; 11 de Septiembre; San Ricardo; Pablo de Rokha; 21 de Mayo y Raúl del Canto.

A la vez, se dió a conocer la conformación de la Directiva de la Liga, la cual está con Luis Olea de la Barra, como presidente, Héctor Yáñez, como secretario, Gerardo Ortiz Araya, como tesorero y Lucio del Campo, como director.

La amplia labor en favor del deporte amateur que están haciendo en ese sector poblacional ha hecho que los presidentes de las instituciones afiliadas le den el respaldo total a la directiva y estén atentos a la próxima jornada que será con un campeonato de apertura con premios inmediatos a los vencedores.

El campeón del año pasado, deportivo "Sergio Ahumada" irá a jugar mañana, con sus tres equipos con Centrales Unidas, de Puente Alto y llevará una gran barra, los tres equipos adultos, los Viejos Tercios y un grupo de damas que integran el primer grupo folklórico deportivo del sector.

En esta oportunidad, el Club "Sergio Ahumada" llevará los jóvenes que están probando y les harán dar examen de lealtad, dominio, agilidad y visión del gol... será una buena tarde, un buen encuentro y el resultado no importa, es un partido amistoso con los "Eléctricos" y lo que vale son los lazos de amistad a través del fútbol.



Jaime Vázquez, presidente de "Líderes de América" junto a Luis Díaz, presidente del "María Méndez", los que sonríen felices después de la entrevista con el presidente de la delegación de Santos que les llevará una carta a la federación Brasileña de fútbol, comunicándoles que "María Méndez está defendiendo a la Embajada del Brasil en este torneo.

PROGRAMACION OFICIAL

Grupo 1. "Libertador Bernardo O'Higgins": Atlántico, campeón de La Cisterna, con Porvenir de Las Condes, Cancha: Hermanos Maristas.

Lord Cochrane confirmará si van a "Hijuelas Argentinas" a jugar la revancha y llevar las revistas ofrecidas; Unión Lota viajará a Pirque para enfrentar a Unión Puntilla, en el Estadio de Magallanes; en La Cisterna se programó el partido entre Unidad Vecinal 1 con Defensor de Renca.

Grupo 2. José de San Martín: Unión Tabancura le dará revancha a Diablitos Sports Juniors, jugará en la cancha de Sedylan.

Grupo 3: Simón Bolívar, Estadio de la Población Dávila, "María Méndez" con, Fiorentina", estos clubes pidieron anoche a la directiva de "Líderes de América" que mande de

nuevo al correcto árbitro que tuvo a su cargo el partido en la cancha de Gendarmería de Chile; Estadio Santa Cecilia, Barcelona con Vivaceta Matadero, ahí llegarán los del Barcelona en representación de Colombia; en Pudahuel se miden Romilán con Nueva Las Condes.

Durante la semana se irán publicando las historias de los clubes que nos enviaron: "Hijuelas Argentinas"; María Méndez, Romilán, y otros, las instituciones que no la han entregado se les agradecería hagan llegar a Agustinas 1269, tercer piso, con fotografías y nombres de dirigentes y jugadores.

Los partidos de tercera división empezarán a las 16 horas, los de segunda a las 17.15, y los de Honor se han programado para las 18.30 horas.

Para el próximo lunes se cita a reunión a todos los delegados de los clubes participantes, en Com-

pañía 1255, a las 19.30 horas, en primera citación y a las 20.05, en segunda, para tratar importantes asuntos de la Tabla: 1) Lectura del Acta; 2) Resolución del Consejo de Disciplina sobre el reclamo de Diablitos Sporting Juniors; 3) Resultados de los encuentros; 4) Programación próxima; 5) Estado de Tesorería, depósitos bancarios y otros, a solicitud del presidente del Campeonato, Sr. Vázquez; 6) Premios y contactos con embajadas, incidentes y varios.

La importancia de cambio de sede se debe a la fácil movilización a diversos lugares comunales, además de la atención que se tendrá para todas las instituciones de parte del concesionario Sr. Bernardo Collao, dando amplias facilidades para los clubes que están participando en este evento. Compañía 1255 para todos los deportistas amateur e industriales.

Con Abrazo Paternal Recibieron a los "Hijos de Yervas Buenas"

Con gran fervor y ulular de la sirena de la 4ª Compañía de Bomberos de Yervas Buenas, fue recibida la delegación del Círculo Social y Deportivo "Hijos de Yervas Buenas" de San Miguel a las 01.25 de la madrugada del sábado recién pasado, la que era presidida por el titular don Rigoberto del Solar y la integraban 46 personas de ambos sexos.

Inmediatamente de su arribo, fueron recibidos en el Cuerpo de Bomberos donde se les esperaba con comida, la bienvenida en esta oportunidad la efectuó el Alcalde Subrogante de la comuna don José Alcibíades Urrutia, quien entre otras cosas manifestó: "Es satisfacción para quien habla, recibir en este pueblo a sus "hijos" radicados en Santiago y que jamás se olvidan de la tierra heroica que los vio nacer, siendo portadores de obsequios para las instituciones vivas de la Comunidad, ojalá que es-

to sirva de ejemplo para otros sectores y se formen otros Círculos como el nuestro para que ayuden a su tierra natal".

Luego agradeció el Presidente del Círculo Social y Deportivo, Rigoberto del Solar, quien expresó: "Agradecemos esta nueva demostración de afecto y no hacemos nada extraordinario, sino que con nuestra labor estamos pagando lo que aquí aprendimos, especialmente cuando en esta tierra quedan nuestros padres, hermanos y familiares".

El sábado por la tarde en el Estadio Municipal se efectuó el encuentro de fútbol, venciendo los locales por la cuenta de 3 tantos contra 1. La primera fracción terminó igualada sin abrirse el marcador y donde tuvo destacadísima actuación el "guardapalos" de Santiago Dagoberto Castillo. A los 20 minutos de la etapa final, Patricio Camus abrió el marcador para

Santiago pero, la réplica no se hizo esperar y a los 25 minutos empató Luis Vázquez que había reemplazado a Sergio González. Luego a los 40 minutos puso en ventaja al equipo local José Luis Castro y a los 43 minutos estructuró el 3 a 1 Hernán Ortega con tiro libre de 20 metros que dejó sin chance al meta Castillo de Santiago, aún cuando voló como "perdiz".

Los elencos formaron con los siguientes jugadores: Yervas Buenas: Juan González, Luis Medina, José Parada, Antonio González, Sergio González, Atiliano Briones (Carlos Garcés), Carlos Seguel, Manuel Cifuentes, José Luis Castro que reemplazó a Belisario Camus. D.T.: Manuel Seguel Yervas Buenas de Santiago: Dagoberto Castillo, Carlos Vázquez, Abel Parada, Juan Ortega, Luis Lara, Eugenio Cid, Hernán Rodríguez, Patricio Camus, Juan Carlos Araya (Juan Seguel), D.T. Freddy Parada.

Presupuestos anuales la próxima semana

Comité Olímpico Entregó Aporte a Federaciones

El Comité Olímpico de Chile entregó aportes en dinero a varias federaciones para solventar gastos más o menos urgentes, y la próxima semana dará a conocer la lista con los presupuestos para cada una de las 33 Federaciones afiliadas.

El presidente del Comité, Armando Gellón, adelantó que el presupuesto total alcanzará a 42 millones de pesos, y que las federaciones habían solicitado sumas que, globalmente, bordeaban los 140 millones de pesos.

Los aportes parciales que fueron autorizados son los siguientes:

Federación de Natación: 400 mil pesos para

el programa de competencias de verano —época en que se concentra gran parte de su actividad—, para el programa de preparación con miras al torneo sudamericano y para ayuda a las asociaciones.

Esgrima: 150 mil pesos para la terminación del gimnasio de calle Tarapacá y 50 mil pesos para gastos administrativos.

Ski: 30 mil para gastos de administración.

Tiro al Blanco: 69 mil 454 pesos para compra de material (preferentemente blancos) que será entregado a las asociaciones.

Vóleibol: 32 mil 540 para solventar los gastos que demandó la venida del club mendocino CE-

PADA que actuó como sparring de las selecciones masculina y femenina.

Tenis: 300 mil pesos para ser distribuidos a las asociaciones y 50 mil para los gastos de pasaje a Montevideo, ida y vuelta, de la selección que participará en el torneo Carrasco Bowl.

Deportes Submarinos: 83 mil 200 para diversos ítems y con cargo al presupuesto.

Ciclismo: Nueve mil pesos para la prueba San Fernando-Pichilemu y la contratación de un mecánico permanente —Samuel del Valle— que trabajará con los pedaleiros seleccionados hasta los Panamericanos de Brasil, en diciembre de este año.

Caso Ballesteros Preocupa a Perú

Cuzco (Perú).

La Federación Peruana de Fútbol consultó a la FIFA para ver si puede contar en las eliminatorias frente a Chile y Ecuador, para el mundial de "Argentina 78", con Humberto Horacio Ballesteros, guardameta argentino nacionalizado peruano.

Ballesteros formó parte del equipo argentino que intervino en el campeonato Juvenil de América del 64 en Bogotá, jugando parte del último partido que disputó su país de entonces, la Argentina. Por ello, la "AFA" alertó a la Federación Peruana de Fútbol, la cual ha elevado una consulta, a la "FIFA".

Para el doctor Teófilo Salinas, presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol, Ballesteros puede jugar.

En Japón:

Postergado Gran Premio de Fórmula 1

Tokio

El "Gran Premio" automovilístico del Japón de Fórmula Uno, fijado en principio para el próximo 10 de abril, fue suspendido debido "al poco tiempo que se dispone para preparar la prueba", informó hoy un portavoz de los patrocinadores de la prueba.

"El primer Gran Premio japonés se disputó en octubre del pasado año, por lo que se nos concede sólo cinco meses para preparar el segundo. Es poco tiempo para preparar con garantías de éxito la prueba", añadió el portavoz del "Nikkan Sport", periódico deportivo que patrocina la prueba. (EFE).

porque cuando la "FIFA" dio la disposición fue durante las olimpiadas de Tokio y Ballesteros jugó con Argentina en enero del 64, por lo que la disposición de la "FIFA" no tiene efecto retroactivo.

La disposición sólo rige para los jugadores que han actuado después de octubre de 1964, que fue

cuando se sancionó dicha disposición.

La respuesta de la FIFA se espera para la próxima semana y en caso de que Ballesteros no pudiera actuar se llamará para reemplazarlo al también argentino Ramón Quiroga, quien está tramitando su nacionalización (EFE).

En regata Buenos Aires -Río

Yate "El Caleuche" Entre los Primeros

Buenos Aires.

El yate argentino "La Cautiva" continuaba al frente de la regata oceánica Buenos Aires-Río de Janeiro, iniciada el pasado domingo, según las últimas comunicaciones radiales.

La embarcación es seguida por el "Fortuna Dos", de la Armada del país, y por la brasileña "Saga", mientras que muy próximo a los punteros estaba ubicado el "Ca-

leuche", de Chile, en magnífico rendimiento por tratarse de un "Sloop" de la Clase B.

Al momento de llegar la última información, la madrugada de ayer, el líder de la competencia había recorrido más de la mitad de la distancia total, por lo que se supone que la regata finalizará en las últimas horas del domingo o bien en la madrugada del lunes.



El brasileño Emerson Fittipaldi y el británico James Hunt cambian impresiones. Fittipaldi se verá favorecido con la suspensión del Gran Premio de Japón que le permitirá experimentar por más tiempo en su Copersucar. Por una parte, James Hunt anuncia el debut de su nuevo Mac Laren M 26 con el cual debutará en el Gran Premio de España. Con esta máquina el británico espera retener la corona de Fórmula Uno. (Radiofoto UPI).

Historia de la Copa Chile

Este fin de semana se dará comienzo a la sexta versión de esta copa. Nació hace 29 años pero por diferentes factores que no valen la pena explicar nunca ha logrado continuidad ni una estructura definida.

Luego de 13 años de olvido volvió a vivir durante 1974 y 1975 pero más que lograr un ente positivo resultaron un ruidoso fracaso en las tribunas y en la cancha en lo deportivo. Muchas fórmulas se han estudiado, quizás la más lógica sea la última efectuada en 1975, es decir eliminación automática en partidos de ida y vuelta.

A continuación presentamos un somero resumen de lo que han sido las cinco versiones de la tan dispar Copa Chile.

PRIMERA COPA CHILE: Se juega el año 1958 llegando a la final del 20 de diciembre los conjuntos de Colo Colo y Universidad Católica. El resultado fue 2 a 2 con goles de Mario Moreno y Luis Hernán Álvarez para los albos, y Mario Soto ambos goles cruzados.

Colo Colo se clasifica primer campeón por mejor diferencia de gol.

SEGUNDA COPA CHILE: Se efectuó

durante 1959. A la esperada final del 22 de diciembre llegan Santiago Wanderers y Deportes La Serena. La presencia 5.245 espectadores y los caturros vencen 5 goles a 1. Ricardo Díaz en 3 ocasiones y Carlos Reynoso en 2 convierten los goles porteños, el del honor para los nortinos, Arturo Farías mediante tiro penal.

TERCERA COPA CHILE: En el año de 1961 se efectúa la primera y única final que se juega fuera del Estadio Nacional, corre el 29 de junio y en el viejo y recordado Estadio de Independencia llegan nuevamente a la final Universidad Católica y Santiago Wanderers. Con goles de Ricardo Díaz y Carlos Hoffman los porteños obtienen por segunda vez el título de la Copa. Asistieron a esta final solamente 8.553 espectadores.

CUARTA COPA CHILE: En 1974 con una "nueva fórmula" se reanuda la lucha por la Copa. Para incentivar al hincha, y las cajas de los clubes, el torneo se divide en 3 zonas donde en caso de finalizar en empate algún partido se deberán ejecutar 5 tiros penales para saber quién se llevaría a la postre el punto vencedor:

Clasificados:	Clasificados:	Clasificados:
1º) Santiago Wanderers 23 Ptos.	1º) Palestino 38 Ptos.	1º) Huachipato 34 Ptos.
2º) D. La Serena 22 Ptos.	2º) Colo Colo 28 Ptos.	2º) Green Cross 30 Ptos.
	3º) U. de Chile 28 Ptos.	3º) Lota Schwager 30 Ptos.

Cuarto Final:

D. La Serena vs. Palestino 1-1 y 1-3
S. Wanderers vs. U. de Chile 3-1 y 2-0
Colo Colo vs. Green Cross 2-1 y 2-2.
Huachipato vs. Lota Schw. 1-1 y 1-1.

Se clasifica Huachipato por diferencia de goles.

La final se efectúa el 25 de agosto ante 50.468 espectadores. Con goles de Miguel Gamboa y Luis Araneda en 2 ocasiones vence el conjunto popular por 3 a 0 y gana por segunda vez la Copa Chile.

Primera fase:

U. San Felipe vs. Transandino 0-1 y 0-2
Ovalle vs. D. La Serena 2-0 y 3-2
Curicó Unido vs. Linares 3-0 y 2-1
U. de Chile vs. Ferroviarios 6-2 y 1-0
Palestino vs. Audax Italiano 2-0 y 3-3
Colo Colo vs. Universidad Católica 3-2 y 2-2
San Luis vs. S. Wanderers 2-2 y 1-3
Everton vs. U. La Calera 1-0 y 0-2
San Antonio Unido vs. Aviación 2-3 y 0-3

Clasificados:

Ovalle, U. de Chile, S. Wanderers, Aviación, U. La Calera, Magallanes, S. Morning, Colo Colo, Palestino, Rangers.

Segunda fase:

Ovalle vs. U. de Chile 0-1 y 0-2
S. Wanderers vs. Aviación 0-1 y 1-1
U. Calera vs. U. Española 1-6 y 1-3
Magallanes vs. S. Morning 3-1 y 1-4

Tercera fase:

Palestino vs. S. Morning 2-2 y 2-0
U. de Chile vs. U. Española 1-3 y 1-0

Semifinal:

Lota Schwager vs. U. Española 2-0 y 1-0

Final: Ante 5.229 espectadores se juega la final entre Palestino y Lota Schwager el 19 de noviembre. Con goles de Sergio Messen, Oscar Fabbiani, Alberto Hidalgo y Pedro Pinto, los tricolores ganan con un rotundo y categórico 4 a 0.

SEXTA COPA CHILE: Se comenzará a efectuar este fin de semana. Los 36 equipos participantes han sido divididos en 8 grupos donde jugarán en partidos de ida y vuelta todos contra todos. Se clasifica solamente el primero de cada grupo.

Grupo 1: Rangers, Linares, Universidad de Chile y Aviación.

Grupo 2: San Antonio Unido, O'Higgins, Colo Colo, Universidad Católica y Magallanes.

Grupo 3: Transandino, Unión San Felipe, Palestino y Audax Italiano.

Grupo 4: Antofagasta, Cobreloa, Coquimbo Unido, Deportes La Serena y Ovalle.

Grupo 5: Huachipato, Naval, Concepción y Lota Schwager.

Grupo 6: Independiente, Nublense,

Semifinal:

S. Wanderers vs. Palestino 0-0 y 1-1.

Se clasifica S. Wanderers por gol de visita.

Colo Colo vs. Huachipato 1-2 y 2-1 y 2-1. Definición en Rancagua.

QUINTA COPA CHILE: Quizás la más interesante por jugarse al estilo europeo, es decir, partidos de ida y vuelta con eliminación automática:

O'Higgins vs. S. Morning 2-1 y 2-5
Concepción vs. Nublense 2-1 y 3-1
Lota Schwager vs. Independiente 1-0 y 2-1
Iberia vs. Naval 0-0 y 0-2
Malleco Unido vs. Green Cross 0-2 y 0-2
Curicó Unido vs. Rangers de Talca 0-1 y 0-3
Ovalle vs. Antofagasta 1-2 y 3-2
Magallanes vs. Transandino 2-2 y 3-2

Naval, Green Cross, Concepción y Lota. Además de Unión Española y Huachipato por estar participando en la Copa Libertadores.

Colo Colo vs. Palestino 0-1 y 0-2
Rangers vs. Huachipato 2-2 y 0-4
Naval vs. Green Cross 1-2 y 3-0
Concepción vs. Lota Schwager 0-1 y 0-1

Lota Schwager vs. Aviación 1-0 y 4-1
Huachipato vs. Naval 1-1 y 1-1 y 5-4 en penales.

Huachipato vs. Palestino 1-1 y 0-1

Iberia, Malleco Unido y Green Cross Temuco.

Grupo 7: Colchagua, Curicó Unido, U. Española, S. Morning y Ferroviarios.

Grupo 8: Unión La Calera, San Luis, Everton y S. Wanderers.

Luego jugarán: Ganador grupo 1 con Ganador grupo 2

Ganador grupo 3 con ganador grupo 4

Ganador grupo 5 con ganador grupo 6

Ganador grupo 7 con ganador grupo 8

Veremos si esta sexta versión de la Copa Chile logra entusiasmar al aficionado y por qué no decirlo también a los propios protagonistas.

Carlos Gleiser Goffman



LAS AUTORIDADES DEL VALPARAISO SPORTING CLUB han tomado todas las providencias del caso para que la celebración del clásico "El Derby" sea una fiesta de verdad. Un ejemplo de esta preocupación la constituye el estado de la pista de carreras. Se asemeja a una mesa de billar.

Hipódromo Chile Debió Suspender sus Carreras

La primicia entregada por nuestro diario en la edición del miércoles pasado, en el sentido que no habría carreras en ninguno de los dos hipódromos capitalinos este fin de semana, se ratificó al mediodía de ayer.

Efectivamente, a las 10.30 de la mañana, el funcionario del Servicio Agrícola y Ganadero, Gustavo Espinoza, informó a los directores del Hipódromo Chile que en vista del notable avance que había experimentado la epizootia de gripe equina entre los caballos que se alojan en ese recinto, se había decretado como zona amagada la región metropolitana, por un período de ocho días.

Como el mencionado decreto sólo iba a salir publicado en el día de hoy, las autoridades palmeñas acordaron de inmediato cancelar la reunión que se iba a desarrollar esta tarde, con la finalidad que este hecho llegara a conocimiento de todos los aficionados turfísticos oportunamente.

"El Cronista", previamente, se había apersonado a la Clínica Veterinaria del Hipódromo Chile, lugar en que se observaba un inusitado movimiento, derivado en la gran cantidad de animales que eran examinados, la mayoría de los cuales presentaban los primeros síntomas de la famosa influenza.

Conversamos brevemente con el médico veterinario Dr. Miguel Miranda, quien gentilmente, pese a su ajetuado trabajo, nos explicó que la epidemia había progresado intensivamente y que ya a las 9.30 horas se habían producido más de 60 reinos del programa que se pensaba realizar, sin tomar en cuenta a los finá sangre que procedían del Club Hípico, los que ya habían sido eliminados oportunamente. Asimismo, nos explicó el facultativo que de seguir la tendencia, iban a quedar escasos ejemplares para participar en la reunión sabatina.

Posteriormente, luego de conocerse la anulación del mencionado programa, nos dirigimos a las oficinas del SAG y conversamos brevemente al respecto con el señor Raimundo Correa, gerente suburbigante de Protección Pecuaria, quien nos manifestó que debido al avance de la epizootia de gripe equina detectada en las zonas de agrupamientos equinos, primero en el Club Hípico y luego en el Hipódromo Chile y casos aislados en otros centros hípico, el SAG había decretado zona amagada la Región Metropolitana y la VI Región. Esto implica una prohibición del tráfico de animales desde y hacia la zona amagada por un período de ocho días. Ahora, de observarse

una prolongación de la enfermedad, este plazo sería aumentado.

El señor Correa también nos expresó que se habían detectado casos de animales de trabajo afectados, principalmente en la VI Región. Además, que ya se conocían brotes aislados en el Valparaíso Sporting Club, ante lo cual habían sugerido una vacunación masiva del elenco nacional, pero que la suspensión de las reuniones hípicas no le competían y eran resortes exclusivamente de los propios hipódromos.

Finalmente, para conocer lo que sucede en el Sporting Club, nos comunicamos con el doctor jefe de la Clínica Veterinaria de esa entidad, el médico Víctor Goldzveig, quien nos con-

firió la aparición de algunos brotes aislados de la epidemia y que se había ordenado el cierre de los corrales de Luis Romero, Gabriel Reyes y Silvio Salah. El número de caballos afectados según el doctor Goldzveig, alcanzaba a veinte, en una población de 700 finá sangre, por lo cual no afectaba en mayor grado la reunión hípica confeccionada especialmente con ocasión de la disputa de "El Derby", y que los linajudos rivales que iban a lidiar en la magna justa se encontraban sin novedades.

Resumiendo, los aficionados "burreros" de la capital tendrán que viajar a la ciudad jardín si desean continuar gozando del bello espectáculo que significan las competencias hípicas.



El Derby de 1946 en el Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar. Oleo original del maestro de la pintura chilena Aristodemo Lattanzi Borghini (1884- 1964), que se encuentra en el Museo de Bellas Artes de Valparaíso.

Shoemaker Continúa Acumulando Triunfos

Bill Shoemaker, el astro norteamericano de la fusta, aún no se cansa de ganar.

Chileno "Tatali" sigue asombrando en Colombia.

Luego de alcanzar hace tres semanas su triunfo número 7.165 y de rebasar la barrera de las 30 mil montas cumplidas, Shoemaker conquistó una nueva victoria en el Hipódromo de Santa Anita, al adjudicarse el "San Gabriel Handicap" conduciendo a Riot in Paris.

Shoemaker dirigió hábilmente al veterano caballo de seis años, llevándolo a imponer su supremacía de punta a punta.

Riot in Paris es un hijo de Sir Ribot en Running Account, pura sangre que inició su campaña, a los dos años, en Francia, donde logró conquistar tres triunfos en 18 intentos, performance que determinó su traslado a Estados Unidos en 1975.

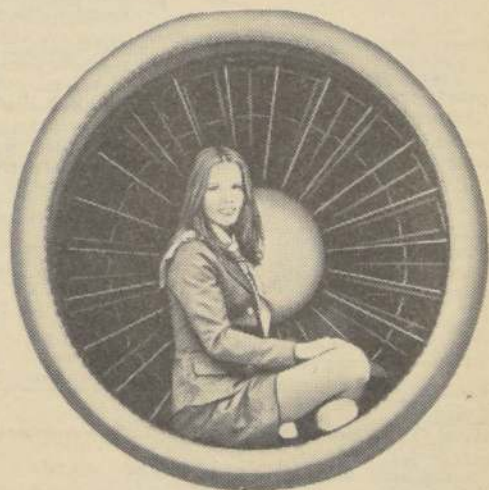
Hasta ahora en Norteamérica, Riot in Paris ha conseguido seis primeros en 16 presentaciones, incluyendo la carrera que acaba de ganar con Shoemaker.

El caballo chileno Tatali, que detenta el record de carreras ganadas en Colombia luego de superar la marca de la también chilena Straight Gina, ganadora de 21 carreras, abrió la temporada de 1977 con una sonada victoria.

Presentado por el preparador campeón de la temporada pasada, el chileno Luis H. Ramírez, Tatali dominó en la milla del Premio "Inauguración", carrera del Grupo III, para caballos de 3 años y más. El triunfo se produjo por diferencia de un cuerpo sobre Man-yara, mientras que Khalil quedaba tercero y el crack local Aries cuarto.

Esta es la ganancia número 25 que obtiene el seis años hijo de The Accuser y Megere, por Monterrey, nacido y criado en el prestigioso Haras Tarapacá de propiedad del distinguido turfman Alberto Solari, en una campaña de 51 actuaciones.

"CONCURSO AUXILIARES DE VUELO"



Requisitos:

- Nacionalidad: chilena.
- Estado civil: soltera.
- Domínio amplio del idioma inglés (especialmente conversación).
- Estudios: Licencia de enseñanza media o equivalente.
- Edad: mínima 18 años, máxima 28 años.
- Estatuta mínima (sin zapatos) 1,65 mt.
- Peso proporcional a la estatura.
- Salud compatible con el servicio.
- No usar lentes ópticos.
- Saber nadar.
- Moralidad, presentación, antecedentes y personalidad compatible con el cargo.
- Ser aprobada en todos los exámenes de selección correspondientes.

Las personas interesadas que cumplan estos requisitos, deberán presentarse en el Centro de Instrucción de LAN-Chile, Santa Mónica 2056 (sector Alameda-Brasil) con los documentos que a continuación se indican:

- Certificados de nacimiento y estudios.
- Una fotografía 9 x 12 cms. de cuerpo entero, y dos tamaño carnet.

La recepción de antecedentes, como asimismo la confección de la solicitud de admisión, tendrá lugar entre los días lunes 14 de febrero y viernes 11 de marzo, de lunes a viernes, desde las 09.30 hrs. a las 12.30 y desde las 14.30 a las 17.00 hrs., en el mismo local.

 **LAN-CHILE**

Autorizada y legalmente instalada por Decreto Supremo 1471 del 6 de Abril de 1905, última modificación, Decreto Supremo 490 del 24 de Abril de 1967

SOCIEDAD GANADERA GENTE GRANDE

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1976

CAPITAL

Autorizado	\$	3.000,00
Suscrito y Pagado		3.000,00
Reservas		2.299.904,99

DIRECTORIO: Presidente: Sr. GUILLERMO BRUNA CONTRERAS - Vicepresidente: Sr. ALBERTO GONZALEZ BERRAZURIZ - Directores: Sres. MARIANO SALAS RIVAS, TOMAS HATTON AGUIRRE, Director Gerente: Sr. HECTOR ELIZALDE PRADO.

		\$ PARCIALES	\$ TOTALES			\$ PARCIALES	\$ TOTALES
ACTIVO				PASIVO			
<u>CIRCULANTE</u>				<u>CIRCULANTE</u>			
Financiero			403.551,43	Obligaciones a corto plazo			1.887,43
Bancos	712,09			Ingresos Anticipados			105.342,29
Acciones	162.966,22			Intereses Bonos Cora	104.493,74		
Cuentas por Cobrar	231.492,60			Expropiación Dawson	848,55		
Impuesto Provisional	8.380,52						
Total Activo Circulante			403.551,43	Total Pasivo Circulante			107.229,72
<u>FIJO</u>				<u>CAPITAL Y RESERVAS</u>			
Físico			174.871,92	Capital			3.000,00
Animales en Mediería	174.871,92			Capital autorizado, suscrito y pagado	3.000,00		
Financiero			1.521.932,36	Reservas de Utilidades			8.036,46
Certificados de Ahorro Reajutable	27.363,34			Reserva Legal	2.745,00		
Inversión Plan Habitacional	1.421,04			Futuros Dividendos	5.233,21		
Bonos Cora - Expropiación Los Condores	1.493.147,98			Adquisiciones de Acciones	58,25		
TOTAL DEL ACTIVO			2.100.355,71	Reservas de Revalorizaciones			2.218.739,45
				Capital Propio Art. 35 L.R. N° 15564	13.988,54		
				Capital Propio Art. 41 D.L. 824 Año 1975	562.202,09		
				Capital Propio Art. 41 D.L. 824 Año 1976	1.642.548,80		
				Otras Reservas			73.129,08
				Fluctuaciones de Valores	4.386,11		
				Otros (Rev. Bonos Cora)	68.742,97		
				<u>RESULTADO DEL EJERCICIO</u>			(309.779,00)
				Pérdida Acumulada	79.079,80		
				Pérdida del Ejercicio	230.699,20		
				TOTAL DEL PASIVO			2.100.355,71

CUENTAS DE ORDEN

		\$ PARCIALES	\$ TOTALES			\$ PARCIALES	\$ TOTALES
<u>ORDEN DEBE</u>				<u>ORDEN HABER</u>			
Garantía del Directorio		5.952,00		Póliza de Garantía del Directorio		5.952,00	

CUENTAS DE RESULTADO

		\$ PARCIALES	\$ TOTALES
<u>Resultados Operacionales</u>			
Ingresos Explotación Mediería			132.764,28
Resultado Bruto			132.764,28
Costo de la Función Administrativa		(70.388,76)	
Resultado Operacional			62.375,52
<u>Resultados No Operacionales</u>			
Ingresos fuera de Explotación			175.245,82
Intereses y reajustes varios	10.671,79		
Dividendos en Soc. de Comp. Ind. y Filiales	23.186,86		
Ajuste Valores Hipotecarios Reajustables	76.012,69		
Resultado Ventas de Acciones	61.568,47		
Ingresos Varios	3.806,01		
Egresos fuera de Explotación			(12.250,06)
Remuneraciones del Directorio	12.250,06		
Resultado antes de Corrección Monetaria			225.371,28
Corrección Monetaria			(456.070,48)
Resultado del Ejercicio			(230.699,20)
Pérdida del Ejercicio	230.699,70		
REMANENTE			(230.699,20)

NOTAS AL BALANCE

1.- El Activo Fijo Físico incluye \$ 1.493.147,98 correspondiente a Bonos de la Reforma Agraria, recibidos por expropiación del Fundo "Los Condores", según detalle:

<u>Primera Serie.</u>			
con vencimientos anuales 30-7-78 al 30-7-96			
Valor Nominal	\$	1.972,39	
Reajuste al 30-6-76		1.385.870,25	
Intereses al 30-6-76		104.236,11	\$ 1.492.078,77
<u>Segunda Serie (no reajutable)</u>			
con vencimientos anuales 30-7-76 al 30-7-96			
Valor Nominal		934,32	
Intereses al 30-6-76		134,89	1.069,21
Total Bonos Cora al 30-6-76			1.493.147,98

2.- Durante el ejercicio por animales se obtuvo un mayor valor por efecto de Corrección Monetaria de \$ 124.965,55.

3.- Ingresos Anticipados. Esta cuenta representa los intereses devengados hasta el 30-6-76 por los Bonos de la Reforma Agraria.

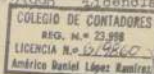
4.- Corrección Monetaria. La corrección monetaria calculada de acuerdo con lo establecido en el Decreto Ley 824, originó un cargo neto a Resultado de \$ 456.070,48 según el siguiente detal:

	CARGOS	ABONOS
Activo Circulante		
Financiero		57.100,57
Activo Fijo		
Físico		124.965,55
Financiero		955.590,21
Pérdida Acumulada		48.821,99
Capital y Reservas		
Revalorización del Capital Propio	1.642.548,80	
sumas	1.642.548,80	1.186.478,32
Cargo Neto a Resultado		456.070,48
sumas iguales	1.642.548,80	1.642.548,80

5.- Expropiación Dawson: Se encuentra pendiente aún la obtención de Bonos Reforma Agraria correspondiente a Expropiación Dawson. En el juicio pendiente sobre la materia la Sociedad cobra una indemnización equivalente a la fecha a \$ 1.400.000.- aproximadamente, además del valor de los bosques incorporados a dicha Estancia.

6.- Transacciones de acciones del Directorio. Compró Guillermo Bruna C. 1.258. Vendieron: Sergio García V., Ricardo Zilleruelo A., Germán Ilabaca E., 400 c/u, Pedro L. Gonzalez P. 1.024 y Menendez P. 422,525.

AMERICO LOPEZ RAMIREZ
CC. N° 63908 Licencia N° 619860



HECTOR ELIZALDE PRADO
Director Gerente

INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Certificamos haber revisado el presente Balance General, encontrando sus saldos conforme con el Libro Mayor.

RAMON GARRIDO PAPIA

JUAN SEVE YURI

PARAPSIKOLOGO

¿ENFERMEDADES CRONICAS?

TRATAMIENTO CIENTIFICO

SAN FRANCISCO 224-DEPTO 21

FONO 233313

ATENCION LUNES A SABADOS

MASAJES CORPORALES

(DAMAS-VARONES)

COSMETOLOGIA-PSIQUICA

MARAVILLOSAS PELUCAS

SAN FRANCISCO 224

DPTO. 21

AUTOMOVILES

VENDEN Y COMPRAN

VENDO Austin Cooper 1969-70 \$ 62.000. Recibo vehiculos. Facilidades. Agustinas 1818 Cavem.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-

VENDO Mercury Cougar 1969 \$ 185.000. Recibo vehiculos. Facilidades. Agustinas 1818 Cavem.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-

AUTOMOVILES "El Patio" ofrece: Impala 1972. Full equipo un dueño \$ 285.000.- Apoquindo 3337 Las Condes.

1 al 10-

AUTOMOVILES "El Patio" ofrece: Ford Capri 2.600.- Full equipo \$ 285.000.- Apoquindo 3337 Las Condes.

1 al 10-

AUTOMOVILES "El Patio" ofrece: Land Rover 1963 \$ 56.000.- Apoquindo 3337 Las Condes.

1 al 10-

AUTOMOVILES "El Patio" ofrece: Citroen AK6 año 1970 \$ 33.000.- Apoquindo 3337 Las Condes.

1 al 10-

AUTOMOVILES "El Patio" ofrece: Lancha a motor Mercury 40 H. P. con trailer \$ 60.000.- Apoquindo 3337 Las Condes.

1 al 10-

AUTOMOVILES "El Patio" recibe vehiculos en consignación, además amplias facilidades. Apoquindo 3337 Las Condes.

1 al 10-

AUTOMOVILES "El Patio" ofrece: Fiat 124 Italiano \$ 90.000.- Apoquindo 3337 Las Condes.

1 al 10-

AUTOMOVILES "El Patio" ofrece Mercedes Benz 230 S, impecable toda revisión \$ 175.000.- Apoquindo N° 3337 Las Condes.

1 al 10-

VENDO "Lancia" año 1960 \$ 28.000.- La Castellana 29.

1 al 10

VENDO Austin Mini 1.000 año 1971 \$ 54.000. Recibo vehiculos. Facilidades. Agustinas N° 1818 Cavem.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-

VENDO o permuto por auto, derecho de casa, llamar 214740. Punta Arenas 6248 Paradero 10 Vicuña Mackenna Villa María Los Angeles.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-

VENDO Peugeot 404 año 1969 \$ 78.000. Recibo vehiculos. Facilidades. Agustinas 1818 Cavem.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-

VENDO Camión Fiat 4.000 Kilos Petróleo año 1967 \$ 70.000. Recibo vehiculos. Facilidades. Agustinas 1818 Cavem.

2-3-4-5-6-7-8-9-10

VENDO Camioneta Ford F-100 año 1966 \$ 68.000. Recibo vehiculos. Facilidades. Agustinas 1818 Cavem.

2-3-4-5-6-7-8-9-10

VENDO Camioneta Ford F-100 año 1966 \$ 68.000. Recibo vehiculos. Facilidades. Agustinas 1818 Cavem.

2-3-4-5-6-7-8-9-10

2-3-4-5-6-7-8-9-10

2-3-4-5-6-7-8-9-10

2-3-4-5-6-7-8-9-10

2-3-4-5-6-7-8-9-10

VENDO Citroneta 1964 \$ 23.000. Recibo vehiculos. Facilidades. Agustinas N° 1818 Cavem.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-

VENDO Fiat 125 Familiar nueva \$ 195.000. Recibo vehiculos. Facilidades. Agustinas N° 1818 Cavem.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-

VENDO "Fiat 600" año 1972 \$ 50.000.- La Castellana 29.

1 al 10

VENDO "MG" año 1974 \$ 66.000.- La Castellana 29.

1 al 10

VENDO "Renoleta" año 72, \$ 66.000.- La Castellana 29.

1 al 10

REPUESTOS DE AUTOMOVILES

DISPONEMOS de un stock permanente de neumáticos para tractores y maquinarias agrícolas. Tenemos en todas las medidas: Ej. 18,4 X26; 15X38; 14X38; 15X30, etc., adem. tenemos todo tipo de neumáticos para camiones, automóviles, motos, etc. Y como siempre les damos las tres alternativas: Nuevos, Recauchados y Usados útiles. 14 x 30 \$ 5.200 nuevos. 14 x 30 \$ 1.500 usados útiles. También disponemos de una partida de neumáticos importados: tubulares, radiales, cintados, años 13, 14 y 15. Venga a Av. España 72, donde le daremos las tres alternativas con neumáticos nuevos, recauchados y usados útiles, créditos. Av. España 72. Fonos: 97305-98548. 2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-1.

MARIO Nelson Araya Araya. Importador Repuestos "Santa Rosa". Santa Rosa 2262. Fono 54821. Casilla 9524. Stgo. Aceites Shell. Bujías Bosch alemanas \$ 27.00. Encendido para todas las marcas, rodamientos, bombas de agua, de aceite y bencina Repuestos Peugeot, Fiat 600 - 125 Ford - Chevrolet

1 al 10

MARIO Nelson Araya Araya. Importador Repuestos "Santa Rosa". Santa Rosa N° 2262. Fono 54821. Casilla 9524. Stgo. Amortiguadores, pastillas de freno para todo vehiculo. Reguladores de voltaje, bobinas.

1 al 10

MARIO Nelson Araya Araya. Importador repuestos "Santa Rosa". Santa Rosa N° 2262. Fono 54821. Casilla 9524. Stgo. Baterías Helvetia. Filtros de aceite y aire para todas las marcas. Cruetas, gomas de freno, accesorios. Ampolletas - Sealbeams. Abierto todos los días del año.

1 al 10-

REPUESTOS Naranjo. Independencia N° 1387. Fono: 771658. Ofrece correa Simca 1.000 a sólo \$ 35, liquido de frenos plásticos Bendix, mangueras radiador, encendido Ford y Chev.

5-6-7-8-9-10-11

PARA EL HOGAR

VISITE Artcuer, gran inauguración muebles en cuero.

1 al 10-

CAMISAS de medidas Evans de Huérfanos 786 Of. 110 avisa a sus clientes que sale de vacaciones del 11 al 28 de febrero y que seguirá atendiendo durante el año 77 con la misma atención.

1°-2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-

CASA Ariosto le ofrece toda clase de repuestos para su lavadora, encerradora, juguera, planchas, secador de pelo, artículos eléctricos. Tenderini 16. Fono: 381532.

1°-2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-

SINGER agujas todas dimensiones en oferta, industriales, artesanas y de familia. Av. Libertador B. O'Higgins 2444 - Interior. Fono 98498.

2-3-4-5-6-7-8-9-10

5-6-7-8-9-10-11-12-

5-6-7-8-9-10-11-12-

5-6-7-8-9-10-11-12-

5-6-7-8-9-10-11-12-

SINGER, venta de toda clase de repuestos, agujas y accesorios para máquinas de coser y tejedoras. Av. Libertador B. O'Higgins 2444 - Interior. Fono 98498.

5-6-7-8-9-10-11-12-

SINGER, a los comerciantes descuentos especiales en aceites, agujas y accesorios. Llámenos al 98498, le enviaremos su pedido a domicilio.

5-6-7-8-9-10-11-12-

SINGER Servicio Técnico a domicilio y en sus talleres. Trabajo garantizado y con descuentos. Av. Libertador B. O'Higgins 2444 - Interior. Fono: 98498.

5-6-7-8-9-10-11-12-

SINGER Servicio Técnico reparaciones máquinas de coser, tejer, motores y accesorios de cualquier marca, trabajo garantizado Av. Libertador B. O'Higgins 2444 - Interior. Fono: 98498.

5-6-7-8-9-10-11-12-

OFERTA jardineras \$ 280 mezcilla importada 260, gabardina. Gran oferta Miel. Blusa \$ 80. Pantalones gabardinas \$ 130. Local 27-60-72-63. Santiago Centro.

3 al 12

GRAN oportunidad. Véndese máquina de coser industrial nueva de 207 puntadas por minuto \$ 19.400, tratar Pedro de Valdivia 4528.

3-4-5-6

SERVICIO Técnico Remington. Repuestos en general. Visitas a domicilio \$ 160. San Diego 347, Fono 62071.

4-5-6-7-8-9-10-11-12-

SERVICIO Técnico Remington, reparaciones y repuestos en máquinas de coser. San Diego 347, fono 62071.

4-5-6-7-8-9-10-11-12-

MAQUINAS de coser Remington, Servicio Técnico autorizado, reparaciones y repuestos en general. San Diego 347, Fono 62071.

4-5-6-7-8-9-10-11-12-

SERVICIO Técnico Remington. Máquinas de coser de todas las marcas y modelos. Llámenos, le atenderemos con gusto, San Diego 347, Fono 62071.

4-5-6-7-8-9-10-11-12-

REPARACIONES, repuestos para toda olla nacional e importada. Tenderini 77-396330. No tenemos sucursal.

5-6-7-8-9-10-11-12-

REPUESTOS, reparaciones. Repuestos de óptima calidad, presupuestos sin compromiso, su olla en buen estado le ahorra tiempo y combustible. Tenderini 77-396330.

5-6-7-8-9-10-11-12-

REPUESTOS y reparaciones. Trabajos rápidos y garantizados dentro de las 48 horas. Tenderini 77-396330.

5-6-7-8

RADIO • TELEVISION

A los Srs. técnicos de T.V. con problemas en la reparación del televisor de su cliente. "Teleluz" comunica que está abierto el "Registro de Asistencia Técnica", pueden inscribirse los técnicos, estudiantes por egresar, egresados y aficionados. Mayores informes a los fonos 60650-68455.

28-29-30-31-1-2-3-4-5-6-7-8

CENTRO de Práctica y Perfeccionamiento de TV "Cenprape". Se comunica al público en general y a los egresados, por egresar y aficionados en reparaciones de TV que está abierta la matrícula en los diversos niveles. Mayores informes en nuestro local. Alameda. Latorre N° 377. Fono 60650-68455.

28-29-30-31-1-2-3-4-5-6-7-8

28-29-30-31-1-2-3-4-5-6-7-8

28-29-30-31-1-2-3-4-5-6-7-8

28-29-30-31-1-2-3-4-5-6-7-8

28-29-30-31-1-2-3-4-5-6-7-8

ESTE es su Servicio Técnico Westinghouse Bolocco con personal altamente especializado, con repuestos legítimos; no cobramos visita a domicilio. Atención continuada de lunes a sábado, llámenos a los teléfonos 714056 o 741641.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-15-16-17-18-19-20

DISCOTECA Santos. Huérfanos 1052 Local 8. Pasaje Peñalba. Fono 715453. Discos el mejor surtido de Chile a los mejores precios, ofertas.

5 al 15

DISCOTECA Pluto. Alameda 853-Local 18-Pasaje Hotel Emperador. Fono 383724. Discos, el más amplio surtido y los mejores precios, mantenemos las super-ofertas.

5 al 15

DISCOTECA Pluto. Alameda 853. Local 18-Pasaje Hotel Emperador. Fono 383724. El surtido más amplio de cassettes grabados, a los precios más bajos del comercio.

5 al 15

JOYAS Y ARTICULOS DE FANTASIA

JOYERIA El Portal le ofrece toda clase de joyas en plata y oro a precios muy convenientes consulte en Portal Fernández Concha. Local 15, Fono 713381.

27-28-29-30-31-1-2-3-4-5

DE OCASION vendo anillo de diamante compromiso inglés moderno en \$ 25.000 llamar a fono 392567. A la Sra. Ximena Moraga de La Barra.

29-30-31-1-2-3-4-5-6-7-8-

COMPRO oro y plata, relojes con facilidades. Composturas. Edificio Caracol Local 6

1 al 10

TALLER de Joyería y Relojería le ofrece a Ud. los mejores precios para la compra o compostura de sus joyas. Alameda N° 723 Local 94 fono: 383781.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-

COMPRO oro \$ 60 gr. f., plata \$ 2.000 Kg.. Consulte sin compromiso. Avalúos gratis. Huérfanos 886 Local 3 Subsuelo. Estado 257 Local 17. Subsuelo.

3- al 12

JOYERIA y relojería "La Esmeralda". Novios: argollas de oro 18 kts. modelos exclusivos, economía seriedad y rapidez "La Esmeralda" Mac-Iver N° 42 fono 381798.

4-5-6-7-8-9-10-11-12-13

GRABADOS al minuto de medallas, argollas, discos, lápices etc. Precios especiales a comerciantes "La Esmeralda" Mac-Iver N° 42 fono 381798.

4-5-6-7-8-9-10-11-12-13

OCASION vendo aros de brillantes 55 kilates \$ 3.000 Américo Vespucio Oriente 1869 Depto. 24.

4-5-6-7

JOYERIA y relojería "La Esmeralda" composturas de relojes y joyas trabajos garantizados. Mac-Iver N° 42 fono 381798.

4-5-6-7-8-9-10-11-12-13

CONARIPE Artesanía grabados para joyerías y particulares. Mac. Iver 52, Local 53.

5 al 30

MUEBLES Y MENAJE EN GENERAL

EN Carmen 558 tenemos los mejores muebles fraileros, con finisimas terminaciones. Visitenos, no se arrepentirá, tenemos desde comedores, living, dormitorios, mecedoras, muebles múltiples; si no está lo que Ud. busca se lo hacemos a la medida, no olvide nuestra dirección. Carmen 558-A.

1 al 10

JUVENT: Nueva Imperial con las Rejas Norte. Le ofrece toda la línea muebles lacados, solamente buena calidad, cama-cuna, mudador \$ 4.770.

5 al 15-

5 al 15-

5 al 15-

5 al 15-

JUVENT: Nueva Imperial con las Rejas Norte. Le ofrece marquesas 1 plaza \$ 1200. Otra marquesa con cajones \$ 2.600.

5 al 15

ARTCUER recomienda su Ville muy confortable confeccionados enteramente en legítimo cuero, bonitos colores, además le ofrecemos sofás de 2, 3 y 4 cuerpos modelos exclusivos. Dublé Almeyda 1659 esq. Monseñor Eyzaguirre.

5 al 23

OFERTA. Butaca en cuero, \$ 2.500 sólo por este mes. Dublé Almeyda 1659 esq. Monseñor Eyzaguirre.

5-6-7-8-9-10-11-12-

A pensando Ud. descansar realmente después de su trabajo? Recuerde Artcuer es arte en muebles de cuero. Dublé Almeyda 1659 esq. Monseñor Eyzaguirre.

5-6-7-8-9-10-11-12-

VISITE Artcuer. Gran inauguración muebles en cuero. Dublé Almeyda 1659 esq. Monseñor Eyzaguirre.

5-6-7-8-9-10-11-12-

MEDICINA-FARMACIAS Y LABORATORIOS

ARTICULOS Ortopedicos. Marcoleta 519. Teléfono 32412.- Bastones metálicos canadiense. Bastones de madera. Fajas - rodilleras - tobilleras y vendas elásticas y enyesadas. Collares cervical - botas y zapatos ortopédicos. Plantillas - sillas de ruedas. Artículos Dr. Scholl. Atendido por su dueño especialista en el ramo Silvia Catalán Cornejo.

3 al 12

PARA OFICINAS

\$2.000 vendo ventilador importado automático con tres velocidades y reloj control. Verlo en calle Vichuquen N° 1498 La Palmilla/Conchalí fono 773312

2-3-4-5

MAQUINAS de Oficinas. Ricardo Ferrer O., San Diego N° 1119, Of. 129, Fono 71346. Taller de Reparaciones de Técnicos Especializados. Máquinas de Calcular, sumar y escribir. Compra-Venta.

5 al 20

"EL 21". Copias a Máquina. redacción fiel al original Huérfanos 1373. Local 21, fono 715501 Santiago.

1-2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-20

FOCOPIAS, Mimeógrafo. Stencils, copias, a máquina, circulares, memorias, apuntes, listas de precios, el ciento \$ 35. San Isidro 10. Local 16 - Alameda B. O'Higgins 580 Local 16. Precios más bajos de Santiago.

5 al 23

MAQUINAS de Oficinas. Ricardo Ferrer O., San Diego N° 1119 Of. 129, Fono 711346. Taller de Reparaciones de Técnicos Especializados. Máquinas de calcular, sumar y escribir. Compra-venta.

5 al 20

VENDO máquinas portátiles de escribir desde \$ 1.000. Ahumada 312. Local 30.

1 al 10

VENDO máquinas de escribir, sumar, calcular. Huérfanos 1373. Local 20.

1 al 10

PROPIEDADES VENDEN Y COMPRAN

JUAN Retamales A. necesito comprar casa pago \$ 250.000 comunicarse al fono 12478.

4-5-6

VENDO casa en Pudahuel, 3 dormitorios, living comedor, cocina, baño y patio. Tratar fono: 736946.

5-6-7-8-9

5-6-

e PROPIEDADES
VENDEN Y COMPRAN

ALFONSO Gil Ortín (Huérfaños 786 Of. 321) Venta de casas y sitios en el balneario consistorial de la comuna de "El Tabo" desde \$ 7.000 cada sitio.

5 al 23

e DIVERSOS

INDUSTRIAS: Venta productos Concepción-Sur cuéntase oficina, bodega, teléfono vehículo, excelentes contactos. Amplias garantías. CGLM San Martín 423, Concepción. Entrevista: 290098, Santiago

4 al 12

A NUESTROS Distinguidos clientes avisamos por vacaciones este negocio cerrará del 5 al 16 de febrero. Inalvia Molina M. San Diego 119. Local 8.

4 al 12

ELIMINATORIAS Mundial de Fútbol. Acompañemos a nuestra Selección a Ecuador, visitando Guayaquil (Las playas de Salinas) y visita opcional por el día a Quito. Salida 25 de febrero - Regreso 1º de Marzo. Valor Programa: US\$ 515. Incluye: pasaje aéreo, 4 noches de alojamiento, entrada al Estadio, excursiones y traslados. Hotel Atahualpa. Crédito: Pie US\$ 154,50 y 3 letras de US\$ 82,17 y 9 de US\$ 34,17. Todo pagadero en pesos al cambio del día de cierre de la operación, sin reajuste. Opcional Quito: US\$ 40 con transporte aéreo incluido. Turismo Colón Ltda. Moneda 1158 Agencia de Viajes Clase A. Autor S.N.T. 431. Telef. 726904-726950.

4 al 13

ATENCION Textiles Comerciantes, inversionistas extranjeros, regalo magnífica industria hilandería lana cardada. Tejeduría especial trabajando productos afamada calidad, propiedad 1.800 mts. galpones 690 y 120 mts. construcciones adicionales. Bodegas, oficinas y otros. Toda maquinaria parte Stock \$ 1.500.000. Moneda 1040, oficina 1304, fono 710610

5-6-7-8-9-10-11-12

FRUTOS del país.- Bodega C. C. F. San Vicente 981. Fono: 91520. Vega Poniente. Señores Productores: Se les comunica que nuestro negocio está en condiciones de recibir y comprar frutos y verduras de la temporada.

5 al 20

FRUTOS del país.- Bodega C. C. F. San Vicente 981. Fono: 91520. Vega Poniente. Señores Comerciantes: Se les comunica que nuestra bodega está expandiendo productos de la temporada, de primerísima calidad y a los más bajos precios.

5 al 20

VENEDORES (as) se necesitan, con o sin vehículo. Indispensable licencia secundaria, ojalá con experiencia previa. Excelentes perspectivas, bono locomoción. Presentarse día lunes 9 Hrs. AVI - AGRO Caupolicán 441. Avda. Italia Alt. 1.500

5 al 7

DISTRIBUIDORA ELFLE Ltda. Gral. Jofré 337 - Sigo. Alambre eléctrico 1 mm. \$ 1,14; 1,5 mm. \$ 1,50; Al tomáticos Saime \$ 77. Todo material eléctrico en Gral. Jofré 337. Pida descuento con este aviso.

5 al 12

EXCURSION a Aysén. Desembarca la Patagonia Central, Laguna San Rafael y sus ventisqueros eternos. Termas de Clinconal navegando por el río Aysén y las bellezas de la Región. 10 maravillosos días. Conado \$ 7,647; alojamiento y pensión completa, pasaje aéreo desde Santiago y todas las visitas en la zona. Próximas salidas 14 y 23 de febrero. Consulte su Crédito. Turismo Colón Ltda. Moneda 1158 Agencia de Viajes Clase A. Autor S.N.T. 431. Telef. 72609-726950.

4 al 13

e TALLERES DIVERSOS

FABRICA de ropas ofrece a su distinguida clientela toda clase de ropa en Polycron, especialidad combinaciones de ninitas todas las tallas. Precios rebajados. Venta por mayor y menor fono 770426. Purísima 280.

2-3-4-5-6-7-8-9-10

MONTERO Providencia: avisamos a nuestra distinguida clientela que el mes de febrero permanecerá cerrado nuestro local de Los Urbina 130, por vacaciones, todo el mes de febrero.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

INSTALACIONES de agua, gas, alcantarillado y electricidad habitacionales - industriales, planos proyectos, asesorías. Bravo Alvarez Ltda. Fono 299921-93312.

3-12-13

\$ 60.000 Botillería Patente Santiago Fono 775130.

3-4-5-

JORGE Batarce Zerene, Comercio directamente al contado: lentejas, miel y frejoles, tortillas, Huérfaños 1022, Of. 601, Sigo.

1-10

SE RECIBE toda clase de grabados, lápices, discos, joyas, etc. por sólo \$ 20 entrega inmediata. Portal Fernández Concha N° 960 Fono: 713381. 27-28-29-30-31-1-2-3-4-5-6-

e PARA EL CONSUMO

COMPRO directamente al contado: lentejas, miel y frejoles. Huérfaños 1022, Of. 601, Sigo.

10-28

DESCRANADORA DE MAIZ DM- 500 se paga con la cosecha. La desgranadora de maíz DM- 500 es la máquina agrícola que da gran alivio a las faenas del campo ya que su producción horaria es de 50 a 80 quintales de grano limpio. Su funcionamiento toma fuerza tractor polea plana o con motor estacionario de 16 HP. Su precio \$ 13.500 crédito directo. Esta desgranadora de granos la encuentra en ICOMA. Además tenemos máquinas revoladoras de alimentos, tostadoras de grano, elevadores de sinfin, etc. Industria Constructora de Maquinaria agrícola ICOMA. Bernal del Mercado 148 Fono 97690.

3 al 12.

Máquina para cerrar sacos llenos. Ha llegado a Chile la maravillosa máquina para cerrar sacos llenos marca Zenit; es una joya en lo que se refiere a su trabajo de cierre. Tiene una capacidad de producción de hasta 300 sacos-horas, lo que da una gran economía de mano de obra; compare precios, su peso es de 4 Kg. m/m, da puntadas regulables para diferentes tipos de sacos (plásticos, papel, género, etc) y gran seguridad de cierre. Representante exclusivo para Chile Alejandro Senzacqua Salvado. Esta cerradora de sacos es la máquina portátil más moderna y práctica conocida hasta ahora. Adquirla donde su distribuidor Alejandro Senzacqua Salvado por \$ 18.600 Bernal del Mercado 159. Fono 97690.

3-12

e REMATES

REMATE. Ante Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuantía, Compañía 1213, primer piso, 7 marzo 1977, 16 horas, en ejecución de Sociedad Constructora de Viviendas Económicas "Panax" Limitada, se rematará propiedad ubicada en Departamento y Comuna Santiago, calle Seminario 59 esquina calle María Luisa Santander, inscrita a fs. 14.022 N° 16.876 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1974. Inmueble consta locales comerciales y departamentos. Mínimo

1.800.000. Pagadero Contado. Para participar remate exige garantía igual 10% mínimo en boleto depósito o vale vista orden Tribunal. Antecedentes y bases remate en Secretaría Tribunal, autos 18.666-75. Calicanto Casapropia con Soc. Constructora Viviendas Económicas Panax Limitada. Secretaría.

2-3-4-5

REMATE. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. 17 febrero, 11 horas, remátase inmueble calle Valenzuela Castillo 1597. Mínimo subasta \$ 504.000, Pagadero \$ 225.000, \$ 225.000, 180 días y saldo 360 días, más reajuste e intereses. Garantía 10% mínimo. Más bases y antecedentes causa "Reuss, Silvia" Aut enajenar.

5-6-

e CITACIONES

INDUSTRIA Nacional de Neumáticos S.A. INSA. Junta General Ordinaria de Accionistas. Citase a Junta General Ordinaria de Accionistas de la Sociedad Industria Nacional de Neumáticos S.A., INSA, para el día 22 de febrero de 1977, a las 10 horas en Amunátegui N° 31. Objeto de la Junta: Balance y Memoria al 30 de junio de 1975, designación de Inspectores de Cuentas y ratificación o reemplazo de Directores designados por el Directorio. Junta General Extraordinaria de Accionistas. Citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas de la Sociedad Industria Nacional de Neumáticos S.A. para el día 22 de febrero de 1977, a celebrarse inmediatamente después de la reunión ordinaria que se efectuará el mismo día y hora, en Amunátegui N° 31. Objeto de la Junta: 1.- Cuenta del Sr. Presidente respecto a la Expropiación de los Activos de la Compañía. 2.- Informe sobre la situación de los Pasivos de la Sociedad y juicios pendientes. 3.- Informe sobre la fijación del monto de la indemnización que recibiría la Sociedad por la Expropiación de sus Activos. 4.- Someter a la consideración de los accionistas la posibilidad de reclamar la fijación del monto de la Indemnización y forma de pago ante el Tribunal Especial creado por el Decreto Ley 1264, de 28 de noviembre de 1975. Cierre del Registro de Accionistas. Para los efectos de la celebración de la Junta tanto Ordinaria como Extraordinaria, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre el 9 y el 22, de febrero de 1977, ambas fechas inclusive. El Presidente.

-4-16-

EN lo principal, solicita merced de agua; en el primer otrosí, estudio preliminar. Señor Intendente de Santiago: Jorge González Salfate, agricultor, domiciliado para estos efectos en Huérfaños 1294, Of. 45, a Ud. digo: Soy dueño de la Higuera C en que se dividió la Higuera Segunda del Fundo Los Cerrillos de la Comuna de Lampa, Santiago, de 168 hectáreas aproximadas de superficie. Esta propiedad es de secano. Por Resolución N° 219 de 23 de octubre de 1975, se me concedió en conjunto con mis hermanos Francisco y Héctor, una merced provisoria sobre 9,83 regadores del Canal del Carmen, destinadas a regar el conjunto de la Higuera Segunda mencionada en el párrafo anterior, merced que está en trámite de ser definitiva. No obstante, la dotación que me corresponderá de la merced indicada, será insuficiente para las necesidades del predio. Se ha comprobado que la capacidad del Canal del Carmen, previas pequeñas obras en su cauce, admite mayor caudal. Asimismo, existen regadores en desuso en trámite de caducidad. En virtud de lo expuesto, solicito se me conceda nueva merced sobre cuatro regadores de aguas corrientes y superficiales de ejercicio permanente, extraídas del Canal del Carmen de la Sociedad Canal del Maipo, sin perjuicio de la merced provisoria de que ya gozo y a que se hizo referencia. El Canal del Carmen corre por el departamento de Santiago, desde la captación de las aguas en el río Maipo, bocatoma del

Canal San Carlos y a través de éste, hasta su propio nacimiento en la ribera Norte del Río Mapocho. Las aguas seguirán por el ramal Golina y su derivado el ramal Lo Castro y el cauce contemplado para el ejercicio de la merced provisoria aludida, a tajo abierto. En el recorrido del agua no será necesario imponer nuevas servidumbres sobre las ya consideradas en la merced provisoria. Aguas abajo de la bocatoma del Canal San Carlos captan agua de la primera sección del Río Maipo, los canales Eyzaguirre, Huidobro, Asociación del Maipo, Canales Unidos de Buin, Lo Herreta y Lonquén Isla. Estoy en condiciones de asegurar el aprovechamiento de la merced solicitada dentro del plazo que se me fije. Otros datos técnicos se dan en el estudio preliminar integrante de esta solicitud. Por tanto, Ruego al señor Intendente tener por presentada esta solicitud y darle trámite para que en definitiva se me conceda la merced solicitada o lo que se determine. Otrosí: Acompaño estudio preliminar de obras y demás antecedentes legales, haciendo presente que otros elementos de juicio sobre el predio y otros existen en la Dirección General de Aguas en carpeta de merced provisoria que ha sido antes aludida.

4-5

CITACION. Cooperativa "El Zenit" Ltda. convoca a sus socios a una reunión para el sábado 5/2/77 en la sede de costumbre a las 16.30 hrs. La Presidente.

5-

e JUDICIALES Y LEGALES

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, por auto de fecha 28 de enero de 1977, concedió al Fisco la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de doña Fortunata Estrada Criado. Inventario solemne, protocolizaré el día 7 de febrero de 1977, en mi oficina de calle Teatinos 257, a las 16 horas, José Valdivieso Muñoz, Notario Público y de Hacienda.

3-4-5

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Olivia Gladys Fuentes Guerrero a Hernán Patricio, Ximena Cecilia y Claudia Alejandra Latorre Fuentes, sin perjuicio conyuge Hernán Raúl Latorre Ortega. Inventario solemne 9 actual, 10 horas.

5-7-8.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva César Nilo Pinto Pinto a Ligia Paola y Fabiola Lorena Pinto Pacheco, sin perjuicio conyuge Gladys del Rosario Pacheco Serrano. Inventario solemne 9 actual, 10 horas.

5-7-8.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva María Eliana Jaramillo Toledo y Jorge Mario Augusto Palma Eckart a Jorge Augusto y Fernando Carlos Palma Jaramillo.

5-7-8.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Matilde Olhagaray Ayhens a Marie Bernardette Marcelle y Roberto Juan María Hourton Olhagaray, sin perjuicio conyuge Juan Alfredo Hourton Poisson.

5-7-8.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Alberto Blamey Richards a María Inés y Carmen Graciela Blamey Maschke, sin perjuicio conyuge María Maschke Tornero. Beneficios Ley 16.271.

5-7-8.

POR extravío de Talonario de Cheques del Banco Nacional del Trabajo con Serie N° CZA-1 de la cuenta N° 602800-4 con los cheques del 753826 al 753850 quedan nulos por dar aviso correspondiente.

5-6-7

POR haberse extraviado y dado el aviso correspondiente, quedan nulas las Facturas del N° 001 al N° 050 de Asesoría Técnica Publicitaria, Santa Rosa 720, RUT. 3599011-9 de Santiago.

NULO por extravío cheque Serie PCA N° 420263, Bco. Osorno y La Unión.

5-6-7

POR robo queda nulo Carnet de Fiscalización de Impuestos Internos a nombre de María E. Román Alarcón. Su uso es penado por la ley.

5-

POR robo Talonario Serie PB 5445715-750 Banco de Chile Central queda nulo por haber dado aviso.

POR robo queda nulo depósito a plazo N° 6682 por \$ 6.500 del B. S. A.

3-4-5

POR extravío queda nulo cheque Serie A-K N° 0872223 del Bco. de Chile.

5-6-7-8

POR extravío quedan nulos los siguientes títulos del Bco. Sudamericano N° 17.232, 12.956, 8.506 y 3.303 por 60, 74, 52 y 245 acciones respectivamente a nombre de Eliana San Román Acuña.

5-6-7-8

NOTIFICACION. Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentose abogado César Leal González, por Ministerio Tierras, solicitando se inscriba a nombre de Froilán Hurtado Figueroa, inmueble ubicado calle Catedral N° 5974, comuna Pudahuel, provincia Santiago, plano N° 0007, superficie aproximada 210 m2, deslinda: Norte: Calle Catedral; Este: Juan Sepúlveda; Sur: Raquel Moforte; Oeste: Misael Olivares. Conforme Ley 16.640 y DFL N° 6 de 1968, terceros tienen 30 días para hacer valer derechos bajo apercibimiento continuar procedimiento. El Secretario.

3-5-

SEXTO Juzgado modificará inventario solemne bienes Antonio Serrano Martínez, 8 febrero 15 horas. Secretaria.

8-10-11

NULO por extravío título COPEC 311473

4-5-6-

NULOS por extravío cheques serie H.B. Números 0355720 - 0355721 Banco de Concepción.

4-5-6-

NULOS por extravío depósitos a plazo N° 2.831 por \$ 9.000 y N° 2.745 por \$ 5.000 a nombre de Ana María Cortés V. del Banco de Chile.

4-5-6-

PERDIDA del Título N° 32833 por 55 acciones de la Compañía de Seguros La Chilena Consolidada, a nombre de la señora Emiliana H. de Van Wersch, queda nulo y sin ningún valor por haberse dado el aviso correspondiente a la Compañía.

4-5-6-

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada Fritz Preuss Bucki, conyuge Liselotte Gross Kallman. Inventario 7 febrero 15 horas. Secretaria.

4-5-7-

MODIFICACION Estatutos de la Cooperativa de Servicio de Veraneo "Villa La Portada" Ltda. protocolizado ante Arturo Carvajal Escobar al 6 enero 1977 bajo N° 5, Art. 9 se rectifica de la siguiente forma: "El número de socios de la Cooperativa podrá ser superior a doscientos y el total de ellos deberá corresponder a las cabañas que se proyecta edificar". Art. 41, se agrega el siguiente inciso: "Si bien esta Cooperativa no tiene actualmente 20 trabajadores en su planta permanente, en el caso que llegara a tenerlos, estos gozarán de los beneficios que establece el Art. 19 de la Ley General de Cooperativas".

4-5-

NULO por extravío depósito plazo 2098088 nombre José Ceppi por \$ 732,51 de Banco Osorno y La Unión.

3-4-5

HABIENDOSE extraviado Cheque N° 0393733 Serie PC-A. Banco Osorno queda nulo.

3-4-5-

POR extravío quedan nulos títulos de acciones N° 38758 por 45; 40846 por 12; 43749 por 12, y 46406, por 12, del Banco de Crédito e Inversiones a nombre de Javiera Santis Díaz. 810.00 acciones.

3-4-5

POR haberse extraviado queda nulo sello del Colegio de Contadores N° 21.105 de José Pinilla Parra.

4-5-6-

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Viola García Muñoz, hijos Jeannette, Jacquellín, Carlos y Michele Buijuy García; sin perjuicio conyuge Carlos Buijuy Durán. Inventario 31 enero 15 horas. Secretaria.

4-5-7-

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva José Maulen Catalán, hijos José, Adriana, Verónica y Marcela Maulen Arroyo; sin perjuicio conyuge Adriana Arroyo Castillo. Inventario 2 febrero 10 horas. Secretaria.

4-5-7

POR extravío queda nulo cheque serie A. F. M. N° 5334 del Banco de Chile a nombre de Curt von Mensenkampf U. St.

3-4-5

LIBRETA de Ahorro Casas Chile de Samuel Urrutia Pavez ésta queda nula por haberse dado el aviso correspondiente

3-4-5-

NULO por extravío título N° 78941-00 por 1.184 acciones Banco de Chile orden Rubén Peralta Ochoa.

3-4-5

SINDICATO Profesional de Cargadores de la Feria Lo Valledor con personalidad jurídica 628 Decreto 628 de 29 septiembre 1969 queda integrada por las siguientes personas: Marío Valenzuela, Presidente; Secretario, Enrique Laborie; Tesorero, Luis Jara.

3-4-5-

SEPTIMO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia intestada Clara Luz Zamudio Toro, a Clara Olaya, Benilde de las Mercedes, Luis Eladio, Hernán Belarmino, Everaldo, Ramón, y Raquel del Carmen, todos de apellido Reyes Zamudio.

3-4-5-

NOTIFICACION. Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago presentose abogado César Leal González, por Ministerio Tierras, solicitando se inscriba a nombre de Froilán Hurtado Figueroa, inmueble ubicado calle Catedral N° 5974, comuna Pudahuel, provincia Santiago, plano N° 0007, superficie aproximada 210 m2, deslinda: Norte: Calle Catedral; Este: Juan Sepúlveda; Sur: Raquel Moforte; Oeste: Misael Olivares. Conforme ley 16.640 y DFL N° 6, de 1968, terceros tienen 30 días para hacer valer derechos bajo apercibimiento continuar procedimiento. El Secretario.

3-5

EXTRAVIADO títulos 239671 y 366597 acciones Papeles y Cartones de Carlos Finlay Feliu, quedan nulos.

3-4-5

HABIENDOSE extraviado talonario de cheques serie AY N°s 1980885 al 1980900 del Bco. del Estado Huérfaños, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

3-4-5

HABIENDOSE extraviado los títulos números 32988 y 39952 por 4 y 7 acciones del Banco de Crédito e Inversiones a nombre de José Andrés Laso Pérez - Cotapo, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

3-4-5

POR extravío quedan nulos títulos de acciones N°s. 38758 por 45. 40846 por 12. 43745 por 12, y 46406, por 12, del Banco de Crédito e Inversiones al nombre de Javiera Santis Díaz 810.00 acciones.

3-4-5-

Elmyr D' Ory Eligió la Libertad a Través del Suicidio

Cuando la Audiencia Provincial de Mallorca había concedido su extradición a Francia, el genial pintor se suicidó ingiriendo una dosis masiva de barbitúricos. El pintor tenía que responder ante el Tribunal de Alta Instancia de París de la acusación de "Fraude en el uso de sellos y timbres de aduanas" y como falsificador de cuadros.

"Yo jamás he falsificado un cuadro aunque si he seguido estilos ¿como se me ha puede acusar de falsificación si no he firmado con ningún nombre?" se preguntaba el hombre que "pintaba" como Modigliani, Chagalla, Picasso, etc.

Los especialistas en obras artísticas andaban locos, incapaces de discernir cuál era la obra, del maestro y cuál la del "falsificador".

"Nada ni nadie me sacará de aquí, de mi Ibiza del alma", había manifestado el famoso pintor apátrida Elmyr d' Ory. Y cumplió su palabra cuando se enteró de que la Audiencia Provincial de Palma de Mallorca había otorgado su extradición a Francia, en donde estaba reclamado por falsificación de cuadros de grandes maestros, el genial Elmyr entró en una grave depresión que le hizo ingerir una sobre dosis de barbitúricos que provocaron su fallecimiento. "Nada" ni nadie me sacará de aquí, de mi Ibiza del alma" decía siempre. Y nadie lo sacará... al menos vivo.

Su secretario y guarda espaldas Mark Forgy descubrió el cadáver del pintor en su villa de "Can Maestre" a las doce del mediodía del sábado once de diciembre. El cuerpo del pintor aún estaba caliente, pero ya nada pudo hacerse por él. Con su muerte se marchaba uno de los más geniales artistas del siglo, aunque pintase como Modigliani, como Utrillo, como Marc Chagall, como Picasso...

"Jamás he sido falsificador", manifestaba una y otra vez.

El escritor Clifford Irving (el del "affaire" Howard Hughes) había escrito un libro sobre Elmyr. "Fake", que el gran actor y director cinematográfico Orson Welles llevaría al cine. Era la historia de un genial falsificador de cuadros. Sin embargo Elmyr d'Ory negó una y otra

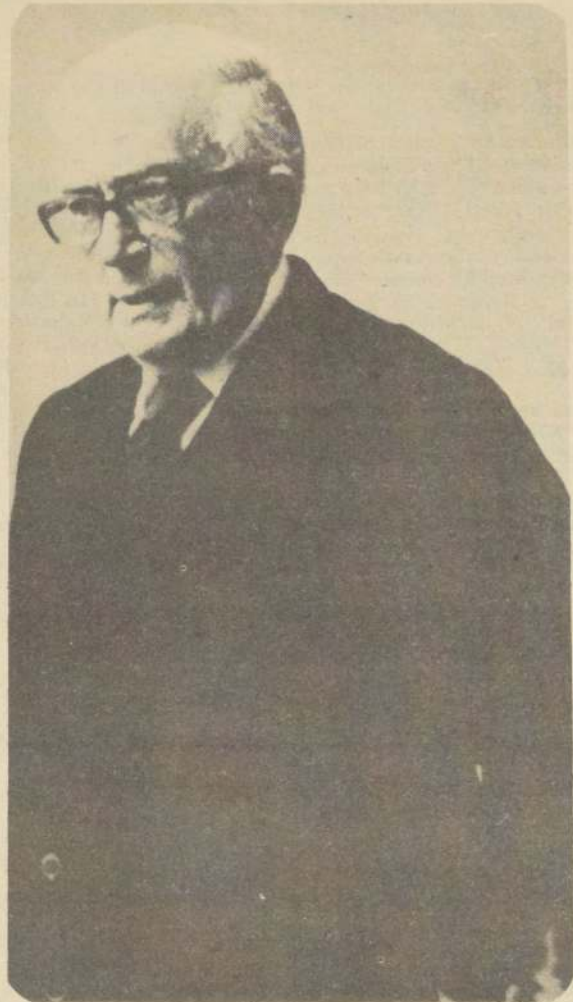
vez que falsificase los cuadros de los grandes maestros. Lo que pasaba es que estos cuadros, sin firma, tenían a mal traer a los críticos y a los especialistas en obras de arte, que no sabían diferenciar cual era el Modigliani auténtico o el postizo.

Jamás he sido falsificador, manifestaba una y otra vez Elmyr. Píntame a mi antojo, lo que me apetece. Nadie puede acusarme por el mero hecho de pintar conforme a cierto tipo de estilos pictóricos. ¿No lo hacían en el Renacimiento los discípulos de los grandes maestros?"

Hace poco más de un mes que Elmyr d'Ory presentó sus últimas obras en Madrid. A la exposición asistieron famosas personalidades del mundo del cine, la política y las finanzas. La famosa actriz Ursula Andress, gran amiga y vecina de Elmyr, se trasladó expresamente desde Italia para estar al lado del pintor en la fecha inaugural. La exposición fue un éxito y el pintor se sentía feliz. Pero cuando conocieron su extradición a Francia todo el mundo se desmoronó sobre él. Afirmaba:

"No, no puedo ir a una cárcel francesa. Si me meten dentro de una celda estoy seguro de que me moriré, y yo no quiero morir sin ver la luz".

Sus amigos le animan diciéndole, por ejemplo, que si a sus ex-socios los "marchands" Lessard y Fernando Legros, este último que había tenido innumerables problemas con la justicia de diversos países



por "presuntas falsificaciones", había estado tan sólo quince días en las cárceles de París. Pero Elmyr d'Ory pugnaba una y otra vez: No, yo no quiero ir a la cárcel. A mi nadie me sacará de Ibiza, pueden estar seguros".

Desde que Elmyr d'Ory vivía en Ibiza se sentó seis veces en el banquillo para hacer frente a diversas denuncias, tales como las de estafa artística, amén de la petición de extradición. Sin embargo los argumentos de Elmyr eran siempre los mismos: "Yo no he falsificado a nadie y al vender mis cuadros sin firma nadie me puede acusar. Puedo pintar parecido a Modigliani, pero nada más. [Esa acusación no vale].

Los Tribunales de París habían solicitado su extradición por motivos más concretos: el uso de sellos y

timbres utilizados por ciertos inspectores de aduanas y que podían originar fraudes en la exportación o importación de obras artísticas. Elmyr d'Ory, naturalmente, no pudo presentarse ante el Tribunal de la Alta Instancia de París ya que su muerte cerró por completo su "affaire", al menos en el aspecto legal.

PASABA MUCHAS ESTRECHECES ECONOMICAS

Resulta sorprendente saber que Elmyr d'Ory, el genial Elmyr d'Ory, pasaba muchas estrecheces económicas. Su cuenta corriente en la Banca Matutes era más bien exigua. En el último mes, merced a un contrato exclusivo que firmado con una sala de arte madrileña, se acercaban



Fotografías del genial artista francés obtenidas cuatro días antes de su muerte, concretamente el 9 de diciembre cuando asistió al último juicio que se le seguía en la Audiencia Provincial de la isla de Mallorca (España) acusado y reclamado por el

Tribunal de Alta Instancia de París por fraude en el uso de sellos y timbres de aduanas" y como falsificador de cuadros. En la vista del juicio la citada Audiencia mallorquina concedió la extradición de Elmyr a Francia (FOTO EFE)

mejores horizontes económicos para él. Nos dice un conocido:

"Vivía poco menos que como un eremita. Sólo cuando salía de Ibiza que era en contadas ocasiones y siempre invitado, lo pasaba un poco mejor. Su vida era la pintura, y vivía para ella en cuerpo y alma. Era muy buen hombre, muy educado, terriblemente afectivo".

Elmyr d'Ory ha muerto. Con él se difumina un enigma, ¿tal vez comienza? El hombre que pintaba como Modigliani, como Picasso, como Marc Chagall. Quiso morir con la luz en sus pupilas. ¿Y que luz más luminosa y

transparente que la de la isla de Ibiza?

(Ramón Torres en Exclusiva Servicios Especiales de EFE)

Avda. Bulnes 96
Tel. 721796
RESTAURANTE
POMARE
Almuerzo rápido
y económico
COMIDA CRIOLLA
Pastel de Choclos
Humitas-Cazuelas
Acompañado
de ARPA
Y GUITARRA

Comenzarán Pruebas del Transbordador Espacial

Palmdale (California) Mitad cohete, mitad avión, por ahora 110 toneladas de peso muerto. Es el primer transbordador orbital del espacio, listo para ser remolcado hoy desde su hangar a través de dos ciudades hasta la pista de un lago seco para ser sometido a pruebas de vuelos.

El avión de carga con alas en forma de delta que viajará ida y vuelta desde tierra a una órbita dentro de pocos años, fue enganchado a un tractor que lo llevará a una velocidad de 8 a 16 kilómetros por hora a la base aérea Edwards, a 57 kilómetros de aquí.

Escortado por un convoy

de seguridad y automóviles patrulleros, el transbordador orbital, con su aleta de cola vertical de 16.15 metros de altura, atraerá sin duda la curiosidad de centenares de residentes de Palmdale y Lancaster a su lento paso por caminos pavimentados.

La iniciación de la marcha está prevista para el amanecer y el convoy llegará a su hogar temporal en el Centro de Investigación de Vuelos de Dryden, en la base Edwards en las últimas horas de la tarde, informaron funcionarios de la Administración Nacional de la Aeronáutica y el Espacio (NASA).

El navio orbitador de uso repetido está diseñado para ser lanzado al espacio con cohetes descartables, realizar trabajo científico en órbita, desplazarse por la atmósfera sin motores y aterrizar como un planeador.

Las pruebas comenzarán el 18 de febrero. Al comienzo, el transbordador de 37.18 metros de largo será instalado sin piloto sobre un Boeing 747. Unidos en esa forma ambos aparatos recorrerán la pista en pruebas en tierra, y luego comenzarán los experimentos con vuelos "cautivos".

El primer vuelo tripulado en el cual el trans-

bordador se separará del avión y aterrizará por sus medios está previsto para el 22 de julio.

La gran tarea del traslado de hoy fue encargada a una compañía de Los Angeles, que en el pasado transportó cargamentos de unidades anti-contaminación para una mina de cobre en Arizona y grandes tanques de combustible para el cohete Saturn usado en muchos lanzamientos de artefactos espaciales norteamericanos. Ambas cargas eran más pesadas que el transbordador.

Richard Saltus -



IGI-LLAIMA
es superior
y cuesta
lo
mismo

Por el mismo valor del pasaje disfrute del mejor servicio al centro y sur de Chile.
Acomódese y goce del paisaje.
IGI-LLAIMA también en la ruta Argentina: Bariloche, San Martín de los Andes, Zapala.

IGI-LLAIMA
SANTIAGO: Nataniel 35 fono 71 4063
TEMUCO: Mireflore 1551



ENAMORADOS

PARA LOS

Solamente Uno Veo
Aquella Olla Vieja
Amoroso De Besos
Tendrás
My Love
Michelle
Parlato
El Rey
Cuando Colores El Sol
Roberto
Sopore Di Sole
Lo Lamentoso
One Day In Your Life
Take My Heart

Rock And Roll Lullaby
Fascination
My Love For You
There's A Kind Of Hush
Monday Monday
Put Your Heart On My Shoulder
All The Way
Strangers In The Night
Guerrero Mucho
Abrázame Así
Una Aventura Más
Quisiera Quisiera Quisiera
Sabor A Mi
Nosotros

Ultimas Novedades en Discos

Varios discos acaba, de lanzar en Chile el sello Philips.

Entre los long play destacamos: "Violins in Gold" de Helmut Zacharias; "Internacional" de Elio Roca; "Amame" de Estela Raval; "Na Rua, Na Chuva, Ma Pazenda" de "Hyldon"; "Para los Enamorados" de la "Orquesta San Bateau"; "Everton en el Corazón", con relatos de Hernán Solís y para los hinchas del club deportivo; y para los niños "La Cenicienta", Pulgarcito, Caperucita Roja, Blanca Nieve y los Siete Enanitos.

Entre los singles figuran "Mariposas" de los Mascott; "Dónde estás, dónde estás" del Grupo Cadena; "La Bikina" de Sonia "La Única"; "Mi Mundo se empuñe" de Luis Dimas; "No conocí a mi madre" de Jorge Mendoza; "Iron Otto" de Randy Pitt... y muchos otros títulos.

0000000000

Por otra parte el sello "Banglad" que distribuye en Chile los discos del famoso cantante español Julio Iglesias, ha obtenido un record de venta considerable con el álbum "América".

Durante 1976 Iglesias se situó entre los artistas más importantes de la discografía española de todos los tiempos.

Por ejemplo ha obtenido victorias en mercados tan difíciles como es el caso de Francia e Italia, donde sus discos en español e italiano han figurado en los primeros lugares de los países vecinos, consiguiendo en Francia el primer Disco de Oro que se otorga a un intérprete español, por una canción cantada en ese idioma además.

Es consecuencia su vida es un continuo trabajo y los ratos libres los pasa junto a su familia en Manila, para recuperar tanta energía gastada.

Sus cifras de ventas en Chile han alcanzado cuotas tan altas, que superan el 50% de ventas totales de la discografía.



EVERTON EN EL CORAZÓN

El Campeón

FELIZ AÑO 1977

TEATROS

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (88342). Teknos. 19 horas. "La Familia de Marta Mardones", de Fernando Cuadra. \$ 20. Estudiantes \$ 6.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350). Cía. Silvia Piñero y Emilio Gaete. 19.30 y 22 horas. "Cien mujeres y un Playboy", de Miguel Mihura. Adaptación y dirección de Lucho Córdoba.

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (.753). 18.30 y 21.30 hrs. "Un marica llamado Milagros". \$ 50.

INST. CHILENO FRANCES. Agustinas 719 (30299). Teatro Imagen 19 y 22 hrs. "Topaze" de Pagnol \$ 40.

LE SIGNE. Providencia 2528 (239785). 20 hrs. "Bacantes 76", de Eurípides y Barril. \$ 70.

MARU. Huérfaños 786 (397907). 19.30 y 21.30 hrs. "Lo viejo y lo nuevo de los Muleros". \$ 50.

MUNICIPAL DE LAS CONDES. Apoquindo 3384 (281020). Cía Kanda Jaque. Descanso.

OPERA. Huérfaños 837 (30176) Cía. de Revistas Bim Bam Bum. 19, 21 y 23 hrs. "Dos mellizas en apuro" \$ 50.

PETIT REX. Huérfaños 735 (31144). Tevisa. 19 y 21.15 horas. "La Millonaria", de C.B. Shaw. \$ 50. Est. \$ 10.

HOLLYWOOD. Irarrázaval 900 (744790) Tomas Vidiella. 19.30 y 22.30 hrs. "Cabaret Bijoux" de Pineda y Zemba \$ 50.

PETROPOL. Villavicencio 349 (383166). Mimos de Noisvander. 20 hrs. "El show debe seguir" \$ 40

SALA DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605) Teatro de Comediantes 20.30 hrs. "Home" de David Storey \$ 50.

CAFE CONCERT

CAFETIN MUSIQUERO. Vitacura 3418, 21.30 hrs. Willy Bascuñán canta con sus invitados.

EL COLMILLO DE ORO. Brown Norte 290, 21 hrs. Proyecciones y música.

DI TREVI. El Bosque Norte 084 (746849). 21.30 hrs. Show espectacular.

LA CIGARRA. Lota 2849 (744782). Descanso.

LA ROSA NEGRA. Apoquindo 4830, 19 hrs. Ana María Toledo y sus invitados.

PUB THE OLD YELLOW BOOK. Galería del Drugstore. Noches de Arabia con el Conj. Oriente.

CONCIERTO OPERAS RECITALES

INST. CHILENO NORTEAMERICANO. Moneda 1467 (63215). Descanso.

Espectáculos y Cines

SHOW

CANTAGALLO. Av. Las Condes 12345. Desde las 21 hrs. Show de familias invitadas.

CHINGANA DEL 900. Gamero 1492. Show Folklórico.

COCO LOCO. Nueva de Lyon 92, 21 hrs. César y Fernando, organistas.

ENOTECA CERRO SAN CRISTOBAL. (400449). 22 hrs. Canciones folklóricas.

FAR WEST TOWN. Av. Las Condes 14459 (489 pedr 255). Show de vaqueros.

LA ERMITA. Catedral 1149, 21 hrs. Show folklórico y cotillón.

LA PIRAMIDE. Av. Vespucio Norte s/n (281151). 22 hrs. Patricio Alarcón y su órgano eléctrico.

LO CURRO. Av. Costanera Norte 7850 (202697). 21 hrs. Los Roquets.

PISO CERO. Holanda 66 (255042). 21 hrs. Pablo Rossetti, sus melodías internacionales y cantos flamencos.

PORTADA COLONIAL. Merced 88, (30939). 21 hrs. Chepita Falabella canta con su guitarra.

SAMBO'S. Manuel Montt 1759 (42755). 21 hrs. Soledad Ubilla, Gladys Day, Carmen Venegas, Alicia López y Grupo Fiesta Chilena.

FOLKLORE

CASA FOLKLORICA DONA JAVIERA. San Diego 849 (63054) Homenaje a VIOLETA PARRA.

LA CAMPANA. Agustinas 1875 (89582). 22.15 hrs. Tierra Chilena, Alejandro González y su conjunto, Sawasiray, Gustavo.

LA FRAGUA. Merced 864, (2º piso), 21 hrs. Folklore chileno y latinoamericano. Entrada libre.

CINES DE CENTRO

TOESCA. Huérfaños 1313 (711562) Desde las 11 hrs. Festival de Laurel y Hardy.

BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 11 hrs. El mundo está loco, loco, loco, (men), \$ 18.

CAPRI. Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. Cuando las mujeres jugaban Ding Dong!

CENTRAL. Huérfaños 930 (33555). Desde las 11 hrs. La ciudad desnuda, (18), \$ 18.

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 11 hrs. Viajes con mi tía, (18), \$ 18.

CINEMA UNO. Merced 772 (397946). Desde las 11 hrs. El fugitivo Josey Wales, (18), \$ 12.

CINELANDIA. Puente 540 (67532). Desde las 13 hrs. Los invencibles hermanos Maciste | El regreso de la Pantera Rosa, (men), \$ 9.

CITY. Agustinas 1022 (86687). Desde las 11 hrs. Bruce Lee, su vida y su leyenda, (men), \$ 12.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 14 hrs. El hijo de Angela María, (18), \$ 12.

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Desde las 11 hrs. La última película, (21), \$ 18.

ESPAÑA. Estado y Huérfaños (398488). 12.30, 16.10 y 19.50 hrs. Barry Lyndon, (men), \$ 20.

FLORIDA. Estado 226 (34289). Desde las 11 hrs. La ingenua, (21), \$ 18.

GRAN PALACE. Huérfaños 1176 (60082). 14.30, 16.05 18.05 y 20.30 hrs. Mil intentos y un invento, (men), \$ 15.

HUELEN. Huérfaños 779 (31603). Desde las 11 hrs. La noche de las narices frías, (men), \$ 15.

HUEFANOS. Huérfaños 930 (36707). Desde las 11 hrs. Fuga en el siglo 23, (Men), \$ 18.

IMPERIO. Estado 215 (397960). Desde las 11 hrs. Agente Internacional, (21), \$ 18.

KING. Huérfaños 840 (32838). Desde las 10 hrs. Amor mío, no me hagas daño, (21), \$ 12.

LIDO. Huérfaños 680 (30797). Desde las 11 hrs. La batalla de Midway, (men), \$ 18.

LUXOR. Bandera 236 (84688). Desde las 11 hrs. Ultra y los Titanes Planetarios | Dibujos animados, (men), \$ 15, niños \$ 10.

MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. Entrega inmediata | El Papanatas, (men), \$ 12.

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 11 hrs. La tragedia del Hindenburg, (men), \$ 15.

NILO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. Memorias de un limpiaventanas | Femenino, femenino, (21), \$ 12.

PACIFICO. Huérfaños 1147 (62921). Desde las 11 hrs. Atrapado sin salida. Los contrabandistas, (18), \$ 15.

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. Al dragón le cuesta morir, (18), \$ 15.

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs. El hijo de Angela María, (18), \$ 15.

REX. Huérfaños 745 (31143). Desde las 11 hrs. Ultraje a la inocencia, (21), \$ 18.

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. 007 y el hombre del revólver de oro. El peleador callejero, (18), \$ 10.

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 11 hrs. Mi novia, él. La esclava, (18), \$ 8.

ROXY. Huérfaños 1055 (80809). Desde las 10 hrs. Las p. Joras, (21), \$ 12.

SANTIAGO. Merced 829 (32888). Desde las 11 hrs. Una carta de amor, (15), \$ 15. Paraíso, \$ 10.

SAN MARTIN. Alameda 776 (35357). Desde las 13 hrs. Fibra de valientes, Jason y los Argonautas, (18), \$ 10.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666). 15 y 19.15 hrs. La novicia rebelde, (men), \$ 18.

TOESCA. Huérfaños 1313 (711562). Desde las 14 hrs. Festival de Laurel y Hardy. Una película distinta todos los días, (men), \$ 10.

VICTORIA. Huérfaños 827 (30021). Desde las 10.30 hrs. Azafatas apasionadas, (21), \$ 15.

WINDSOR. Moneda 1025 (89761). Desde las 11.30 hrs. El Zorro y la Duquesa, (18), \$ 18.

YORK. Anumada 166 (66687). Desde las 11 hrs. Los tres días del Cóndor, (18), \$ 12.

SECTOR SUÑO-PROVIDENCIA-VITACURA LAS CONDES-PLAZA ITALIA

CALIFORNIA. Irarrázaval 1598 (230976). 16.30, 19.15 y 21.45 hrs. Recuerdos del futuro, (men), \$ 20.

EGANA. Plaza Egaña (Cine Arte.) 16.30, 19 y 21.30 horas. Fellini. AMARCORD (18). \$ 15. Universitarios \$ 12.

LAS CONDES. Apoquindo y Noquega, (484067). 16. 19 y 21.45 hrs. El Zorro y la Duquesa, (18), \$ 20.

LAS LILAS. E. Yañez y J. de Dios Vial (43116). 16.30 y 19 y 21. hrs. Agente internacional, (21), \$ 20.

MACUL. J.P. Alessandri 3547 (213418). Desde las 15 hrs. La institutriz. La mafia ataca, (21), \$ 8.

NORMANDIE. Alameda 139 (392719). Desde las 14 hrs. Jesucristo Superestrella, (14), \$ 10.

ORIENTE. E. de Valdivia 099 (41345). 16.15, 19, y 21.30 hrs. Erase otra vez en Hollywood, (men), \$ 20.

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia y Bilbao (238546). 15.30, 18.30 y 21.30 hrs. El mundo está loco, loco, loco, (men), \$ 20.

SECTOR DIEZ DE JULIO SAN DIEGO-GRAN AVENIDA

ALHUE. Av. Alhué Pob. Dávila (581427). Desde las 14 hrs. Los sanguinarios. Cleopatra Jones y el Casino de Oro. Shampoo \$ 7.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (511527). Desde las 14 hrs. Programa doble.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782). Desde las 14 hrs. Programa doble.

MONACO. Diez de Julio y A. Prat. (383845). Desde las 14 hrs. Cuando las mujeres jugaban Ding Dong. El pequeño campeón karatista, (21), \$ 7.

SAN MIGUEL. Av. Euclides 1202. (561262). Desde las 14 hrs. Los sanguinarios. Shampoo, \$ 7.

SECTOR ALAMEDA-SAN PABLO

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las 13 hrs. Puño asesino. El fin de los Bárbaros, (18), \$ 10.

COLON. San Pablo 3001. Desde las 14 hrs. Programa doble.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384). Desde las 14 hrs. El ciudadano se rebela. Racha de suerte, (18), \$ 5.

MAIPO. San Pablo 4215 (771982). Desde las 14 horas. Un mundo olvidado. Un día de sol (14). \$ 8

SECTOR VIVACETA-RECOLETA.

CHILE. Recoleta 2104 (778176). Desde las 14 hrs. Providenza, el magnifico. El Show de la Pantera Rosa., (men), \$ 7.

LIBERTAD. Vivaceta 1598 (773454). Desde las 14 horas. El día que llegaron los monstruos. La furia de Tarzán. Operación Yakuza (men). \$ 8

NOTICIAS

Una Hora Sólo de Noticias Conduce Pepe Abad

a las 9
en el 9

MISCELANEA DE TV

"Facetas de Nuestro Mundo" es un interesante programa que ofrece hoy, a las 13 horas, Canal 9 de la Universidad de Chile.

Se trata de una serie de películas que nos llevan a diversas partes del mundo, para conocer costumbres y paisajes extraños, como también los últimos adelantos científicos y el arte.

La locución es de Walter Krumbach. Dirección y producción de Carlos Humeres.

oooooooo

"Llegaron los Paracaidistas" se titula el largometraje de hoy — a las 21.30 hrs. — en Canal 13 de la Universidad Católica.

Un filme de hondo contenido con la historia de tres paracaidistas de caída libre que llegan a Kansas, donde el amor por una mujer del lugar coloca a uno de ellos en la difícil situación de decidir si continuar arriesgando su vida y la de sus dos compañeros.

Con la actuación de Deborah Kerr, Burt Lancaster y Gene Hackman.

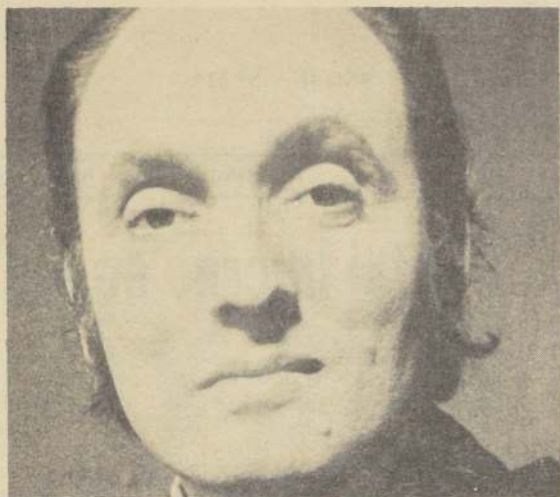
oooooooo

Los más increíbles acontecimientos de la humanidad llegan hoy por las pantallas de Canal 9 de la Universidad de Chile, a las 14.55 hrs., en "Mundo Insólito".

Un programa que vale la pena no perderse esta tarde.

oooooooo

Desde las 21.25 hrs. en Televisión Nacional de Chile la transmisión directa del XVIII Festival Internacional de la Can-



Esta noche "Deporte al Día" en Canal 9, con Esteban Lob.

ción de Viña del Mar, directamente desde la Quinta Vergara.

La cita artística más importante del año. Conducen María Graciela Gómez y Antonio Vodanovic. Con la presencia de Julio Iglesias, Romina Power y Al Bano, Rumba Tres, La Cuatro Dientes y muchos más.

La dirección televisiva es de Felipe Pavez.

El torneo terminará con la gran final el próximo lunes 7 de febrero.

¿Quiénes serán los triunfadores?

A las 15.25 hrs. Canal 9 de la Universidad de Chile exhibe en "Tardes de Cine" el largometraje de suspense "El Fiscal", con la sobresaliente actuación de John Barrymore, Lil Esmond, William Boyd y Mary Duncan.

El argumento muestra a un prestigioso abogado que es contratado por un hampón, quién le entrega

numerosos casos para resolver.

oooooooo

Intensa es la labor que realiza CEMA-Chile en pro de la capacitación de la mujer chilena.

Para conocer las actividades de los diversos centros de madres del país, Laurita Amenábar de Alemparte informa diariamente a las 15.15 por las pantallas de Televisión Nacional, todo el nutrido quehacer.

oooooooo

"Whisky en Abundancia" (qué título más sugerente) es el filme de "Séptimo Arte" de hoy, a las 18.40 hrs. por Canal 9 de la Universidad de Chile.

En el noreste de Escocia, por motivos de la Segunda Guerra Mundial, se produce un desabastecimiento de whisky, que tiene realmente abrumados a los habitantes de una pequeña isla británica. Inusitadamente un barco que lleva un gran cargamento de este deseado licor, a causa de la niebla, encalla en unos roqueríos cercanos a la isla, despertando el interés de todos los pobladores.

Participan James Robertson, Gordon Jackson, Bruce Seton y Henry Mellison.

LO MEJOR EN
TANAX
ES
TANAX



Todos los lunes y miércoles, los comentarios de arte y espectáculos de Yolanda Montecinos en "60 Minutos"

CANAL 5

- 13.45 CARTA DE AJUSTE. La mejor música orquestada para el comienzo de nuestras transmisiones.
- 13.55 IDENTIFICACION Y APERTURA. BLOQUE INFANTIL
- 14.00 LAUREL Y HARDY. Las geniales aventuras de la más popular pareja del cine de humor, el Gordo y el Flaco.
- 14.25 SUPERMAN.
- 15.50 LARAMIE
- 16.50 RIO RITA. Divertida comedia musical ambientada en el oeste americano, con la actuación del famoso dúo de cómicos Abbott y Costello.
- 17.30 EL LADRON Y LA BELLA. En un apartado e imaginario reino, un estafador que huye de la justicia intenta apropiarse de la fortuna de la princesa. Comedia musical dirigida por Vincent Minelli y protagonizada por: Fred Astaire y Lucille Bremer.
- 19.20 ACORRALADO. Actuaciones de Dick Powell, Walter Slezak y Nina Vale.
- 21.30 UCV NOTICIAS.
- 22.30 SOLO ESTRENOS EXCLUSIVOS. Hoy presentamos: "CALLE MADELAINE Nº 13". Con: James Cagney, Annabella, Richard Conte, Frank Latmore y Sam Jaffe.
- 23.10 DEPARTAMENTO DE POLICIA DE NUEVA YORK.
- 23.35 MENSAJE RELIGIOSO. Reflexiones al cierre con el padre René Pienovi.
- 23.40 IDENTIFICACION Y CIERRE.

CANAL 7

- 12.30 CARTA MUSICAL. Y su espacio "Jazz, sólo jazz".
- 13.00 APERTURA. La programación de hoy y el santoral.
- 13.05 HACIA EL AÑO 2.000
- 13.30 TOROMBOLO. Caricaturas con este simpático personaje.
- 14.00 ARCHIE y sus amigos, con mucho humor y canciones.
- 14.30 MARINE BOY. Aventuras en el fondo del mar.
- 15.00 CEMA CHILE.
- 15.15 NO HACE FALTA QUERERTE.
- 17.15 FESTIVAL DE CINE MEXICANO. Con los mejores largometrajes realizados en el país azteca, con figuras destacadas como Jorge Negrete, Libertad Lamarque, Miguel Aceves Mejías y otros.
- 19.00 CHAPULIN COLORADO.
- 19.30 LA HORA DE JUAN CARLOS CALDERON.
- 20.25 MUSICA MAGICA.
- 20.30 SESENTA MINUTOS.
- 21.25 XVIII FESTIVAL DE VIÑA.
- 00.30 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES

CANAL 9

- 12.45 PUNTO NUEVE. Espacio Musical en espera de la programación Hoy: Diana Ross y Las Supremas "Grandes Exitos".
- 13.00 FACETAS DE NUESTRO MUNDO. Películas que nos llevan a diversas partes del mundo, para conocer costumbres y paisajes extraños, como también los últimos adelantos científicos y el Arte. Locución: Walter Krumbach. Dirección y Producción: Carlos Humeres.



- 14.00 VUELTA A LA VIDA. Teleserie con la actuación de Elizabeth Perry.
- 14.25 ESPIANDO A LOS ANIMALES. Documental sobre animales.
- 14.55 MUNDO INSOLITO. Los acontecimientos más increíbles de la humanidad llegan a su pantalla por Canal 9.
- 15.25 TARDES DE CINE. Hoy presentamos: "EL FISCAL" suspense, con John Barrymore, Lil Esmond, William Boyd, Mary Duncan. Un prestigioso abogado es contratado por un hampón, quien le entrega numerosos casos para resolver.
- 17.00 MUNDO INSOLITO. Los animales salvajes observados en su medio natural.
- 17.25 SUPERSONICOS. Aventuras de una familia que vive en el siglo XXI.
- 17.50 BATMAN. El dúo dinámico combate a los malhechores utilizando el batimóvil. Actuación estelar de Adam West como Batman y Burt Ward como Robin.
- 18.15 TIRO LOCO. Serial de aventuras.
- 18.40 SEPTIMO ARTE. Hoy presentamos: "WISKY EN ABUNDANCIA", con James Robertson, Gordon Jackson, Bruce Seton, Henry Mellison. Director: Alexander Mackendrik. En el noreste de Escocia, por motivos de la segunda guerra, se produce un desabastecimiento de whisky, que tiene realmente abrumados a los habitantes de una pequeña isla británica. Inusitadamente un barco que lleva un gran cargamento de este deseado licor, a causa de la niebla, encalla en unos roqueríos cercanos a la isla, despertando el interés de todos los pobladores.
- 20.10 EL SANTO. Actuación de Roger Moore.
- 21.00 A LAS NUEVE EN EL NUEVE. Edición 9. Noticiero preparado por el Departamento de Prensa de nuestro canal. Conduce Pepe Abad. DEPORTE AL DIA. Entrevistas deportivas con Esteban Lob. Dirección General de José Pérez Cartes.
- 21.55 LAS GRANDES NOTICIAS DEL SIGLO. Hoy: "Pueblo Predestinado para Explosión Atómica".
- 22.00 CINE ESTELAR. Hoy: "DESDE LA TERRAZA" (a pedido del público repetimos este excelente largometraje), con Paul Newman, Joanne Woodward, John Loy. Director: Mark Robson. Después de regresar del campo de batalla, un joven oficial americano, busca los medios para triunfar en la vida, rechazando la ayuda de su padre. Drama.
- 24.00 FICCIONES. Los mejores clásicos de terror llegan a la pantalla chica por su canal... el 9. Hoy: "La mujer insustancial".
- 01.10 CIERRE DE TRANSMISION.

CANAL 13

- 12.00 CARTA DE AJUSTE. Stanley Black, danzas espectaculares para orquesta.
- 12.25 MUSICA, MUSICA. Cinco minutos de hermosas canciones.
- 12.30 ALTA VELOCIDAD. Documental sobre carreras de autos.
- 13.00 AVENTURAS EN EL PARAISO.
- 14.00 EL SALVAJE Y SORPRENDENTE MUNDO DE LOS ANIMALES. Serie documental sobre el reino animal.
- 14.30 DON FRANCISCO PRESENTA SABADOS GIGANTES. Hogueras de Odio. Con Charlton Heston, Jack Palance y Kathy Jurado.
- 16.30 SABADOS GIGANTES.
- 20.25 HOY EN LA HISTORIA. Una rápida visión de lo que pasó en un día como hoy.
- 20.30 TELETRECE.
- 21.30 NOCHES DE ESTRENO.
- 23.00 CINE DE MEDIANOCHE.

7°
ARTE

Whisky en abundancia
HOY SABADO A LAS 18,40 HRS



Cielos despejados y temperaturas probables de 30 grados la máxima y 13 la mínima anuncia para hoy en la capital, la Oficina Meteorológica de la Fuerza Aérea de Chile.

Las extremas de ayer fueron de 13,1 la mínima a las 08:00 horas y de 30,2 la máxima a las 17:00 horas.

AÑO II — N° 514

Fono 82222

Santiago de Chile, Sábado 5 de Febrero de 1977

Representante Legal: Saverio Sprovera

Agustinas 1269



Luz Eliana llenó las aspiraciones del público asistente a la Quinta Vergara, en la segunda noche de festival, con su canción "Cara al Viento".

Ovacionada Luz Eliana en Segunda Noche del Festival

Con la participación de Luz Eliana y Patricia Maldonado además de las restantes canciones internacionales, continuó en la noche del jueves 3 del presente, la segunda jornada del XVIII Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar.

Ella significa que el público y el jurado conoce ya los tres temas chilenos que compiten en el torneo viñamarino.

En la sesión inaugural actuó el otro intérprete nacional, Raúl Alarcón, quien defiende su creación "Brevemente Gente".

Lo que sí no cabe ninguna duda por la ovación del público, es la calidad de la intervención realizada el último día 3 del presente por Luz Eliana. Ella defiende el tema "De Cara al Viento", del autor Luis "Poncho" Venegas y parece que las posibilidades de triunfo son muy buenas. Como todos saben la cantante conquistó al exigente auditorio desde que inició su actuación en la Quinta Vergara. Una acogida que no es fruto de la casualidad, ya que Luz Eliana es una cantante de calidad y que está constantemente superándose. Ella es una profesional ciento por ciento. Por algo la artista ganó el Festival de Viña en 1968.

También la participación de Patricia Maldonado gustó, aunque al comienzo se sintieron algunas pequeñas pifias, las que después se transformaron en estruendosos aplausos. La cantante

defiende el tema "No mientas esta noche" de Ramón Gallego Alonso. Una canción romántica, muy indicada para el estilo que caracteriza a Patricia. También ella cuenta con una sólida preparación y sus recientes triunfos en el extranjero así lo demuestran.

En cuanto a las canciones internacionales, en la fase 2 del torneo, se presentaron Inglaterra, Estados Unidos, Argentina, Canadá, Honduras e Israel.

Haciendo un balance de los temas extranjeros, el tema "Far Far Away", de Ray Davies, defendido por Tony Stevens, en representación de Gales, es una canción que parece tener muchas posibilidades. Está compuesta en el estilo de las del Oeste Americano y gustó a la gente, durante su presentación en la inauguración del torneo viñamarino.

Respecto al show del jueves, se mostraron los mismos artistas de la noche del miércoles.

"Las Monedas", un grupo formado por tres hermanas, repitió el mismo repertorio de la noche anterior y la acogida fue más bien regular, aunque el trío posee calidad interpretativa.

Continuando con el show se presentaron a continuación Al Bano y Romina Power, la pareja que sin lugar a dudas es la atracción del XVIII Festival de la Canción. Al Bano interpretó desde los más modernos ritmos hasta arias de ópera. Aunque Romina no tiene una gran

voz, su figura y su juvenil belleza, la hacen también la preferida de los espectadores. Ellos saben utilizar bien todos los resortes para gustar y demostrar que forman un binomio con ángel.

También el humorista chileno Coco Legrand se robó la película e incluso tuvo que salir dos veces a escena a pedido de la multitud.

Finalmente Manolo Otero y el conjunto beat con sabor latino "Barrabás" cerró esta segunda etapa del Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar en su versión XVIII.

Recital Interno en el O'Higgins

Un recital en el que actuaron por turnos varios artistas que participan en la competencia o el show del Festival, se desarrolló en las últimas horas de anoche y primeras de esta madrugada en uno de los salones del Hotel O'Higgins, de Viña del Mar.

Al grupo, que el lunes sólo formaban Heraldo, de Nicaragua; Raúl Alarcón —"Florcita Motuda"— y un grupo de sus amigos, se agregó otra gran cantidad de artistas, periodistas y organizadores.

Después que abandonó el escenario el grupo "Impresiones" contratado por el hotel, subió Alarcón, impulsado por un equipo de incondicionales que le siguieron espontáneamente en el certamen. Entonó algunos de sus originales temas, incluyendo aquel donde relata la historia de una "Florcita Motuda".

Muy aplaudido Alarcón llamó luego a su lado a Heraldo Zúñiga,

quien abrazó la guitarra para cantar obras conocidas, como el éxito "Raíces Americanas" y también estrenos, como "Primera Mujer".

En medio de camaradería los demás artistas aplaudían generosamente las presentaciones, sumándose al espectáculo el compositor de una de las canciones chilenas clasificadas, Ramón Gallego, quien sorprendió con un despliegue de cantos humorísticos, alternados con chistes y alusiones cómicas.

Los integrantes de "Barrabás" se acoplaron a la iniciativa y también pasaron por el escenario, siendo reemplazados después por otras figuras, que desfilaron por allí hasta avanzadas horas de la madrugada.

Al parecer ese recinto, inaugurado hace dos días como improvisada Peña por Alarcón y Heraldo, ahora se convirtió en centro de reunión y convivencia entre los participantes del festival.



Al Bano, la gran figura indiscutida del XVIII Festival de la Canción.

Opina Nostradamus

"Hammond es Tímido"

VIÑA DEL MAR. Una conversación muy especial sostuvieron en el bar de los artistas, Albert Hammond y el profesor "Nostradamus". Este solicitó que dibujara un árbol y que diera su fecha de nacimiento. Hammond dibujó el arbolito y señaló el 18 de mayo como su fecha de cumpleaños.

Con tales elementos, Nostradamus entregó la siguiente descripción del artista:

"Cuando niño Ud. fue desplazado por algún familiar y esa falta de cariño lo hizo sentir temores frente a la vida, que no demostraba. En el fondo hasta ahora tiene temores pero aparentemente da muestras de seguridad al exterior. Cree, fundamentalmente, en sus valores. Las mujeres influyen sobre Ud., cuando se enfrenta a los hechos decide conquistarlos y lo consigue. Es un hombre inteligente, práctico pero sentimental. Analiza mucho también los sentimientos de las personas con quienes se rodea. Tiene varias alianzas en su vida. Le gusta, en su relación con el sexo opuesto, dirigir las situaciones a su agrado. En la vida amorosa las cosas no van como Ud. quisiera. Es un ser introvertido y más bien cerrado".

Al término de esta completa descripción, Hammond se quedó con la boca abierta y asintió con la cabeza las apreciaciones de Nostradamus. Testigo de este diálogo fue "El Cronista".



La interpretación de Patricia Maldonado de la canción "No mientas esta noche", se mantuvo dentro de la línea que cultiva la artista.

FEMENINO El Cronista

entrenos

Nº 21.- Sábado 5 de Febrero de 1977



CONSERVE LA LINEA
CON UNA
DIETA SENSACIONAL

LA COMBINACION pantalón del diseño presente está dotada de un cinturón corredizo en el talle y se adorna con una banda anudada en el escote, de un tejido de color en contraste. Una cremallera cierra el modelo en la espalda.

Metraje (tallas 38-40-42):

38-40: 3,15 metros de tejido en 90 centímetros de ancho.

42: 3,30 metros en 90 centímetros o bien.

38-40-42: 2,40 metros en 140 centímetros de ancho.

Tejido de adorno: 0,50 metros en 90 centímetros o 0,30 en 140.

CONSEJOS DE COSTURA

I. Se estira un poco con la plancha la parte alta de entre las piernas, en la espalda, y luego se refinen el delantero y la espalda por las costuras de los lados y de entre las piernas.

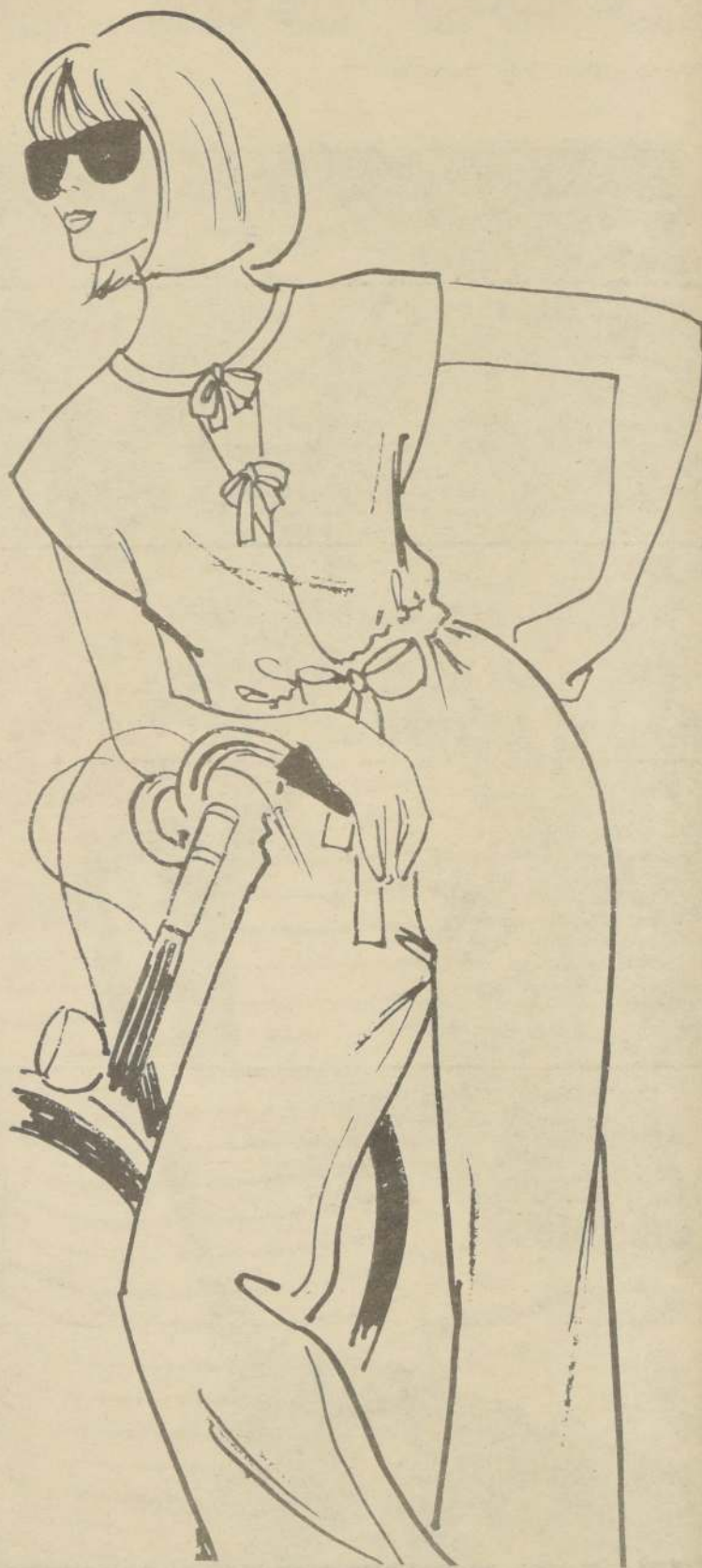
II. Se cierran los hombros. Se cose la costura del centro del delantero, prolongando la de la espalda hasta la señal. Se recorta una fina costura en la curva y se sobrehilan los bor-

des. Se doblan y se hilvanan los bordes de la abertura en el centro de la espalda. Se reúnen las piezas de adorno del escote en el hombro y se monta el adorno por el revés, alrededor del escote. Se practican pequeños cortes en el margen de costura, se le da la vuelta y se fija el adorno por el derecho, por un pespunte-nervio. Se unen los refuerzos de las sisas. Se fijan alrededor de las sisas, se cosen, se les da la vuelta y se fijan por el revés con punto largo. Se prepara el cinturón, se bordan los ojales en el delantero, en el emplazamiento indicado, después de haber reforzado el revés con un percal.

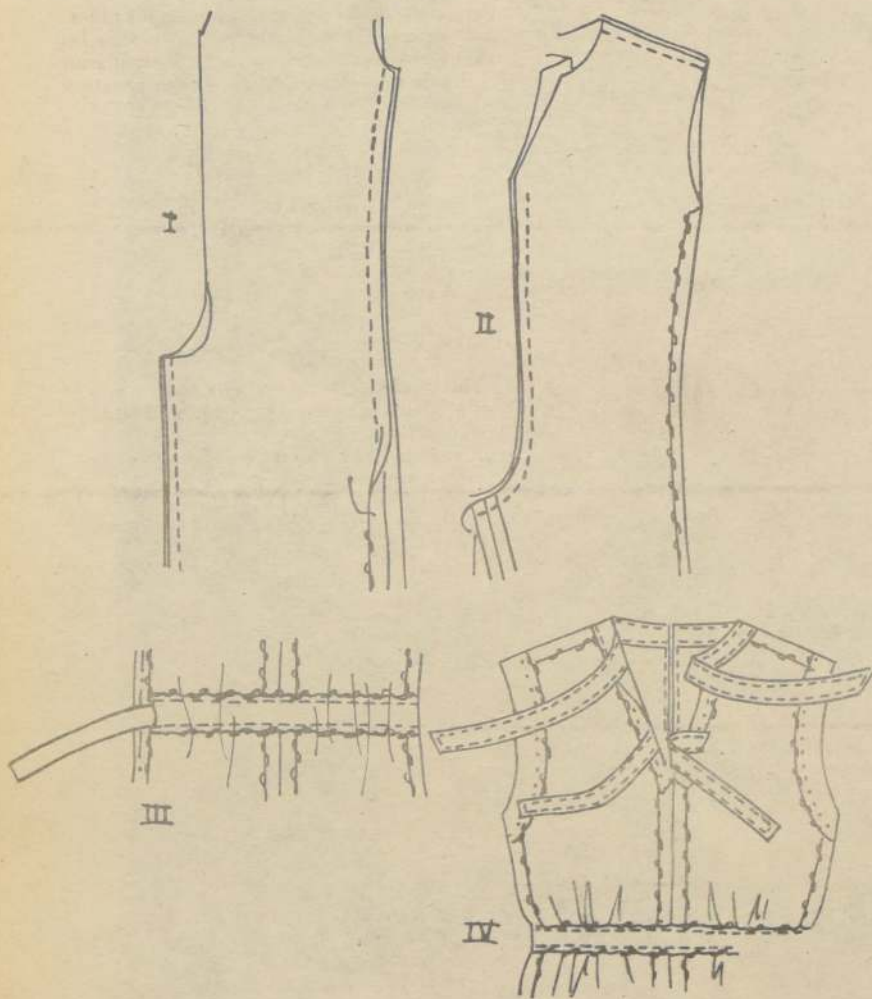
III. Se pasa el cinturón fijando bien los extremos en el centro de la espalda. Se hilvana el cierre de cremallera en los bordes de la espalda y se fija a punto atrás realizado, por el derecho, 5 milímetros del borde. Por el revés se mantienen los galardones a punto de lado.

Se sobrehila el bajo de las piernas, se hilvana el dobladillo y se fija a punto largo.

IV. Se fija el lazo a 10 centímetros del adorno del escote.



HAGASE UN BUZO PARA LAS VACACIONES



¿A QUIEN ME PAREZCO YO?

Todos, cuando niños, hicimos a nuestros padres esta pregunta y no comprendimos la respuesta que recibimos en esa oportunidad, porque debemos encontrarla dentro de nosotros mismos. La entendemos ahora, cuando son nuestros niños los que nos interrogan con igual tenacidad, queriendo averiguar a quién se parecen.

Ojalá pudiéramos explicar a los niños las leyes de la herencia que fueron descritas hace muchos años por el Dr. Mendel. Pero sabemos por experiencia las dificultades que esto implica. Tendríamos que decirles que hay dos elementos importantísimos en los factores de la herencia: lo genético y lo social. Lo genético es aquello que va con la "semilla" y que se transmite de padres a hijos. Lo social, es el medio doméstico en el cual el niño se forma.

Muchas veces decimos (jocosamente) que entre un padre negro y una madre blanca, deberían nacer hijos "a cuadritos" o a "rayas". Sin embargo, la experiencia y la observación nos muestran que "gana" la herencia del padre o de la madre, y que no se hace una combinación como la que imaginamos.

Para explicar a nuestros niños, a quién se parecen, debemos buscar ejemplos análogos, para que entiendan los procesos de fecundación y de mantención de la especie. Por supuesto, es conveniente decirles siempre la verdad, porque ésta es el puente que mañana permitirá la buena comunicación entre padres e hijos. Si no estamos preparados, debemos manifestar al niño que juntos iniciaremos la investigación. Pero nunca inventar teorías descabelladas e insólitas para salir del paso. Si esto se hace el niño recibirá la información en el momento menos imaginable y en ese mismo instante la imagen de su padre se vendrá al suelo.

La carga genética de los individuos lleva las características fundamentales de lo que será esa persona el día de mañana. Es un resumen o una microscópica reducción de un ser humano. En esta carga va, desde el color de ojos, la estatura

y el color de piel, a las capacidades intelectuales y la capacidad de sentir. Pero esto no basta para parecerse a alguien (al papá o a la mamá) sino que viene a continuación todo el efecto del medio ambiente sobre la persona que se está formando.

Los niños son como verdaderas filmadoras. Todo lo captan, todo lo toman y de este proceso de recibir información van conservando lo que más le conviene a su estructura íntima.

En la medida en que es afectado por el medio se plasma y da a conocer un temperamento. Vemos solamente la parte más alta de este pequeño edificio en formación: lo que conocemos como personalidad.

Es decir, que nos podemos parecer al papá constitucionalmente: ser alto, delgado, cabello fino, ojos café. Pero podemos tener las actitudes de la mamá: ser retraído y usar las mismas expresiones. En esto hay cosas genéticas y otras aprendidas en el medio ambiente.

Como vemos, no hay nada que sea categórico, firme y estable. Todo está en relación a diversos elementos que se conjugan. Incluso, si un niño establece una buena relación con un

pariente cercano, que él considere su líder y el personaje de su vida, se va a parecer a él por la simple imitación. Los lazos de consanguinidad son la base para parecerse a alguien, pero también es muy importante el medio en que se desarrolla el niño y el grado de influencia que sobre él ejercen los miembros de su ambiente familiar.

Los niños hacen la pregunta ¿a quién me parezco yo? motivados por la necesidad de obtener una respuesta con relación a ellos mismos, que les ayude a identificarse, que los oriente en el sentido de saber que ellos son una persona distinta a los demás, porque si sabe que se parece a su papá, sabe que "no es su papá", tal como aprendió anteriormente que era distinto a su mamá.

El proceso de individualización en los niños, es una experiencia que grabará en su vida las impresiones más importantes que le ayudarán en el día de mañana a ser un hombre íntegro y libre. Por ello, las respuestas deben ser muy claras, muy simples y muy verdaderas. No podemos darle al niño una respuesta que lo induzca a error. Será el peor regalo que le hagamos y además se tornará contra nosotros el día de mañana.



SU NIÑO DEL AÑO Y MEDIO A LOS DOS AÑOS

- Su conducta emotiva es cada vez más compleja.

Con un "no quiero" se refiere a todo lo que no le gusta.



- Habla solo o con sus juguetes.
- Escudriña la casa y conoce perfectamente sus dimensiones.
- Traslada sillas y arrastra objetos por toda la casa, de un lado a otro.
- Se divierte al jugar, armando montones con los objetos que están a su alcance.
- Le gusta que se le tome en cuenta y se le considere para ayudar en los quehaceres del hogar.
- Imita lo que ve hacer a los adultos.
- Demuestra mucha curiosidad por conocer todo lo que le es extraño.
- Espera que en la noche le narren historias y cuentos para dormirse.
- Pronuncia claramente algunas palabras.
- Le gusta escuchar música.
- Emplea frases breves al hablar.
- Repite sus actividades muchas veces.
- Se encarama en todas partes y juega con las cosas rodantes.
- Antes de dormirse llama varias veces a su padre y su madre.
- Puede desnudarse solo completamente.
- Mejora notablemente el conocimiento práctico de su motoridad.
- Juega con piezas de madera empujándolas y trasladándolas de un lado a otro.
- Come solo y cada vez lo va haciendo mejor.



Los helados



APETECIDOS por chicos y grandes, los helados son sin lugar a dudas uno de los artículos alimenticios de mayor consumo en Chile y en el mundo entero.

De agua, crema, bañados en chocolate, con frutas confitadas, licores... hay miles de recetas para confeccionarlos y también para saborearlos.

En cuanto a su forma, existen los chupetes, los tradicionales barquillos, las tortas o bombas heladas, cassatas... una variedad para satisfacer a todas las personas.

Lo que sí no cabe dudas, es que los helados son un alimento completo y con un contundente aporte de calorías para el organismo de cualquier individuo.

A excepción de los preparados con agua y colorantes, todo el resto de esta peculiar y abundante familia, reúne leche, crema y otros ingredientes nutritivos: pasas, chocolate, frutas, nueces, galletas, etcétera.

Por lo tanto, cuando usted pide un barquillo, además de disfrutar de su sabor, el contenido le está aportando muchos beneficios a su salud. Al menos las tablas calóricas así lo confirman e incluso

los médicos recomiendan ingerir este alimento.

También es una excelente solución para que sus niños coman a través de su atractiva apariencia, algunos artículos de consumo vital y que a veces ellos rechazan.

La leche, esencial en la confección de cualquier tipo de helado (salvo los de agua como es de suponer), generalmente significa un triunfo conseguir que los regalones de la casa la beban. Aunque mezclada con chocolate o plátano puede ser más apetecida, indudablemente no hay nadie que se resista ante un barquillo o una cassata. Y...el valor nutritivo es igual o mayor que el de un vaso u otro postre elaborado con este alimento.

Para la dueña de casa son también una buena alternativa para salir del paso, cuando por ejemplo llegan visitas de imprevisto o está aburrida de dar siempre las mismas cosas a los suyos.

Además una cassata dura bastante tiempo en el refrigerador y también existe la posibilidad de realizar las recetas caseras, por lo general sumamente sencillas.

También el helado ha tenido su evolución, ya que

hasta hace relativamente pocos años atrás eran consumidos exclusivamente en verano.

En la actualidad en invierno, primavera, verano y otoño la producción se mantiene inalterable...y para nadie es extraño que en una determinada comida, el postre sea una copa helada, aunque ello suceda en pleno mes de julio en nuestro país.

Igualmente, prácticamente su venta se realiza en todas las esquinas, tanto en los almacenes de barrio, como en los establecimientos dedicados exclusivamente a su confección.

En Apoquindo, Providencia y el centro de la capital...o en cualquier ciudad importante de Chile, los grandes locales hacen nata y cada uno ofrece las exclusividades de la casa. La competencia hace que la calidad aumente y los precios bajen.

Indudablemente la época de oro es justamente en los meses que ahora nos toca vivir. El verano es la temporada de los helados...gócela en forma intensa.

**LAS RECETAS
DE LA
QUINTRALA**

Famosa por sus crí-

menes, brujerías, amantes...y su pelo rojizo, flotando al viento como las mismas llamas del infierno, doña Catalina de los Ríos y Lisperguer —más conocida por el seudónimo de "La Quintrala"— pasó a la historia por su crueldad, soberbia, gran fortuna (las encomiendas heredadas de su antepasada indígena doña Elvira, cacique de Talagante, comprendían varias provincias), juicios y una belleza que reunía la mezcla de sangre española, alemana y aborigen.

¿Mito o realidad? Con seguridad hay también mucho de leyenda en su novelesca historia. Sin embargo hay documentos que prueban que la altiva doña Catalina o "Catrala" (el apodo familiar) fue bastante conflictiva con la sociedad que la rodeaba.

Seguramente ustedes se preguntarán, —¿qué tiene que ver todo esto con los helados?

Mucho, porque según las tradiciones se asegura que esta acaudalada dama hacía bajar, en los calurosos veranos santiaguinos o en La Ligua (donde tenía su hacienda y los esclavos tan aporreados), fresca nieve de la Cordillera de

cada hogar el mínimo eran seis hijos, no era para agitarse demasiado. Los más exigentes, aseguran que este tipo de fabricación es la mejor y que hoy no hay ningún helado que se le iguale.

HECHOS EN CASA

Hacerlos en casa es sumamente fácil y como es de suponer el costo sale mucho más económico que el adquirirlos en el comercio.

Superada la época que se producían con nieve y años después en los tradicionales botes, actualmente los refrigeradores permiten en un par de horas obtener un delicioso helado de plátano, damasco, frutilla o chocolate.

Ya no es necesario perder la tarde en el batido a mano que exigían las rudimentarias maquinarias de hace 50 años.

En cuanto a la elaboración, en todos los supermercados y almacenes se venden polvos instantáneos, a los que únicamente basta agregarles leche...y listo.

Hay numerosas marcas,



Los helados

los Andes, elemento al que le agregaba extractos de diferentes sabores y colores, producto que después se servía para satisfacer uno de los tantos caprichos de la temida señora, que era capaz de desafiar al mismo Satanás.

Según las creencias populares, así se originó el helado en Chile...y por lo demás es lógico que su primera fabricación haya sido en base a nieve y sabores diversos. Lo más rudimentario, pero lo más simple en una época en que no existían refrigeradores u otros elementos que posteriormente hicieron las veces de tal.

Los años pasaron y hasta hace relativamente pocos años, su confección se hacía en los tradicionales botes. En su interior, una especie de cilindro con aspas (semejante a un ventilador) permitía hacer el apetecido producto. Lógicamente había que colocar este objeto en un recipiente con hielo (en ese entonces se repartía a domicilio y no era necesario subir hasta las escarpadas cimas de los Andes) y dar vueltas, vueltas y vueltas...hasta cansarse. Incluso en la familia se organizaban turnos para no acalorarse tanto. Como en

colores, sabores...y precios.

Igualmente si le gustan los chupetes de agua, basta con disolver en agua un sobre de polvos para jarabe y vaciar el contenido en moldes con la forma de los "loly", incluyendo el indispensable palito para tomarlos en forma cómoda.

Si por cualquier motivo no tiene en su despensa estos artículos, o prefiere recurrir a los productos naturales, únicamente se precisa mezclar fruta, leche, azúcar...y con ello asunto arreglado para servirse una porción helada hecha en casa.

Los más tradicionales añoran la confección en botes, ya que lógicamente el batido le daba una consistencia más cremosa que los congelados en el refrigerador. Para conseguir casi el mismo efecto, se recomienda batirlos una vez duros.

Además, hay otras recetas para obtener mejores resultados. En general ellas precisan agregar crema, huevos, leche condensada, fruta confitada....

PRODUCCION INDUSTRIAL

En sus comienzos, la fabricación industrial del

helado en Chile era muy rudimentaria. En consecuencia, el bañito no ofrecía las garantías sanitarias de los actuales.

Era común que los padres advirtieran a sus niños de que no los comprarán en la calle por estar hechos con agua de acequia.

Primero fue el chupete de agua en palito, después en leche, más tarde bañado en chocolate con crema, cassatas, tortas heladas...tradicionalmente en ese entonces una envoltura para los niños y exclusivamente en el verano.

La venta se realizaba en carritos que pasaban a las horas de más calor, anunciando su mercadería ¡Chocolate, canela, bocadito...los heladitos!

Los menores convencían a los padres para que les dieran algunos centavos y es así como un grupo se amontonaba ante el heladero, peleándose por elegir los sabores más apetecidos.

Las industrias pioneras que pasaron a la historia fueron "Ice-Cream" y "San Cristóbal". Ambas competían por conquistar la delantera y se esforzaban

por lanzar nuevos tipos de helados.

La fábrica "San Cristóbal" producía los "glassé noir" (en el fondo los chokolitos actuales), los chupetes de membrillo, bombas con crema...y también repartía hielo a los consumidores que tenían hielera en sus hogares, precursoras del refrigerador.

La empresa fue fundada en 1920 por don Félix Solar Valdés y su cierre tuvo lugar en 1965, ante la imposibilidad de poder competir con la producción sintética.

Ello debido a que utilizaban sólo pulpa de frutas naturales y jamás recurrieron a las anilinas para dar los colores. Por lo tanto, las tonalidades correspondían a las originales de las frutillas, plátanos o lúcuma.

Lo más simpático de los helados "San Cristóbal", consistía en que la venta se efectuaba en carritos tirados por ponies y con vistosos toldos de lona. Verlos era un auténtico espectáculo para los más chicos y los mayores.

Las maquinarias se importaron de Alemania y fue en el momento de su

instalación la más moderna. Los envases hechos en papel plateado y las cucharitas también provenían de Europa. La crema chantilly era famosa. En lo que respecta a las tortas heladas, sus formas imitaban peces y otras caprichosas figuras.

Actualmente, la empresa continúa en funcionamiento, pero sólo como cámara frigorífica. Sus productos sólo existen en el recuerdo de los que ayer vivieron la niñez y que, por lo general, hoy tienen hijos casaderos o son abuelos.

Después, durante la década del 50, se crearon en nuestro país las grandes fábricas que hoy distribuyen sus artículos a través de todo el territorio nacional.

Con una variedad enorme, constantemente están lanzando al mercado sus nuevos tipos: bañados con mermelada, con almendras, envueltos en vistosos envases, etc.

También, desde hace algunos años, surgieron los helados artesanales estilo argentino: las gelaterías. Ese es un fenómeno que llama la atención y que no

ha pasado inadvertido por la propaganda intensa que se ha empleado.

Un hecho sumamente positivo, porque muchas veces los ingredientes utilizados pueden suplir otros alimentos. En el fondo, estos barquillos aunan cinco o cuatro elementos naturales.

Las posibilidades de elección son muchas, comúnmente una variedad de más o menos 50 sabores.

En cuanto a los precios, también están al alcance de todos los bolsillos. Los barquillos de crema más barato valen en el centro \$ 2,50. Después el precio va subiendo según la calidad o si lleva chocolate, crema o licor.

Sólo es cuestión de echar a volar su imaginación o su paladar. En gustos no hay nada escrito.

Lo que si no cabe ninguna duda, es que ellos son excelentes como alimento de alto valor nutritivo.

Por lo tanto, durante los meses de estío, sólo basta un plato de fondo y una fresca copa de helados para quedar bien.

Una buena noticia para disponer el menú del día.

M. A.

Pág. 5



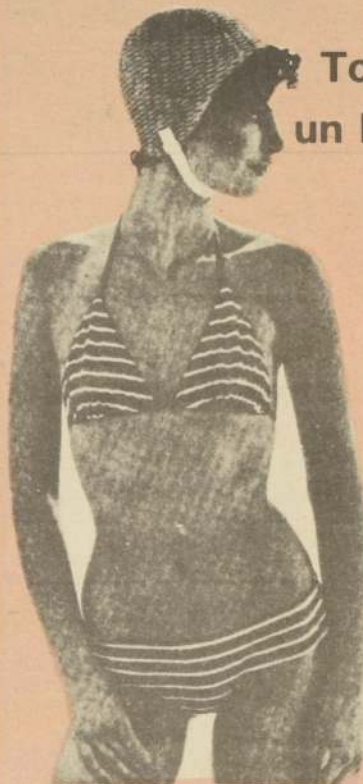
Beber mucho líquido

La deshidratación de la piel es la principal causa de las arrugas. Durante el verano nuestra piel se deshidrata con mayor facilidad, use un buen producto de belleza, y además beba litros y litros de agua mineral, jugos de fruta sin azúcar, limonadas con sacarina y tisanas frías. Evite el alcohol, engorda.



Caminar descalza

Durante el verano, los pies tienen un "cura de salud" así es que mientras pueda, evite andar con zapatos. Para las personas con tendencias a las varices es fantástico caminar descalza por la orilla del mar y dejar que las olas le golpeen las piernas.



Tomar un hermoso color tostado

Coma zanahorias y tomates para ayudar a su piel a tomar ese tono "fascinante". Expóngase al sol con cremas y lociones que filtren los rayos solares, y si es muy delicada, después de cada baño de mar dúchese con agua tibia y coloque aceite de guagua.

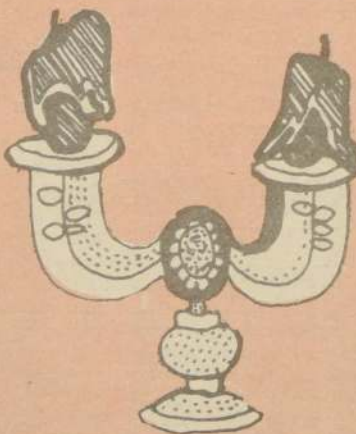
Comprar un lindo traje de baño

En el traje de baño y el bikini no se puede ahorrar porque es algo así como el "uniforme de verano". Naturalmente si va a hacer un gasto de ese tipo no tenga temor de probárselo bastante en la tienda donde lo va a comprar y además haga movimiento como agacharse, empujarse, etc. Recuerde que usted es la que está pagando y comprando.



Arreglar un candelabro

Si tiene una linda vela de color no se preocupe, porque si es demasiado grande para el candelabro, no tiene mas que meterle la base al agua caliente y presionarla sobre el candelabro, le quedará firme y al ablandarse la cera, usted podrá darle la forma que desee.



Comprar gredas y pintarlas

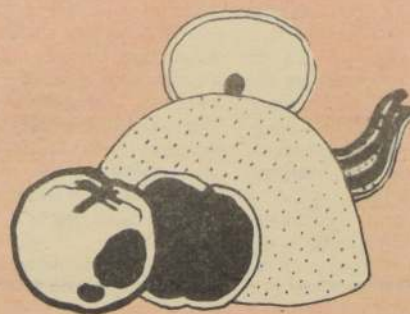
Los objetos de greda quedan preciosos pintados con esmalte blanco y decorados con esmalte de

color. Los hay de formas muy originales y quedan fantásticos para regalo, para ponerlo en su living,

Si puede vaya a Pomaire y visite el "Bazar San Vicente", donde encontrará la más grande variedad de figuras.

Hacer bistec a la plancha

Que no engorda y es más económico y saludable que los otros métodos. Coloque la carne golpeada y sin sal en el sartén caliente. Cuando le salga jugo por arriba, quiere decir que está lista, no la pinche sino dela vuelta con una espátula. Póngale sal en la parte ya cocida y espere el otro lado.



psicología



Mucha gente manifiesta que es malo ser supersticioso, porque trae mala suerte... La superstición nos ha acompañado durante milenios y seguramente en muchos siglos encontraremos aún a mucha gente supersticiosa. Lo importante es saber si nosotros mismos somos víctimas de supersticiones fuertes.

- 1) ¿Es muy importante para usted recurrir a alguien que le vea la suerte?
- 2) ¿Si se derrama sal en la mesa, tira tres porciones de ésta por sobre su hombro?
- 3) ¿Pasa por debajo de una escalera con temor?
- 4) ¿Un gato negro que se cruce en su camino, la hace cambiar de rumbo?
- 5) ¿Si sabe que alguien murió en el dormitorio que Ud. ocupa deja de dormir en él?
- 6) ¿Usa en forma escondida entre sus ropas un amuleto para la buena suerte?
- 7) ¿Tiene rituales secretos para que le vaya bien?
- 8) ¿Conoce a alguien a quien efectivamente le han hecho un mal?
- 9) ¿Se ha fumado a alguien para conseguir un objetivo?
- 10) ¿Recorre a un sahumerio para que se componga la suerte?
- 11) ¿Consulta periódicamente a una vidente para guiar su vida?
- 12) ¿Aprovecha la noche de San Juan para ver su destino?
- 13) ¿Cree poseer una buena "contra" para deshacer maleficios?
- 14) ¿Si cambia la moda hace inmensos esfuerzos por seguirla?
- 15) ¿Cree que las machis hacen curaciones milagrosas?
- 16) ¿Piensa que "quebrar el empacho" es bueno para mejorarse del estómago?
- 17) ¿Piensa que a los niños se les puede hacer "mal de ojo"?
- 18) ¿Cuando consulta a la vidente se asusta por lo que le dice?
- 19) ¿Carga cruces para buena suerte?
- 20) ¿Le pone aceite de ricino a los tacos (de los zapatos) de su marido, para que sea casero?

ANÁLISIS

Si contestó 20 Sí:

Es usted una persona muy supersticiosa, en un

grado que le deteriora las relaciones interpersonales. Debe someter sus creencias a un fuerte análisis. Si es necesario recurra a una ayuda clínica.

Si contestó de 15 a 19 sí:

Las supersticiones son bastante importantes en su vida, tal vez más de lo necesario, pero debe cuidarse de observar la realidad en forma algo objetiva. Las supersticiones nos acompañan en nuestra vida, pero hay que saber filtrarlas.

Si contestó de 11 a 14 Sí:

Se aleja de una vida muy cargada de supersticiones, pero debe cuidar su nivel de creencias, ya que de pronto se ve invadida de miedos irracionales. Las supersticiones en su nivel, se pueden llegar a controlar.

Si contestó de 6 a 10 Sí:

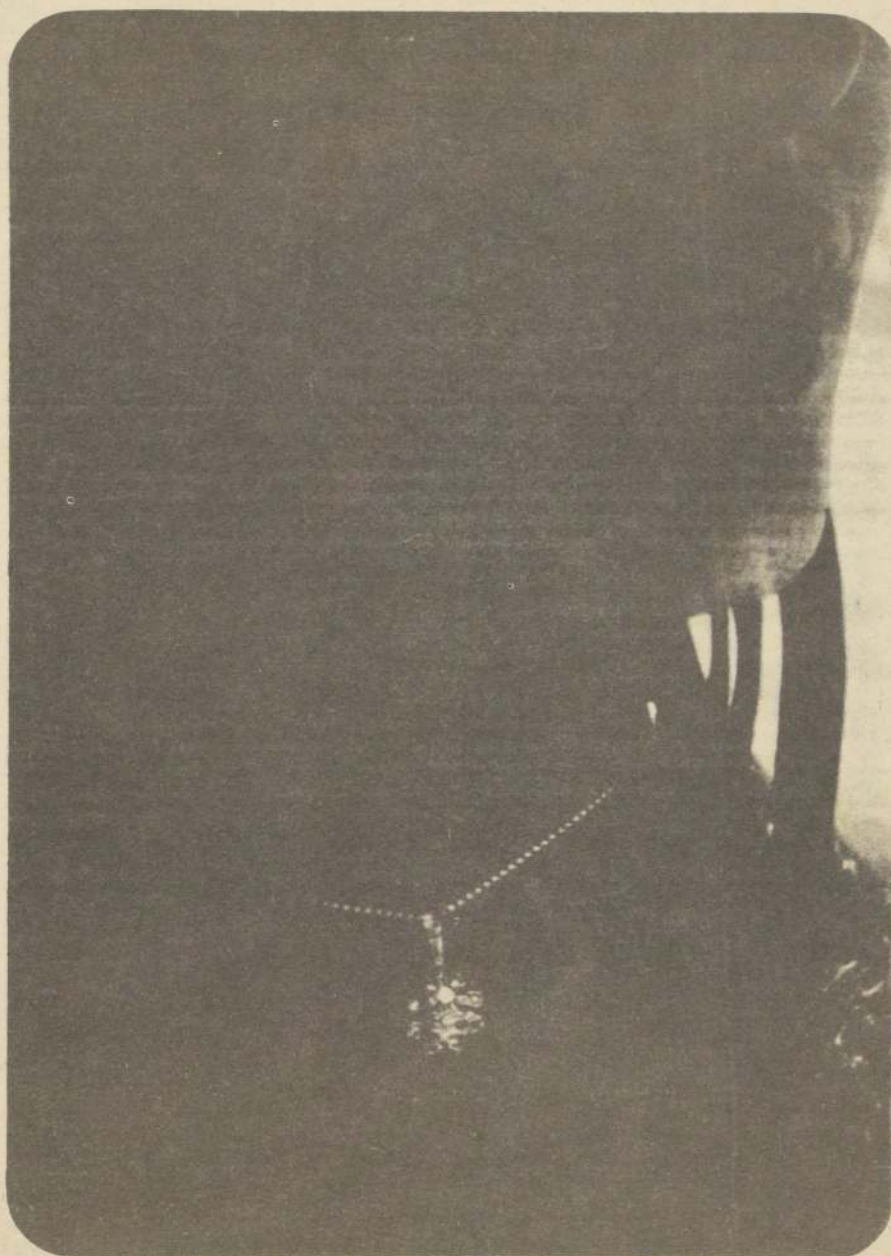
Su grado de confiabilidad en lo que la gente cuenta y dice, es muy bajo, por lo tanto su creencia en supersticiones también lo es. Está llegando a un nivel de incredulidad que a la gente le es molesto.

Si contestó de 1 a 5 Sí:

Su "aterrizamiento" es muy positivo. Tal vez se tenga que lamentar de cierta falta de fantasías en la vida. No siempre la capacidad de ensoñar hay que confundirla con la superstición. También hay que tomar en cuenta que vivimos en un mundo de gente supersticiosa.

Si contestó 0 Sí:

Cuidado con el aislamiento del resto del mundo. Es verdad que la ciencia sirve, que las cosas hay que comprobarlas, pero tampoco es cierto que la gente es como es. Debe preocuparse por una alarmante falta de imaginación. Debe cuidar sus relaciones interpersonales y darse permiso para soñar.



LA SUPERSTICION COMO BRUJULA PARA VIVIR

SI USTED es una gorda feliz, no siga leyendo, pero si es gordita y desea ser delgada o por lo menos medianamente estilizada, siga esta fantástica dieta que no le hará pasar hambre y le procurará muchas satisfacciones. Para empezar, haga una lista de los motivos porque quiere adelgazar y colóquela en el lugar donde se pone el traje de baño si está de vacaciones. Como la dieta es muy fácil, también la podrá seguir en el campo o la playa, aprovechando los días de calor, que dan más sed que hambre.

DESAYUNO LUNES I SEMANA Pan con queso

Se preparan dos rebanadas de pan integral con rodajas de tomates y queso descremado. Se puede sazonar con sal, pimienta o cilantro. Puede tomar té o café solo y endulzado con azúcar.

LUNES II SEMANA Queso con naranja

Se hace una papilla con 150 gramos de queso descremado, el zumo de un limón, el jugo de una naranja y medio plátano. Puede espolvorearlo con vainilla en polvo. Tome té o café con sacarina en lugar de azúcar.

MEDIODIA

I semana: una naranja o mandarina
II semana: el medio plátano sobrante del desayuno.

ALMUERZO

PRIMERA SEMANA

Chuleta de ternera con ensalada de tomate:

se frie la chuleta en dos cucharadas de aceite. Se condimenta con sal y pimienta. Se retira del sartén y se le ponen dos cucharadas de agua, un poco de tomate concentrado y una pizca de mostaza. Se puede comer con dos papas cocidas al vapor. La ensalada de tomates lleva dos rodajas de tomate y una de cebolla.

II SEMANA

Filete de cerdo con arroz y ensalada: se doran 150 gramos de cerdo con un poco de cebolla. Se le agrega media cucharadita de harina y mostaza en polvo. Echar media taza de agua caliente para evitar los grumos. Sazonar con sal, curry, vino blanco y una cucharada de leche en polvo. Dejar hervir unos momentos hasta que todo esté bien mezclado. Puede comer una taza de arroz y una ensalada de lechuga o tomate.

HORA DEL TE

I SEMANA: un yogur de frutas
II SEMANA: un yogur natural

COMIDA

I SEMANA

Pan tostado con jamón: se tuestan dos rebanadas de pan, se untan con margarina y se coloca en el centro jamón (50 gramos). Para más sabor, se puede añadir unas rodajitas de pepino y un poco Ketchup de tomate.

II SEMANA

Ensalada de repollo (1/4 de repollo)

Se corta un repollo en pequeñas tiritas muy finas y se mezcla con jamón y 50 gramos de mortadela. Se puede añadir un poco de cebolla picada y pepinos. Puede comerse con pan integral.

DESAYUNO

MARTES I SEMANA

Yogur y pan integral. A la rebanada de pan

integral puede ponerle mantequilla o margarina. Beba té o café con sacarina.

MARTES II SEMANA

Pan con queso y rábanos: entre dos rebanadas de pan integral coloque queso fresco con rebanadas de rábano. Beba té o café con sacarina.

MEDIODIA

I semana: una pera mediana

II semana: una naranja.

ALMUERZO

2 SEMANA

ALMUERZO

Bistec con porotos verdes y zanahorias; condimente el bistec y hágalo a la plancha, cueza los porotos verdes y las zanahorias agregándoles un cubo de caldo de pollo. Espolvoree con perejil picado.

HORA DEL TE

2 SEMANA: un pomelo o naranja

2 SEMANA: un yogur de frutas.

COMIDA

1 SEMANA

Sandwich: se untan dos rebanadas de pan centeo, una con margarina, otra con mostaza. Se coloca un pedazo de carne desgrasada y unas rebanadas de pepino. Se puede poner también rábano.

2 SEMANA

Carne asada con ensalada se preparan dos lonchas de carne (100 grs) con ensalada de lechuga y tomate a la cual se añade un poco de cebolla en rodajas.

DESAYUNO

MIÉRCOLES 1 SEMANA

Huevos pasados por agua; se cuece un huevo a la copa y se come con dos rebanadas de pan integral untadas con margarina. Beba té o café con sacarina.

MIÉRCOLES 2 SEMANA

Pañ con queso: una taza de té o café con sacarina se acompaña con dos rebanadas de pan integral con queso fresco.

MEDIODIA

1 SEMANA: queso descremado

2 SEMANA: una naranja

ALMUERZO

Hígado en salsa: se enharina un filete de hígado y se frie. Se retira y debe agregarle 2 cucharadas de agua y se sazona con sal, pimienta, cebolla y pimentón. Se deja hervir unos minutos y se agrega una cucharada de leche en polvo. Se pone esta salsa sobre el filete. Sirvalo acompañado de una papa cocida.

SEGUNDA SEMANA

Tallarines con jamón

Se cuecen los tallarines de modo que queden "al dente". Se escurren y se calienta el pedazo de jamón agregándolo luego a los tallarines. Salsa: Se deshace una cucharada de harina en agua y se le agrega una cucharada de tomate concentrado. Se pone a hervir y se sazona con sal, pimienta, orégano. Se come con ensalada de lechuga, un poco de cebolla y rábanos.

HORA DEL TE.
PRIMERA SEMANA
SEGUNDA SEMANA

COMIDA
PRIMERA SEMANA
Hot dog aliñado

SEGUNDA SEMANA

Tostadas con pan integral y entre las tostadas, pepino.

DESAYUNO
JUEVES 1 SEMANA

Yogurt con manzana le agrega una manzana un limón. Se endulza con azúcar. Se añaden maíz tostado o té solos.

JUEVES 2 SEMANA

Yogurt de frutas frutas acompañado con margarina. Café

MEDIODIA 2 SEMANA

1 Manzana

2 SEMANA: una

ALMUERZO
1 SEMANA

Pollo con pimienta mantequilla, se sazona como para una cazuela, dos cucharadas de papa en rodajas. Se sirven berros aliñados con jugo de limón.

2 SEMANA

Pollo asado con ensalada en el horno y una vez listo se pone junto a una papa se aliñan con sal. Revolver el paquete de espina.

HORA DEL TE
1 SEMANA: un yogur

2 SEMANA: un yogur

COMIDA

1 SEMANA

Tomate relleno: se hace la tapa de arriba y se rellena con el medio pollo. Se aliña y se rellena la y la pulpa del tomate integral.

2 SEMANA

Ensalada de pollo. El medio pollo que come con espinacas, una cucharada de ketchup, crema, sal, pimienta, bien pan integral.

DESAYUNO
VIERNES 1 SEMANA

Tostadas con miel con sacarina, una taza de leche a la copa.

2 SEMANA

Queso con pan; b rebanadas de pan descremado.



ADI
SIN

RA DEL TE.
1ª SEMANA: un pepino
2ª SEMANA: queso descremado.

IDA
1ª SEMANA:
dog aliñado con mostaza y ketchup

UNDA SEMANA
das con paté, se tuestan dos rebanadas
integral y se corta el paté colocándolo
s tostadas. Se adorna con rodajitas de

AYUNO
1ª SEMANA:
rt con manzanas: se bate el yogurt y se
ga una manzana rallada y el jugo de
ón. Se endulza con sacarina y se le
maíz tostado, cabritas o corn flex. Café
s.

2ª SEMANA
rt de frutas: Se toma un yogurt de
acompañado de una rebanada de pan
argarina. Café o té sin azúcar.

ODIA 2 SEMANA
manzana
MANA: una naranja

UERZO
MANA
con pimienta: se dora el pollo en
uilla, se sazona y se le agrega el agua
ara una cazuela. Se agrega un pimien-
cucharadas de salsa de tomate y una
rodajas. Se come con una ensalada de
liñada con jugo de limón.

MANA
asado con espinacas: Se usa el pollo
rno y una vez que se ha sazonado se
ato a una papa. Se cuecen espinacas y
n con sal. Reserve la mitad del pollo y
te de espinacas para la noche.

DEL TE
MANA: un yogur natural
MANA: un yogur natural
DA

MANA
e relleno: se lava el tomate, se corta
de arriba y se saca la pulpa. Se mezcla
medio pollo que sobró de la mañana.
y se rellena con rábanos, sal, pimien-
ulpa del tomate. Se come con pan in-

MANA
da de pollo y espárragos.
dio pollo que sobró de la mañana se
n espárragos y una salsa hecha con
aradas de ketchup, una de leche des-
sal, pimienta. Se puede comer tam-
integral.

YUNO
1ª SEMANA
las con miel y huevo; beba té o café
arina, una tostada con miel y un huevo

MANA
con pan; beba té o café, coma dos
as de pan integral con queso des-

MEDIODIA
1 SEMANA: un vaso de leche
2 SEMANA: un bizcocho

1ª SEMANA

ALMUERZO

Pescado con papas: Se fríe un filete de merluza y al sacarla se le echa un poco de jugo de limón. Se cuecen papas cortadas en cuadritos. Se come con una ensalada de lechuga que se aliña con jugo de limón, sal, pimienta y un poco de aceite.

2ª SEMANA

Bacalao al vino: Se limpia un filete de bacalao, se deja reposar en jugo de limón por media hora. Luego se sazona, se coloca en una sartén y se agregan medio vaso de vino blanco y dos tomates pequeños partidos. Se espolvorea todo con queso parmesano, se tapa y se deja hervir durante 15 minutos. Se sirve acompañado de arroz blanco.

HORA DEL TE

1ª semana: 1 pomelo
2ª semana: 1 pomelo (se puede reemplazar por naranja)

COMIDA

1ª semana.
Canapé ahumado: En dos rebanadas de pan se pone pescado, carne o jamón ahumado, se puede comer con cebolla y pepinos. Aliñese con jugo de limón.

2ª semana
Canapés de arenque: En dos rebanadas de pan integral se pone un lomo de arenque o algo que lo reemplace. Se puede comer con cebolla y pepinos (que hacen estupendo para el cutis).

DESAYUNO SABADO

1ª semana
Queso con limón: Tome té o café con una rebanada de pan integral al que se le ha puesto una pasta de 200 gramos de queso descremado, mezclado con una cucharada de miel, el jugo de un limón y una cucharada de agua.

2ª semana

Tostada: Tueste una rebanada de pan integral y póngale arriba una loncha de jamón. Se toma con té o café.

MEDIODIA

1ª semana: una naranja.
2ª semana: un yogur de frutas.

ALMUERZO

1ª semana
Tortilla de champiñones: Bata dos huevos, agregue dos cucharadas de leche en polvo, sal y pimienta. Caliente una latita de champiñones. Haga la tortilla de huevos con un poco de aceite o mantequilla, y agregue los champiñones. Espolvoree con queso parmesano. Acompañe con ensalada.

2ª semana
Huevos revueltos con salmón: Bata dos huevos y sazónelos. Derrita un poco de mantequilla o margarina, 2 cucharadas de leche en polvo e in-

corpore a los huevos. Haga una tortilla a la que agregará los pedacitos de salmón. Acompañe con ensalada de tomates.

HORA DEL TE

1ª semana: 1 naranja u otra fruta.
2ª semana: 1 manzana u otra fruta.

COMIDA

1ª semana
Huevos rellenos: Se cuecen dos huevos y se parten por la mitad. Se saca la yema y se mezcla con 50 gramos de queso descremado y aliños. Se adornan con aceitunas y se comen con ensalada.

2ª semana
Ensalada de huevos duros: Se cuecen dos huevos, se cortan en trozos pequeños, mezclados con media cebolla, un pepino y un tomate. Se aliña y se come con una rebanada de pan integral.

DESAYUNO

Domingo

1ª semana
Tostada con paté y rebanadas: Tomar té o café con sacarina y dos rebanadas de pan integral con paté.

2ª semana
Jamón con pan: Té o café con sacarina, dos tostadas de pan integral con margarina y 50 gramos de jamón.

MEDIODIA

1ª semana: una . . . manzana fruta.
2ª semana: una naranja u otra fruta.

ALMUERZO

1ª semana
Queso con papas y rábanos: Se cuecen dos papas con piel, luego se les saca la piel, se parten y se mezclan con queso descremado y cebolla picada. Se acompaña con rábanos.

2ª semana
Ensalada de jamón y queso: Se cuece un huevo, se parte y se mezcla con 50 gramos de jamón cocido, 250 gramos de queso descremado. Se sirve con ensalada de lechuga. Se aliña y se deja reposar un rato.

HORA DEL TE

1ª semana: una pera.
2ª semana: una manzana

COMIDA

1ª semana.
Requesón con naranja: Bata un paquete de requesón con un poco de agua. Pele una naranja y córtela en trozos pequeños, mézclela con requesón y añada vainilla en polvo o líquida, y sacarina.

2ª semana
Queso con hierbas aromáticas: 250 gramos de queso descremado se mezclan con algunas hierbas aromáticas. Se adorna con un pepino y se come con una rodaja de pan integral.

Lunes tercera semana, mírese al espejo, tómese las medidas, pruébese la ropa y seguramente se sentirá feliz. Si ha seguido todas las indicaciones, habrá bajado varios kilos y podrá lucir como usted soñaba.



DEL GACE

N PASAR HAMBRE

¿Ha soñado con una dieta con guisos, sin grandes privaciones y de sólo dos semanas? Hoy la tiene a su alcance, para probarla en los próximos días. Siga las indicaciones y tendrá su recompensa en la pesa.

LA FASCINACION POR LOS VIEJOS CASTILLOS QUE ENTREABREN SUS PUERTAS EN EUROPA

QUIEN NO soñó alguna vez, como Rimbaud al desgranar sus rimas por caminos solitarios, o con Alain Fournier pensando en su "Grand Meaulnes", con empujar la verja de acceso al parque de un castillo, adivinando más que viendo tras la frondosa vegetación que lo sombrea?

La pesada puerta de hierro gime al abrirse. Una avenida que las hojas secas tapan, o invaden las hierbas, se extiende bajo la bóveda verde de los árboles. A la vuelta de un recodo, el castillo aparece, con sus torreones de pizarra gris, impresionante silueta reflejada a veces en las aguas de un estanque.

¿Nos atreveremos a levantar el pesado llamador?... Parece como si el silencio, sólo turbado por algunos trinos de aves o por el chapoteo de una rana que se zambulle, fuese indispensable para mantener el extraño encanto intemporal.

40.000 CASTILLOS EN FRANCIA

El censo de los castillos o mansiones históricas arroja en Francia una cifra cercana a 40.000. El Estado sólo es dueño de 150 de ellos, herencia de antiguos dominios reales, adquisición por venta, legados o donaciones.

Todos los demás pertenecen a colectividades locales, a organismos públicos o privados y, finalmente, a personas particulares. Esta última categoría es la más numerosa, con 20.000 poseedores de castillos, casas solariegas y palacios históricos. Ello significa que no hay en Francia un rincón que no haya conservado (en el mejor o peor estado) uno de estos testimonios pétreos de la sociedad de otras épocas, en la que la mansión señorial y la iglesia eran los dos centros neurálgicos, rectores de la vida del lugar.

Aunque la revolución de 1789, el Imperio y, después, la III República resucitaran esos nuevos polos de la vida rural que son la escuela y la alcaldía, hay que convenir que el castillo —allí donde existe— sigue ejerciendo su secular poder de fascinación.

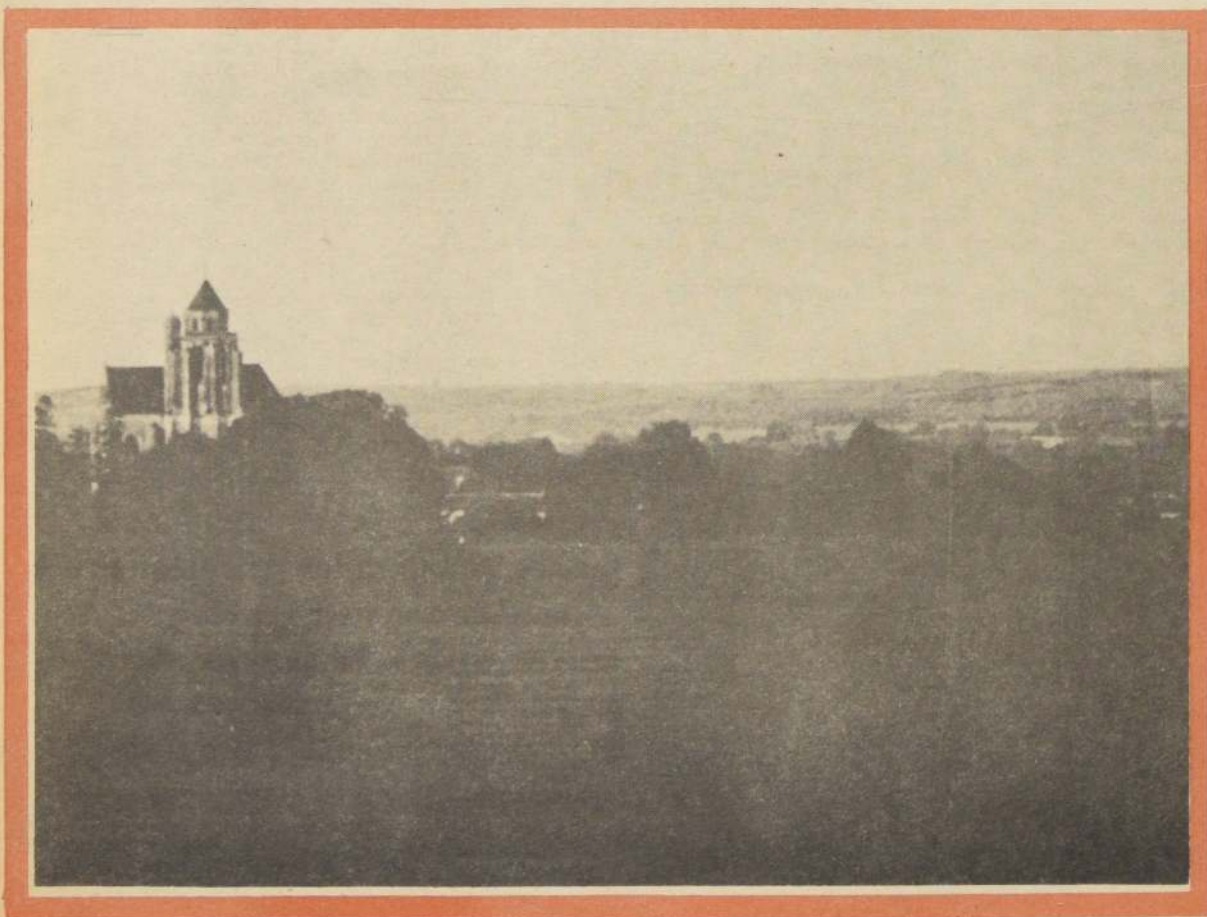
En el atractivo que ejerce el castillo, cuenta mucho el misterio que le protege. Pues, en efecto, con frecuencia es un mundo cerrado sobre sí mismo, prohibido a las miradas curiosas o indiscretas, protegido por altos muros.

El aficionado al arte o a la arqueología, el turista sin prisa, no dudan en pararse unos instantes ante la humilde iglesia de pueblo, entrar en ella en búsqueda de la estatua ingenua, de la bóveda insospechada, del detalle curioso... Mas, en el caso de un castillo o mansión señorial habitados ¿es posible que el visitante anónimo reciba la autorización de admirar los tesoros artísticos o históricos que encierran?

En los años que precedieron a la segunda guerra mundial, solamente las construcciones históricas pertenecientes al Estado y, excepcionalmente, algunas grandes y célebres propiedades privadas, se hallaban abiertas al público.

EL EJEMPLO DE LOS LORES INGLESES

Desde finales del conflicto, los aristócratas ingleses dieron el ejemplo. La guerra había conmocionado todas las bases económicas del país y la "alta sociedad" había dejado de disponer de los ingresos que, hasta entonces, le permitieron un suntuoso tren de vida tanto en la capital como en el campo.





El Duque de Marlborough descendiente del vencedor de Malplaquet y primo de Sir Winston Churchill, fue el primero en abrir al público su palacio de Blenheim.

Otros miembros de la "Gentry", experimentando idénticas dificultades financieras en la gestión de sus dominios, se resignaron a llevar a cabo un gesto cuyo pragmatismo se conformaba a las más arraigadas tradiciones inglesas: pidiendo a los visitantes un "derecho de entrada" se les concedía el alto honor de penetrar en una mansión histórica y los ingresos permitían al propietario de la misma cubrir sus gastos de mantenimiento.

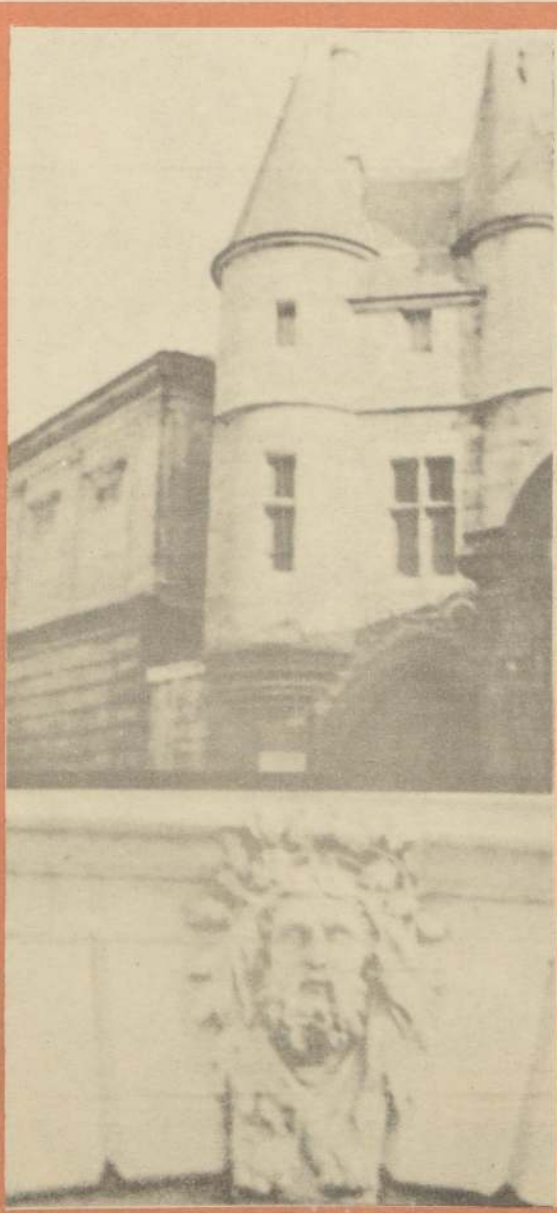
En la Alemania ocupada de la postguerra, pudo verse al Kronprinz, primogénito de Guillermo II, recibir en persona a los grupos de militares aliados que, con sus familias, iban a visitar su residencia de Hechingen, cuna de la familia de los Hohenzollern.

VISITA SOLITARIA

Poco a poco, esa política iba a imponerse en Francia y no sólo por razones económicas. El desarrollo del turismo provocó una demanda cada vez mayor de visitar "lugares históricos" distintos de los tradicionales y obligados.

En Versalles, en Fontainebleau, en Chantilly y en Compiègne los grupos de visitantes se arremolinan compactos, detrás del guía. Se experimenta entonces con mayor fuerza el deseo de estar solo en compañía de las piedras venerables... aunque sean las de menos conocidos castillos, que incluso por esa razón parecen tanto más cautivadores y propios para evocar el hálito del pasado.

Cuando los 150 castillos y palacios mencionados en las guías turísticas francesas ya han mostrado todos sus tesoros artísticos, queda aún por descubrir la ingente masa de todos aquellos que se esconden tras la discreción y el misterio, que a falta de una "gran historia" evocan para nosotros personajes más asequibles y más humanos.



1.600 CASTILLOS ABIERTOS AL PÚBLICO

Hace años se constituyó en Francia una asociación que tenía por finalidad facilitar el acceso a las grandes mansiones antiguas, incitando a sus propietarios a abrir las puertas a los visitantes. En la actualidad, "Vieilles Maisons Françaises" (tal es la denominación que la asociación se ha dado) cuenta con un repertorio de 1600 castillos o moradas históricas, cuyos propietarios han aceptado la propuesta.

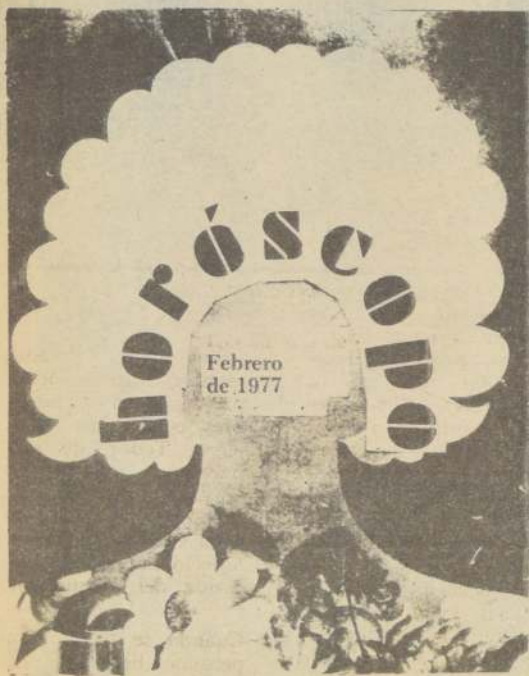
Antes de finales de año aparecerá la primera parte de una guía en dos volúmenes de esos 1600 castillos.

Ante una nueva categoría de turistas, va a presentarse así un verdadero "libro de historia" viviente y coloreado. Piénsese que, sólo en la región parisense, una cincuentena de castillos se han abierto al público en el curso de los últimos años: entre ellos figura el de Rosny, donde vivió Sully, el de Chatillon-Coligny, cuyo parque alberga la tumba del almirante, asesinado la noche de San Bartolomé; el de Ratilly, donde se refugiaron los jansenistas expulsados de Port-Royal; el de Bourbilly, del que son inseparables el recuerdo de Santa Jeanne de Chantal y el de la marquesa de Sevigné el de Bréteuil, transmitido de padres a hijos desde 1610 o aún el de Vaux-le-Vicomte, dominio de Nicolás Fouquet, que abrió en la primavera pasada la totalidad de sus salones de gala, las bodegas, las habitaciones de los domésticos y las cocinas, piezas todas ellas en las que cada objeto ha permanecido en el mismo lugar a lo largo de los siglos.

Pero no hay que creer que sólo la Isla de Francia cuenta con semejante abundancia de residencias históricas. En el Perigord (actual departamento de Dordogne) se asegura que existe cerca de un millar de ellas.

Hay que felicitarse por esta reserva de descubrimientos en perspectiva, que colmará a todos aquellos a quienes apasionan no sólo el arte y la historia, sino también la ensoñación, la belleza y la poesía del "buen tiempo que se fue".

¿CÓMO VESTIRAN LOS



ARIES. (21 de Marzo al 20 de Abril). En las actividades comerciales es necesario actuar con cautela. La salud debe ser cuidada especialmente de la ingestión de alcohol. Su vida sentimental se verá frente a resoluciones importantes.

TAURO. (21 de Abril al 20 de Mayo). No tendrá mayores noticias de nuevas actividades ni con relación a los ingresos. La salud debe ser cuidada, especialmente garganta y oídos. Su vida sentimental pasa por un período muy estable.

GEMINIS. (21 de Mayo al 20 de Junio). Debe cuidarse de los accidentes en las piernas. Cuidado con las excursiones. En dinero algunos apremios extraordinarios. Debe prestar atención a la persona que le habla de sus problemas sentimentales.

CANCER. (21 de Junio al 20 de Julio). Buena semana para las inversiones de dinero. Nuevos negocios y amplias perspectivas de desarrollo. La salud algo resentida por problemas estomacales. En su vida sentimental tiene una grata noticia.

LEO. Viaje de negocios y placer. Lo sembrado da sus frutos. Buenas posibilidades si Ud. abre los ojos. Confié más en la gente que le quiere ayudar. En su vida afectiva no hay mayores novedades.

VIRGO. (21 de Agosto al 20 de Septiembre). Por fin cristalizan sus actividades económicas, debe perseverar ahora más que nunca. En sus relaciones amorosas, algunas borrascas que pasan. La salud estará bien sin problemas.

LIBRA. (21 de Septiembre al 20 de Octubre). Mala semana para los negocios, trate de no tomar compromisos de dinero en la salud bien, pero debe cuidar su sistema nervioso. Mucha tensión interior. En amor no hay novedad por ahora.

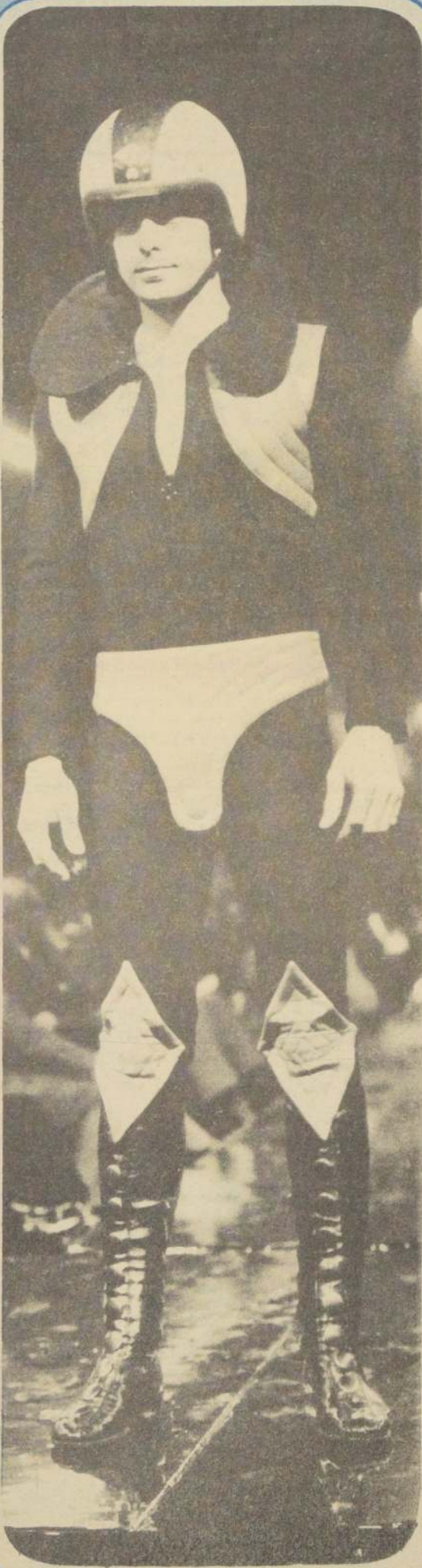
ESCORPION. (21 de Octubre al 20 de Noviembre). En el mundo comercial, la agresividad es recomendable, pero sea prudente. No deteriore sus relaciones con tanta agresividad. Debe cuidar su vista. Una persona nueva en horizonte afectivo.

SAGITARIO. (21 de Noviembre al 20 de Diciembre). Semana propicia para las inversiones y los juegos de azar. En su salud debe cuidar la circulación y los dolores de cabeza. Su problema sentimental se solucionará bien, pero debe renunciar.

CAPRICORNIO. (21 de Diciembre al 20 de Enero). Su inteligencia aplicada a ganar dinero, le dará resultados buenos. Cuidado con los resfrios rebeldes y de esta época, debe cuidarse. En sus relaciones sentimentales sabrán valorizar lo que Ud vale.

ACUARIO. (21 de Enero al 20 de Febrero). Sus ingresos deben ser aumentados con ingenio y dedicación, buena semana para aceptar sugerencias comerciales. La salud estará algo delicada, trate de cambiar de aire. Sus amores siguen tranquilos.

PISCIS. (21 de Febrero al 20 de Marzo). Lo más importante será su viaje. Tome las medidas del caso para que no signifique un desorden en su vida familiar, pero será una gran oportunidad y debe aprovecharla.



El medio ambiente de los planetas, los satélites y laboratorios, determinarán la vestimenta del hombre del futuro, aunque se afirma que fundamentalmente no habrá grandes variaciones.



Para los niños del futuro también habrá trajes especiales y también espaciales, de acuerdo al medio en que vivan.

HOMBRES Y LAS MUJERES DEL FUTURO?

¿Qué aspecto tendrán los hombres y las mujeres del futuro, cuando vivan en ciudades con techos transparentes, con clima controlado o en ciudades satélites, laboratorios espaciales, en otros planetas o tal vez, en el fondo del mar?

A juzgar, por los filmes de ciencia ficción que vemos en el cine o en la televisión, las gentes del futuro usarán uniformes unisex o trajes como los cosmonautas.

Sin embargo, Edith Head, considerada una de las principales diseñadoras de la moda en el cine, ganadora de ocho "Oscar" y que ha sido nominada para otros 25 a lo largo de su brillante carrera, asegura que no habrá grandes cambios en los próximos 50 años y que la tendencia futurista tardará en prevalecer.

He aquí sus puntos de vista sobre la moda del futuro, extractados de "Holiday Magazine", revista de la cual es su editora de moda.

RECHAZO AL UNISEX

Edith Head dice:
No creo que llegemos a estandarizarnos de tal manera que sea difícil de distinguir a un hombre de una mujer. Yo odiaría una época así, en que no hubiese un poco de originalidad y buen gusto; es decir en que no hubiera ni un vestido de moda.

¿No le agrada a usted la moda unisex?

En absoluto. Es más; me opongo firmemente a ella. Estimo que los dos sexos no tienen las mismas formas. Lo que le va bien a una mujer no le asienta a un hombre, y vice versa. La moda unisex sólo funciona en modelos muy esbeltos, en una pasarela de exhibición y nada más.

EN UNIFORMES

Pero Edith Head

teme que los hombres y mujeres del futuro se metan en uniformes.

Detesto la palabra "uniformes"... Yo diría más bien que una versión mejorada del "overall" actual, o el buzo de los atletas.

¿Dónde advierte usted esa tendencia?

En las empresas aéreas, en algunos Bancos mundiales, en ciertas oficinas de turismo, en grandes tiendas de automóviles.

El uniforme ¿podría matar la moda?

Soy de opinión que podríamos tener una moda doble, con ropas utilitarias para el trabajo o la oficina, muy prácticas y cómodas y también más económicas.

Y otra para la hora del descanso o pasear y divertirse. Para las mujeres sería como la historia de La Cenicienta.

¿Y los tejidos?

Con los cambios en el medio ambiente donde se desenvuelve el individuo, es difícil predecir en este aspecto. Creo que llegará un día en que sólo usaremos fibras artificiales para el vestir. Los tejidos tradicionales para los grandes vestidos de lujo de antes, son muy difíciles de encontrar y están muy caros.

Por otra parte, los nuevos tejidos sintéticos tienen propiedades fantásticas: no se arrugan, son livianos, no necesitan plancha... y parecen naturales!

LA MODA SE RETRASA POR CAPRICHOS

En la actualidad —dice Edith Head— la moda está volviendo sus ojos al pasado. Esto es puro capricho. Hemos estado influenciados por las modas de los años 20, 30 o 40. Y ahora muchos están diciendo que la moda de los años 50 es adorable. Yo encuentro todo esto muy estúpido. Los diseñadores debemos crear arte para hoy o para el futuro. Volver

los ojos atrás, por capricho, me parece solamente una tontería. Eso no es moda y yo soy contraria a todas esas tendencias "retro"

Volviendo al futuro, ¿qué clase de ropas cree usted usará cuando vivamos en el espacio o en el fondo del mar?

En todos esos casos el ambiente dirá cuál será la ropa adecuada. En el espacio o en el mundo submarino se necesitarán cosas como instrumentos para la respiración, controles de temperaturas y presión y probablemente controles para el movimiento de las personas.

Toda una serie de cosas que podríamos llamar "accesorios"... Una unidad de control puede llevarse al cinto o en una correa del zapato. Si vamos a vivir en un ambiente de clima controlado, probablemente vamos a usar ropas ligeras, leves, simples, de esas de meterse fácilmente por la cabeza, o algo así como la clásica toga griega, pero adecuado a nuestra época moderna.

LOS HOMBRES SE VISTEN MEJOR QUE LAS MUJERES

¿Y la moda masculina?

Estamos pensando —por lo menos en el cine— mucho más en el hombre que en la mujer. Todos los filmes importantes son protagonizados por hombres y para ellos hemos estado diseñando una ropa que les hace ver simplemente maravillosos. ¿No se han fijado ustedes en la ropa que llevan los actores en las últimas películas...? Burt Reynolds en "Golpe Bajo"... James Caan en "Rollerball"... el mismo Dustin Hoffman en la última parte de "Lenny"... Y a propósito, como en todo, creo que los hombres se visten mejor que las mujeres.

A ver, a ver... Explíquese.

Muy simple. Si un hombre entra a una tienda, a menos que sea un perfecto idiota, tiene todas las chances de acertar. Su gusto puede dejar algo que desear, pero en todos los casos saldrá bien vestido. En

cambio una mujer entra a una tienda y sale que parece un pino de Pascua.

¿Y los cosméticos en el futuro?

Yo creo que los cosméticos existirán siempre, tanto para hombres como para mujeres. Todos quieren parecer lo más bonito posible y esto es positivo. La tendencia es cada vez más hacia un aspecto natural con la ayuda del maquillaje.

Cuando se ve a una persona hermosa, es que los cosméticos han sabido utilizarse con toda inteligencia.

Usted parece optimista en relación con el futuro.

Lo soy. He visto muchas modas llegar y pasar, algunas que hicieron furor, hoy están completamente olvidadas; otras me parecían simple insensatez. Por sobre todas las cosas, en la moda siempre se impondrá algo agradable y el buen gusto.



Esta modelo prueba un traje de tela muy liviana pero con temperatura artificial. La unidad con trol va instalada en la cintura.

EL MUNDO MAGICO

¿Han oído ustedes hablar ya de los cristales líquidos y de sus extraordinarias propiedades? Estos cristales poseen las características de los cuerpos sólidos y al mismo tiempo las de los cuerpos líquidos. Los hombres de ciencia califican este estado intermedio de "mesofase".

A finales del siglo pasado, se descubrió la extraordinaria reacción de estos cristales líquidos que, a cierta temperatura, se transforman en un líquido primero pastoso, y luego, límpido.

Ello da como resultado un fenómeno reversible que se produce siempre con la misma precisión y a la misma temperatura, con el mismo cristal líquido. Primero curiosidad y, luego, aplicación práctica.

Desde hace poco tiempo, se descubrieron las innumerables posibilidades que ofrecían estos cristales.

El "F-Test", complemento del termómetro médico, ha podido ser establecido tras largas investigaciones, algunas de las cuales se efectuaron en el hospital Bassini, de Milán.

¿En qué consiste la novedad? Se trata de un filme rectangular de unos diez centímetros de largo y de unos 3 centímetros de ancho, cuya parte central es opaca y mate. Si se aplica en la frente del enfermo y si este último tiene fiebre, es decir, que su temperatura es superior a 37,5°, aparece una "F" de color. Entonces, se utiliza el termómetro médico para saber los grados exactos de la temperatura.

En cambio, si aparece en el rectángulo la letra "N", se puede estar tranquilo: el paciente no tiene fiebre.

La gran ventaja de este filme, que es prácticamente inusable y puede servir indefinidamente, reside en la facilidad de su empleo. Por ejemplo, a menudo es imposible darse cuenta del propio estado de salud. En el lugar de trabajo o cuando se viaja (para los adultos), en la "nursery", en la escuela, e incluso en el hogar (para los niños), la utilización del termómetro no es práctica. En cambio, con el "F-Test", es cosa fácil.

Por otra parte, los niños se muestran a veces hostiles al uso del termómetro.



Esta es una muestra del medallón y sortija "mágicos", que cambian de color según el humor de la persona que lo lleva

DE LAS PIEDRAS LIQUIDAS

En cambio, aceptarán encantados este nuevo test, que tiene un aspecto "milagroso" al que los jóvenes son siempre sensibles.

La "sortija mágica"

Se trata de una bonita joya, pero también de un barómetro del estado psíquico de la persona que lo lleva. Si la piedra se vuelve negra, denota una gran ansiedad; malva, traduce un estado eufórico; azul, bienestar, y si es verde, una tranquilidad perfecta. La temperatura del cuerpo hace que esta sortija se parezca a un camaleón.

Se han creado otras joyas a partir del

mismo principio y siempre con los cristales líquidos: pulseras y medallones, pendentifs e incluso relojes.

Una vez iniciados los estudios con vistas a la utilización en la vida cotidiana, los científicos no se han parado a medio camino.

Estos han ideado una gama de termómetros en versión mural y de estilo contemporáneo, pero igualmente modelos de oficina simplificados. Estos permiten leer instantáneamente la temperatura ambiente que aparece en color sobre un fondo liso y claro.

El vino se bebe templado o frío

Es a menudo difícil encontrar la buena temperatura de un vino, tal como la aconsejan los buenos sibaritas. Pues bien, con este instrumento que se aplica en la botella, se puede leer, en la banda negra graduada que contiene los cristales líquidos, una temperatura que varía entre 4° y 20°. Bastará con cambiar la botella de sitio para elevar o bajar esa temperatura, según el caso.

Para los automovilistas, este invento tiene también su aplicación. En invierno, el hielo es temible y hasta peligroso. Para detectarlo antes de que sea demasiado tarde, bastará con aplicar en el retrovisor exterior este pequeño filme de tres pictogramas que contiene, como los demás objetos ya citados, cristales líquidos.

Resbalón, riesgo de placas de hielo o no, son las tres indicaciones que aparecen por medio de la imagen, y advierten al conductor del peligro.

Otro empleo utilitario para el trabajo: el termómetro de soldar. Se trata de un verdadero instrumento de trabajo que indica a los soldadores la temperatura exacta de las materias que tienen que soldar.

Una nueva utilización

Apenas se han industrializado las primeras realizaciones, se presentan ya los cristales líquidos, sensibles a la presión.

Al menor movimiento o a la presión más ligera, la superficie cambia de color y hace aparecer motivos de varios tonos en una gama extraordinaria de verdes, de azules, de oro, cuyo efecto decorativo es magnífico. La industria textil sacará innegables ventajas de esta nueva técnica.

Así, lo que al comienzo fue una simple diversión para científicos, fascinados por las promesas inesperadas de estos cristales, se ha convertido, actualmente, en un elemento decorativo o utilitario. Al aplicar los cristales líquidos a los materiales más diversos, se han podido obtener resultados espectaculares (France Presse-EUROPOOL).

entremonos

Directora

Raquel Cordero

Escriben

María Yolanda González
Marcelo Asenjo

Belleza

Vjera Jaksa

Astrología

Rosemarie Clauss

Directora de Arte

Cecilia del Campo

Fotografía

Carlos Tapia

Diagramación

Susana González



Por
Vjera
Jaksa

LA DEPILACION COSMETICA

Se comprende bajo el nombre genérico de depilación al procedimiento local, físico o químico, destinado a eliminar temporal o definitivamente el vello.

La depilación cosmética incluye procedimientos temporarios, pues no afectan la papila. La depilación eléctrica o médica, usada en general para eliminar el exceso de vello facial (hiperticosis) comprende procedimientos que destruyen la papila logrando que la depilación sea definitiva. Su ejecución debe ser realizada por especialistas.

El deseo de eliminar el vello es tan antiguo, que en comedias de la Antigua Grecia hay pasajes donde se describe satíricamente cómo se depilaban los griegos el pubis y las axilas con sus lámparas de arcilla y nos hace llegar también las exclamaciones bastantes enérgicas en que prorrumpían al quemarse.

Con tanto tiempo corrido y tanto avance de la cosmética, las mujeres hoy día contamos ¡Gracias a Dios! con muchos otros sistemas de depilación y bastante menos doloroso por cierto...

Veamos dentro de estos sistemas usuales, sus conveniencias y aplicaciones adecuadas.

Afeitado. Usado corrientemente para el vello axilar y de las piernas, hace desaparecer el vello por varios días. Contra la arraigada convicción de que este sistema acentúa el exceso de vello, la investigación moderna afirma que no es así, no aumenta ni acelera su crecimiento, pero sí lo hace más hirsuto, por lo que empieza a aparecer con aspecto espinoso, lo que obliga a pasar la máquina a menudo para evitar el aspecto antiestético (una vez por semana).

Avulsión o arrancamiento. Dentro de este sistema tenemos: a) Pinzas, que arrancan vello por vello y b) películas o ceras adhesivas, que los arrancan en masa por zonas. Las pinzas se deben de usar de preferencia para las cejas, bigote y mentón, ya que la cera en el caso de las cejas, no permite la lineación tan exacta; para el vello sobre el labio la pinza evita irritaciones o manchas oscuras que se forman a menudo en mujeres que usan cera depilatoria en esa zona; y por último para el mentón, cuando el vello no es muy abundante, también es preferible el uso de las pinzas, ya que así sólo arrancará los pelos inestéticos y no el vello tipo piel de durazno, natural en todo el rostro y no altera así la unifor-

midad de colorido de la piel.

Las ceras depilatorias para usar en caliente son hechas generalmente a base de resinas y cera de abejas y es el método más usado en institutos o en forma casera para depilación de piernas y axilas.

Técnica de aplicación:

- 1) Lavar la región con agua tibia y jabón, enjuagar, secar bien y entalar.
- 2) Fundir la cera hasta la consistencia de almíbar, para ser usada a una temperatura no mayor de 35° a 37° C.
- 3) Aplicar la cera derretida con una espátula o pincel chato, en forma pareja siguiendo la dirección del vello, en una capa de casi 1 cm. de espesor aproximadamente. Si la superficie a tratar es grande (brazos, piernas) aplicar en tiras de cinco cms. de ancho y 15 cms. de largo.
- 4) Se deja enfriar y solidificar, pero se afloja antes de un extremo para poder asirla cuando se la deba desprender.
- 5) Una vez solidificada se toma firmemente el extremo previamente desprendido, con la mano se estira la piel cerca de ese lugar y rápi-

damente se arranca la película de cera en contra de la dirección del crecimiento. Si ha sido correctamente aplicada saldrá en una sola pieza.

- 6) Retirar residuos de talco, pasar alcohol y aplicar una crema suavizante.

Las ventajas de este sistema son la rapidez, efectividad y duración, de 1 mes término medio, y cuando el vello aparece nuevamente, sus puntas son finas y no ásperas y cerdosas.

Depilación química cosmética. Bajo esta denominación tenemos las cremas depilatorias que por sus componentes queman, cortando el vello superficial, es decir realizan un "afeitado químico". Si bien su acción es superficial, sus efectos son más duraderos (2 a 3 semanas) que las del rasurado.

Todos los depilatorios de este tipo a la venta traen su folleto con la técnica de aplicación, pero es importante recordar a ustedes que se usarán solamente sobre la piel perfectamente sana, nunca sobre superficies inflamadas o irritadas, ni inmediatamente antes o después de aplicar antisudoral.

1977:

AÑO

DEDICADO

A

RUBENS

En todo el mundo se realizarán actos este año con motivo del cuarto centenario del nacimiento de Pedro Pablo Rubens. La ciudad de Florencia se anticipó al calendario, inaugurando en estos días la nueva sala dedicada al famoso pintor en la galería "Degli Uffizi".

La sala, ubicada cerca de la del Tintoretto y el Barocci tiene ahora cubiertas sus paredes de una elegante tela de un sugestivo color rojo. Será posible visitarla, acompañada por una preparación didáctica de alto nivel, es decir por una muestra audiovisual original.

UNA EXPOSICION

Pero la más importante

manifestación florentina organizada será la exposición que tendrá lugar en el Palacio Pitti, que contará con un centenar de obras de Rubens y de su escuela.

La muestra concluirá con un congreso de estudios sobre las relaciones de Rubens con Florencia y seguirá una gira por la región toscana en cuyo curso se dictarán conferencias alusivas, ilustradas con una muestra fotográfica, ofrecida por la embajada belga.

El calendario europeo ha sido organizado en Amberes con la participación de invitados, por parte del alcalde de esta ciudad. Los invitados procedían de las

mayores ciudades europeas.

Naturalmente la exposición de mayor relieve en el ámbito continental tendrá lugar justamente en Amberes, donde Rubens vivió preferentemente. Esta muestra se hará entre el 28 de junio y el 30 de septiembre de este año. Estarán reunidas allí las más famosas obras procedentes de Colonia, París, Florencia, Mantua, Amsterdam, Gravenhage, etcétera. Las otras grandes muestras se llevarán a cabo en Viena, Londres, París, Leníngrado y Florencia.

1577-1640

Pedro Pablo Rubens nació en Siegen en 1577 y

murió en Amberes en 1640. Es uno de los más grandes pintores flamencos, caracterizado por la libertad de su poderosa técnica, maestría en el dibujo y alegre cromatismo. Desempeñó misiones diplomáticas en España y pintó para Felipe IV. Influyó poderosamente en la pintura flamenca de su siglo. Entre sus obras más famosas se recuerdan: "El descendimiento de la Cruz", "San Jerónimo", "Descanso en la huida a Egipto", "El juicio de París", "Las tres gracias", "La adoración de los Reyes", "Felipe III a caballo" y "Retrato de Helena Fourment".

La gran sala de Rubens, inaugurada en estos días en

Florencia cuenta con el gran "Retrato de Felipe IV de España", "El ingreso de Ferdinando de Austria en Amberes", "La entrada en París de Enrique IV" y "Enrique IV en París". Están también algunas de las obras de sus contemporáneos. Entre ellas un estupendo retrato de la madre de Sustermann, obra de Van Dyck. La sala dedicada a Rubens en la galería Uffizi "Segle" está adornada por una preciosa mesa antigua como único mueble.

La exposición que será presentada en Viena contará, entre otros cuadros con los "Dibujos de Rubens"; el British Museum de Londres exhibirá algunos "dibujos y bosquejos al óleo", etc.

ojo

Los más bellos cojines orientales están en la tienda Undurraga de las Torres de Tajamar. Hay en cualquier cantidad de diseños y colores desde \$ 150

XXXXX

Las mugres en los ojos son un accidente muy frecuente en los niños y también en los adultos, una mirada hacia arriba justo cuando alguien sacude una alfombra o remueve un árbol y listo, comienza el drama. El ojo lagrimea y se pone rojo, el dolor impide abrirlo. Si el cuerpo extraño no aparece a la primera inspección frente al espejo, dese vuelta el parpado hacia arriba con el pulgar de la mano derecha mientras aprieta con el índice la zona superior del ojo. Es casi seguro que la famosa mugre aparece en la cara interna del parpado, de donde se le retira con la punta de un pañuelo limpio.

XXXXX

Hay personas -sobre todo en esta época calurosa- que tienden por su tipo de cutis, a mostrar superficies brillantes en la cara. Estas zonas son generalmente la frente la nariz y el mentón. Para evitarlo es bueno pasar un cubo de hielo por estos sitios antes de maquillarse. O si no usar esta antigua receta que da espléndidos resultados: impregne un algodón o papel absorbente en alcohol alcanforado con agua de rosas. Friccione suavemente la cara antes de maquillar.

XXXXX

Las vacaciones son ideales para tejer. Si usted abandona por un tiempo su tejido recuerde deshacer la última corrida, así no quedará marca. Acuérdesse también que los ojales tejidos quedan mucho mejor si se borran después como cualquier otro ojal hecho a manos.

La mejor manera de tener pestañas bonitas es aplicarse todas las noches un cepillo untado en aceite de ricino, que las pone sedosas y brillantes. El aplicador ideal es el uno de rimmel viejo, previamente lavado.

XXXXX

Si se le pegó el corcho y sus fuerzas no son capaces de retirarlo de la botella ensaye este sistema, moje un paño en agua hirviendo y cubra con él el cuello de la botella. El calor hará que el vidrio se expanda lo suficiente como para remover el corcho con facilidad.

XXXXX

Cuando le sobren pedasos de queso demasiado duros o añejos úselos para hacer una deliciosa salsa para cualquier guiso. Muéloslos en la máquina de molar carne con unas torrijas de cebolla cruda y agréguelos a una buena salsa blanca.

XXXXX

Para ahorrar en perfumería siga estos consejos.

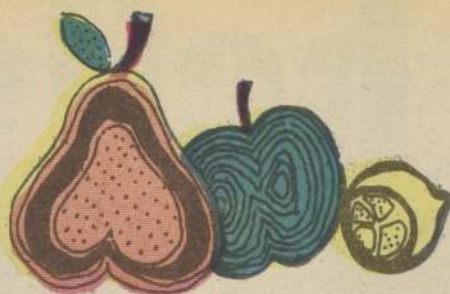
Al comprar pasta de dientes compare precios teniendo en cuenta el contenido neto de cada tubo. Vea también cual tamaño le resulta más económico.

Cuando compre jabón de tocador tenga en cuenta la duración de cada tipo. Los blandos se deshacen rápidamente por lo tanto salen más caros.

El envase representa una buena proporción del precio total del jabón, evite por lo tanto, los de aspecto demasiado lujosos.

Es más económico comprar champú en envase grande que en "calugas".

No se deje tentar por cremas maravillosas que borran las arrugas, las arrugas no se borran así no más.



cocina



Los tomates

Los tomates constituyen una especie de bendición de esta temporada, porque además de estar al alcance de todo el mundo, sirven para preparar una variedad increíble de guisos. Las recetas que hoy les sugerimos son para seis u ocho personas, así es que si en su casa el número de comensales es menor, disminuya la cantidad de ingredientes.

Sopa de tomates

Ingredientes:

50 gramos de mantequilla, 2 cucharadas de harina, 1 litro de agua, 1 kilo de tomates, 1 cucharada de perejil picado, sal, pimienta, azúcar, queso rallado.

Preparación:

Con la mantequilla, harina y agua prepare una salsa blanca. Agregue luego los tomates pelados,

picaditos bien finos y escurridos, una cucharada de perejil, una de mantequilla y condimente con sal, pimienta y una pizca de azúcar para quitar el sabor agrio.

Al servir,

agregue queso rallado. Si desea hacerla aún más fina, pase los tomates por cedazo antes de ponerlos en la salsa blanca.

Rissoto con tomates

Ingredientes:

400 gramos de arroz, 150 gramos de mantequilla o margarina, 4 tomates maduros, 8 huevos, 1 cebolla, 1 vasito de vino blanco, 4 cucharadas de queso parmesano rallado, 1 litro de caldo, sal pimienta y un poquito de azafrán (no indispensable).

Preparación:

Poner el caldo a calentar; lavar los tomates, secarlos y partarlos por la mitad. Poner en cada medio tomate un poco de mantequilla, colocarlos en una fuente, echarles arriba un huevo crudo, salarlos, y otro poquito de mantequilla. Meter la fuente al horno caliente hasta que la clara del huevo se solidifique. Echar en el caldo la cebolla cortada en trozos pequeños, el arroz, el vino y una cucharada de mantequilla.

Dejar que el arroz consuma el agua, agregarle al último momento una pizca de azafrán la mantequilla restante y el queso rallado. Servir para llevar a la mesa en fuente el arroz en el centro y los tomates con los huevos por el redor.

Tomates al gratín

Ingredientes:

Un pan tipo alemán cortado en rebanadas y tostado, un kilo de tomates, 1/2 cucharadita de azúcar 2 cebollas, 5 ó 6 filetes de anchoa, 200 gramos de crema de leche, queso parmesano rallado.

Preparación:

Forrar un molde con la rebanadas de pan; cocer los tomates pelados y

hacerlos un puré, agregarles azúcar, colocar un poco sobre el pan, luego poner rodajas de cebolla blanqueadas con harina y las anchoas desmenuzadas.

Repetir hasta que se termine todo. Tapando todo debe ir la crema de leche. Espolvorear con queso rallado y llevar al horno caliente hasta que se dore.

Pastel de arroz

(postre)

Ingredientes:

2 tazas de arroz hervido, 3 cucharadas de leche condensada, 2 yemas, una cucharada de frutas confitadas también pueden ser nueces, almendras o pasas, o fruta fresca, dos claras batidas a nieve, 2 cucharadas de azúcar.

Agregar el arroz, la leche condensada, las yemas y la fruta confitada o natural. Colocar una fuente para el horno, encima agregar las claras batidas a nieve con el azúcar. Llevar todo al horno caliente, y cubierto con azúcar molida, hasta que este bien dorado.

Tenga siempre a mano arroz cocido porque tal como sirve para hacer un buen postre usted puede utilizarlo relleno con el zapallito italiano, o haciendo un regío acompañamiento para la carne si mezcla el arroz que ya tiene cocido, con salsa blanca.